

ПРАВАТА НА ЧОВЕКА  
В БЪЛГАРИЯ 1998



Всички права на човека са свидетелства

С 99 - 01721

50-ГОДИШНИНА НА  
ВСЕОБЩАТА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА



# ЧОВЕШКИТЕ ПРАВА В БЪЛГАРИЯ 1998

čoveškite prava v  
Bulgarija 1998

vsički čoveški prava za  
vsički

Pedесет години всеобща  
декларация за правата на  
човека



## Всички човешки права за всички

ПЕДЕСЕТ ГОДИНИ ВСЕОБЩА  
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА



C 99 - 01721



## ПРЕДГОВОР

Тази година честваме петдесетгодишнината от приемането на Всеобщата декларация за правата на човека, един от най-важните документи в човешката история.

В преамбула на Декларацията се казва, че "признаването на достойнството на всеки индивид и законните права на всеки един член на човешкото семейство е в основата на свободата, справедливостта и мира по целия свят".

Човешките права са в основата и на демократични процес, те играят незаменима роля в стремежа към демокрация, сигурност и мир, към икономически просперитет и социално равенство.

През последните години в България се наблюдава значителен напредък по отношение на защитата и утвърждаването на човешките права. Конституцията беше първата важна стъпка в тази насока, последвана от привеждането на националното законодателство в съгласие с международните и регионални документи за правата на човека. Същевременно, бяха създадени и приложени на практика редица свързани с тях политики.

Въпреки успехите, ситуацията у нас изисква от българските гражданини да продължат да полагат усилия за повсеместно утвърждаване и зачитане на всички човешки права.

Настоящата публикация има за цел да представи един общий поглед към създаването на цялостен подход към проблема за човешките права. Връзката между тях и развитието е първостепенен приоритет на системата на ООН и ПРООН в частност. Българското гражданско общество има възможността да изиграе главната роля в прогресивното внедряване и наблюдение на правото на развитие в страната, като възприеме либералната демокрация и европейската процес на демокрация. Гражданското общество в България също така спомага за увеличаване на ефек-

тивността и отговорността на сържавните институции.

Генералният секретар на ООН г-н Кофи Анан неотдавна заяви, че "Очаквамо на толерантност и човешки права води не само до отричанието на достойнството на личността. В него се коренят страданието и омразата, които пораждат политическо насилие и подтикват икономическото развитие... Когато човешките права са правдилно разбрани и спроведвани приложени, те не са чужди на никоя култура; напротив - присъщи са на всички народи."

Антонио Бисаглия,  
Постоярен координатор  
ООН, София

Марк Мейнардус,  
Директор на Балканското  
регионално представителство  
на фондация "Фридрих Еберт"

Бойко Тодоров,  
Директор на  
Информационен и документационен център  
на Съвета на Европа, София

ISBN № 954-9724-06-9

Copyright 1998

Програма за развитие на ООН, София

Фондация „Фридрих Еберт“, София

Информационен и документационен център при Съвета на Европа, София

Снимка: „Война и мир“ от конкурса за графити на тема „човешки права“, организиран с подкрепата на Обединените Нации, Пловдив, юни 1998

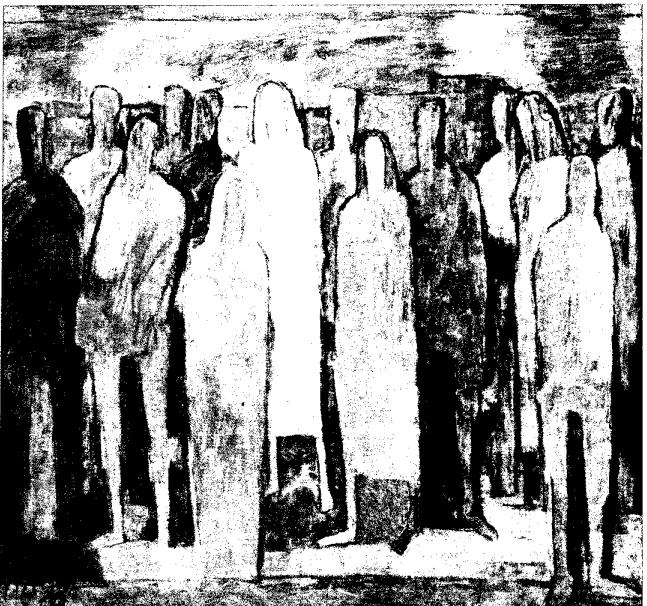
Графичен дизайн: Вяра Стефанова

Оформление и печат: „ГЕД“ ОД

*Становищата, изразени в настоящата публикация, са на авторите на материала, а не непременно на ПРООН, фондация „Фридрих Еберт“, и или Информационни и Документационен център при Съвета на Европа*

*“Хуманизмът е в основата на българския манталитет. Създателите на новата българска държава заявиха в търновската конституция: “Всеки роб, независимо от неговия пол, расия или националност, щом стъпи на българска земя става свободен”. Убеден съм, че в съвременна България, където гражданското общество е вече реалност, няма нито един политик, който да поставя под въпрос всеобщите човешки права.”*

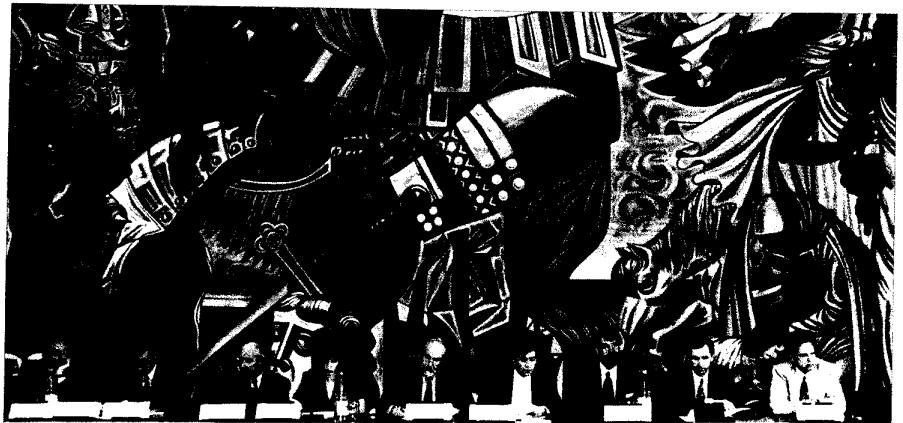
*Из обръщението на Петър Стоянов, президент на Република България,  
където участниците в Националната конференция за правата на човека,  
София, 1 юни 1998 г.*



*“Непознати хора на улицата” - Ангел Василев. Първа награда от художествения конкурс на тема  
“човешки права”, София, април 1998 г., организиран с подкрепата на Обединените Нации*

## СЪДЪРЖАНИЕ

Националната конференция за правата на човека, 1-2 юни 1998 г. (Емил Константинов - Асоциация на ООН, Микеле Рибома - ПРООН)	9
Законови и институционни гаранции за човешките права в България (Здравка Калайджиеva - Български юристи за човешки права)	12
Възможности за създаване на институция Омбудсман в Република България (Центрър за изследване на демокрацията)	21
Бедността и правото на развитие в България (Духомир Минев - фондация "Перспектива")	27
Правата на жените в България (Людмила Боккова - Министерство на външните работи)	32
Малцинствата и правото на развитие: случаите с ромското население (Мариана Милошева - Фондация "С.Е.Г.А.", Геновева Тишева - Български център за човешки права)	39
Правата на детето в България (Жечка Караславова - Български Национален Комитет за УНИЦЕФ)	47
Невидимите хора с увреждания в България (Канка Панайотова - Център за независим живот)	50
Човешките права и СПИН в България (Билина Василева - Програма СПИН на ООН)	55
Корупцията - нарушение на човешките права? (проф. Нухал Джаявикрама - Трансперънси Интернейшънъл)	57



## 50 ГОДИНИ ВСЕОБИЦА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА НАЦИОНАЛНА КОНФЕРЕНЦИЯ

Национална конференция за правата на човека, София, 1-2 юни 1998 г., откриване



Участници в Националната конференция за правата на човека



От ляво на дясно: Иван Сугарски, председател на Комисията по човешки права към Народното Събрание; Антонио Виджаланте, координатор на писмата на Обединените Нации; Константинос Димитров, заместник-министр на външните работи

## ВЪВЕДЕНИЕ

Представителството на ООН в България си постави за цел да приложи на практика широка програма от дейности, като по този начин отбележи петдесетгодишнината от Всеобщата декларация за правата на човека, приема от Общото събрание на Обединените Нации на 10 Декември 1948 година.

До този момент са постигнати важни резултати. Текстът на Декларацията беше преведен на български език и разпространен, така че да побиши, на всички нива, интереса към принципите, залегнали в документа. В училища и университети бяха организирани състезания за най-добро съчинение на тема човешки права, а също и конкурси за най-сполучлива снимка, рисунка или стенопис (рисунка със спрей). Беше преведен на български и наръчник за учителя по въпросите на преподаването на човешките права. Това помагало ще бъде предоставено на всички образователни институции в страната в началото на новата учебна година. Организирането на тези инициативи намери подкрепа на местно ниво чрез мрежата от училища и други културни институции. Специализиран курс, озаглавен "Човешките права и ролята на медиите", беше одобрен и въведен в програмата на Факултета по журналистика в София.

Настоящият материал бе създаден с помощта на Информационния и документационен център на Съвета на Европа и фондацията "Фридрих Еберт". Неговата цел е да се създаде широк публичен дебат по важни въпроси, каквито са ролята на държавата в създаването на подходяща почва за прилагане на човешките права, укрепването на демократичните институции, отмяната на дискриминацията, икономическите и социални права. Публикацията предлага статии върху специфични аспекти на човешките права в България и раздълб от гъскусим и заключенията на Националната конференция за правата на човека, провела се на 1-2 юни 1998 г. в София. Текстовете се пригружават от фотографии и рисунки, място в материала са намерили и две съчинения - едно ученическо и едно студентско, спечелили първо място в конкурса.

Напълно в съзвучие с целта на Обединените Нации да превърне утвърждаването и защитата на човешките права във фактори на устойчивото човешко развитие, Националната конференция за човешките права имаше на разположение един госта богат дневен рег. От една страна, беше обсъдено състоянието на човешките права в страната и тяхното институционално измерение (законодателния контекст, функционирането на съдебната власт и ролята на гражданското общество за прилагането и защитата на човешките права). От друга страна, на форума възникна възможността да се разгледат възможният на няколко специфични аспекти на човешките права: бедността като лишаване от основни човешки права, човешкото развитие (беше представен Доклада за развитието на човека в България от 1998 г.), проблемите на етническите малцинства, бежанците и кандидатите за политическо убежище, хората с увреждания и разпространяването на знания във връзка с човешките права.

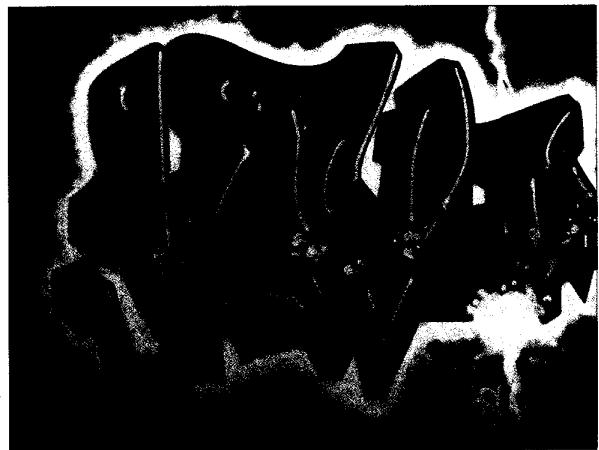
Конференцията беше организирана от Обединените Нации в сътрудничество с Народното Събрание, Информационния и документационен център на Съвета на Европа и фондация "Фридрих Еберт". През двете дни на срещата бяха регистрирани почти всеста и петдесет участници - представители на правителството, Народното Събрание, Конституционния съд, съдебната власт, Гражданското общество, академичните среди и различни международни организации.

*“Всеки на тази Земя  
има всички права  
Няма изтама, няма лъжа.  
Декларацията ѝ езда това.”*

*От едно спечелено награда на конкурса за есе на тема “Човешки права”, проведен между университетите и организиран с подкрепата на програма USAID и на Обединените нации*



*“Без души” – от конкурса за графити на тема “човешки права”, организиран с подкрепата на Обединените Нации, Пловдив, Юни 1998 г.*



*“Ня на дрогата” – търбена награда от конкурса за графити на тема “човешки права”, организиран с подкрепата на Обединените Нации, Пловдив, Юни 1998 г.*



"Забравенитеят чакът на кафе" - Иво Хаджлиев. Фотоконкурс на тема "човешки права", организиран от Обединените Нации, София, юни 1998 г.



Из серията "Нашения" - Иво Хаджлиев. Фотоконкурс на тема "човешки права", организиран от Обединените Нации, София, юни 1998 г.

## НАЦИОНАЛНАТА КОНФЕРЕНЦИЯ ЗА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА, 1-2 ЮНИ 1998 Г.

*Емил Константинов,*  
Асоциация на ООН в България

*Микеле Рибота,*  
ПРООН за България

Националната конференция за правата на човека, която се провежда в София на 1 и 2 юни 1998 г., може да се определи като важно събитие в обществения живот на страната поради няколко причини. Тя бе организирана, за да отбележи петдесетгодишнината от приемането на Всеобщата декларация за правата на човека. По време на конференцията бяха отбелязани и същевременно очертани специфичните национални проблеми. Диалогът на форума бе изключително продуктивен, открит и оживен. Това се дължеше както на широката тематика, включена в програмата, така и на свободната и оживена дискусија и на участието на представители на законосъдителната, изпълнителната и съдебната власт, както и на международни и неправителствени организации и редица научни институции.

Основната идея, около която се обединиха участниците в конференцията, бе, че правата на човека са в основата на нуждите и стремежите на всички българи. Потвърдено бе новото лице на страната в стремежа ѝ към едно по-хуманно и демократично общество. Същевременно бяха обсъдени предизвикателствата, свързани със защитата на човешките права по време на прехода.

Политическите промени след 1989 г. в България имаха за цел да създадат демократична система и политически пазуризъм, и да въведат господството на правото и закрилата на човешките права в съответствие с международните стандарти. Всеобщата декларация за правата на човека, конвенции на ООН, закрилища гражданско-политическите, икономическите, социалните и културните права, забраняващи изтезанията, премахващи всички форми на расово дискриминация и уреждащи уважението на цялата широка гама на личностните права, не останаха само като хартия за България. Те бяха ратифицирани от българската държава и инкорпорирани в новата **българска конституция** от 1991 г. – първата демократична конституция в променяща се Източна Европа, и са конкретизирани в националното законодателство. Международните норми имат изключително висок ранг в българското право. Конституционната пра̀ви онези, които са ратифицирани и публикувани, част от законодателството и им дава приоритет по отношение на онези закони, които им противоречат. България, като член на Съвета на Европа, е страна и по Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи. Това обстоятелство е значимо по две причини. То за първи път осигурява ефективен международен съдебен контрол по отношение осъщественото

външното на човешките права в страната и предоставя изцяло улана възможност на лицата да се жалват в Страсбург. Освен това, чрез тази конвенция България се интегрира ефективно като общеевропейското хуманитарно правно пространство.

Конференцията потвърди всебюдия консенсус, че уважението на човешките права е от съществено значение за успешното завършване на прехода и приобщаването на страната към евро-атлантическите структури. Правителството и политическите сили отдават максимално внимание на международното сътрудничество и солидарност, които са особено важни за осъществяването на човешките права. България се възлага активно в действието на ООН и европейските институции и разбира хуманитарното сътрудничество със страните от Балканския и Черноморския регион.

Общата оценка за **състоянието на човешките права в България** е окуражителна. Тяхното защитане е юридически гарантirано, в страната цари относително стабилна обстановка и като цяло те се прилагат. Това се признава и от другите стръкви. Те например вече не считат тъврденията за нарушащите на основните права в България като основание за предоставяне на политическо убежище на български граждани.

Въпреки това, обаче, няма основания обстановката да се идентифицира. И това е твърде естествено. Не бива да се забравя, че след 1989 г. българското общество живее в условията на изключително бързо променящи се политически, икономически, социални промени. Преходът е суръб, ускорява необичайно общественото развитие и поставя сериозни предизвикателства пред българските институции и гражданско общество в хуманитарната област. Там се наблюдават и редица негативни явления. Към тях могат да се причислят като нещъното национално законодателство, така и нова прилагане на съществуващи норми, които не съответстват на международните стандарти. Хората в България са силно потискани от социалната нестабилност, престъпността и корупцията. Наблюдават се отчелни прояви на ксенофобия и верска нетерпимост. Нерядко се нарушаат правата на подследствените. Отделни политически служители злоупотребяват с правомощията, които законът им дава. Правосъдната система бокусва. Тези проблеми очевидно изискват повишена загриженост от страна на българските институции, политическите сили, медиите и гражданско общество.

В парламента дейността на Комисия по правата на човека, чийто разнороден политически състав е обединен от идентична за закрила на човешките права. Участниците в конференцията отчетоха нуждата да се повиши ефективността на институциите, особено при тяхното взаимодействие, да се опростят сложните процедури и да се преодолеят "бюрократичните" навици, създаващи възможност за корупция. За преодоляването на тези слабости предстои да се приемат редица закони, които да усъвършенстват административната система - Закона за юрисконсултация, Закона за юрисконсултация на служител, Закона за защита на личните данни и др.

Незабисимо от това, че редица специализирани закони, които се отнасят до човешките права, все още не са приеми, сегашните правен регламент и гарантиране на всички, чиито права са нарушени, да получат защита в съда. Правната закрила на правата им ще се побори значително, ако бъде забършена цялостната реформа в съдебната власт. Съществуващите сега противоречия вънре в съдебната власт и в отношенията ѝ с другите власти, съществено засягат гарантите за защита на човешките права. Особено конфликтна част от съдебната реформа е привеждането на наказателното правоство в съответствие с конституционните принципи. Други проблеми се отнасят до правото на безплатна правна помощ, бавното произнасяне и изпълнение на съдебните решения, недостатъчните извънсъдни средства за уреждане на споровете и др. Необходимо е промените в правоохрането да следват една обща концепция, а не да се правят "на парче" или "intuito personae". Надръга е и нуждата от изработването на етичен кодекс на магистратите и всички служители на съда. Във връзка с това, приемането на нов наказателен кодекс - необходимост, призната от участниците в конференцията, би довело до по-успешно зачитане и гарантиране на правата на отредните граждани.

В България не е създаден независим механизъм, като този на **омбудсмана**, който да наблюдава и съдействува за зачитането на човешките права в условията на все още неукрепналата българска демокрация. Въпреки че страната няма правни и политически традиции за тази институция, а Конституцията не благоприятства нейното създаване, на конференцията бяха отчетени положителни тенденции, свързани с все по-широко разпространявашо се убеждение, че България се нуждае от институция омбудсман. Не само основните институции, но и третият сектор имат важна роля в това отношение, като стимулират публичната дискусия и дишат във връзка с омбудсмана, който по всяка вероятност ще окаже напълно подходящ и приложим към българската реалност.

Прилагането на личностните права и свободи не се

благоприятства и поради обстоятелството, че **гражданското общество** в България е все още търърдо младо и не може пълноценно да отстоява зачитането им.

На конференцията бе подчернато, че третият сектор трябва да поеме отговорността за упражняването и гарантирането на човешките права нарабоно с юрисконсултацията. Всеобщата декларация за правата на човека трябва да бъде водещият документ и ориентир в тяхната дейност, като ги подпомага в т. нар. хоризонтална закрила на човешките права, според която не обществените институции, а отделните български граждани да събират поддръжка от дейността на неправителствените организации. Основна задача на третият сектор трябва да бъде правото на разбитие и неговото провъзгласяване. Особен това, неправителствените организации се изисква да бъдат по-прозрачни и да засилят своята легитимност, представителност и публична отчетност.

Публикуваният от Програмата на ООН за разбитие в София **Национален доклад за разбитието на човека - България 1998**, чиято промоция се състои на форума, хвърля светлина върху редица възлови за страната проблеми и ще стимулира обществените дебати по по-нататъшния ход на реформата и по най-належащите въпроси за човешкото развитие, с които страната се съблъска в момента.

Докладът разглежда новите подходи на българското правителство по отношение ролята на юрисконсултацията и рамките на участието ѝ в икономически и социален живот. Той се концентрира върху приоритетите на управлението, регулирането и дерегуирането на икономиката и принципите на трансформиране на обществото.

Докладът се опитва да направи принос към анализа на няколко аспекта на човешките права. Програмата на ООН за разбитие подчертава, че човешкото развитие води до осъществяването на човешките права - икономически, социални, културни, гражданска и политически. Перспективата на човешкото развитие включва интегриран поглед към всички човешки права и по този начин извърши рамките на традиционното и тясно виждане за гражданска и политическа права.

В България, човешките права сериозно се ограничават от ширещата се **корупция**. Конференцията (а също и настоящата публикация) анализира въпроса за корупцията като нарушение на човешките права. Тя е усещана от широките правомощия на институциите, липсата на прозрачност в тях и отсъствието на точно разпределение на отговорността между тях, честата смяна на правителствата, водеща до персонални промени на всички работници на администрацията, а също и от това, че все още няма Закон за юрисконсултация. Нестатъчен е общественият контрол върху институциите. Гражданското общество се опитва да реагира на това

отрицателно явление, като предлага съвместни инициативи с институциите, насочени към постигането на по-голям степен на обществено осъзнаване на природата и последиците на корупцията и към поборяване на механизмите за контрол на публичната администрация.

През двете дни на конференцията бяха анализирани и дискутирани редица специфични въпроси, отнасящи се до човешките права.

Политическите, социалните, икономическите и културните права на лицата, принадлежащи към различните **етнически групи**, са гарантирани от българската Конституция, от международните норми и от българското законодателство. Въпреки съществуването на приемлива рамка от правни гаранции, все още доста трябва да бъде направено по отношение конкретната политика, насочена към етническите мащинства. Особен това в обществото все още се забелязват елементи на извънстри предразсъди и културна нетolerантност към някои етнически групи (особено по отношение на ромите). Неотдавна към Министерският съвет бе създаден Национален съвет за етнически и демографски проблеми. Основната му цел е да засили участието на етническите групи в социалния и икономически живот. Създаването на Съвета, което трябва да се придвижи с агенции финанси и човешки ресурси, демонстрира положителното отношение на институциите към участието на всички етнически групи в разбитието на България.

За съжаление, отношението към **хората с увреждания** не отговаря на съответните международни стандарти за предоставянето на равни шансове и интегриран живот. Много малко от тези лица имат възможност да водят независим, пълноценен и нормален живот.

От 1993 г. съществува необходимата правна и административна основа, за да се гарантират правата на бежанците в България в съответствие с международните норми и особено с Конвенцията за стапута на бежанците и лицата без гражданство от 1951 г. През 1994 г. създаде Националното бюро за териториално убежище и бежанците, което до края на април 1998 г. е регистрирало 2381 мюлхи. Върховният комисариат на бежанците към ООН има свое представителство в София, което работи в тясно сътрудничество с Бюрото. Въпреки постигнатите успехи, закрилата на

правата на бежанците изисква българските власти да извършат допълнителни законодателни и административни подобрения.

Особена загриженост предизвиква положението на българските **деси**. Апсъба обща стратегия за поборяване на техните жизнен стапандри и за решаване на проблемите им, а също и механизъм за наблюдаване на участията им. Националното законодателство все още не е във външно съзвучие с Конвенцията на ООН за правата на детето. Апсъба и специален закон за защита на детето, макар че проектоиздаден в тази връзка е в процес на обсъждане от парламента. Слаба е координацията между правителствените органи, занимаващи се с проблемите на десиата. От подобрене се нуждаят особено мерките за защита на бедните, извънбрачните, бездомните и болни деца, а също и десиата от мащинствените групи.

Българската Конституция и законоиздателство приемат юридическото равенство на **жените** и мъжете. То се спазва в образоването, професионалната карiera и гори заемането на ръководни постове. Въпреки това, загриженост предизвиква домашното насилие по отношение на жените.

В рамките на Националния доклад за разбитие на човека, Националният статистически институт изчисли за трети път индекса за разбитие на половете (ИРП), като въз пребицкото равенство между мъжете и жените по отношение на доход, възраст и образование. Ниските стойности на ИРП показват, че все още има какво да се направи за жените в България.

Образоването по тематиката, свързана с човешките права, е съставна част от образователните програми в България. Българското общество осъзнава, че по този начин от една страна се преодолява слабата информираност относно основните права и процедурите по осъществяването им, а от друга се съдействува за трайно установяване на стабилни и хармонични отношения между всички групи в обществото, за усъвършенстване на отношенията на взаимно разбиране и толерантност. Възприемането от всички хора на хуманна ценностна система и демократични традиции със сигурност ще способства за пълното зачитане на човешките права и свободи и за успешното извършване на започнатата в България преход.

# ЗАКОНОВИ И ИНСТИТУЦИОНАЛНИ ГАРАНЦИИ НА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА В БЪЛГАРИЯ

*Здравка Калайджиева,*  
Български юристи за човешки права

Правата на човека са неделима част от демократичното общество. Наред с открытията пазарна икономика, върховенството на закона, политическия pluralizъм и честимите избори, стабилните институции и уважението към човешкото достойнство, те са гаранции за устойчивото демократично развитие. Без тях обществото рискува да се разбие в недемократична посока и да се изправи пред вътрешни конфликти и катаклизми, характерни за небалансираното развитие.

Както всички страни в преход от тоталитарно към демократично общество, след 1989 година България по пътя на преустройството на своето политическо, икономическо и обществоизто развитие. И в България този процес на критични промени е съвместуван от сериозни трудности и налага съвсите приоритети. Нестабилното обществено-икономическо положение, високият ръст на безработицата, убежищаващите се дълги на бедното население и нарасналата престъпност изискват бързи и ефикасни мерки за осигуряване на стабилно и устойчиво развитие, без което демократизацията и уважението към човешкото достойнство биха се предъбрали в празни фрази.

В този тежък период страната ни търси модела на своята устройствена концепция и баланса между интересите на обществото и правата на индивидите. От държава с абсолютен режим, в която достойнството на личността беше потъркано, през годините след 1989 година, България постигна съществен напредък в областта на човешките права.

Настоящият доклад е опит за преглед на състоянието на законовите и процедурни гаранции на никои от основните права и свободи в контекста на обществено-развитието на страната. Той няма за цел да проследи всички права, гарантирани от Конституцията и международните институции за защита на правата на човека и поради това структурата му не следва структурата на кой да е от тези актове.

## Законови гаранции за правата и свободите на граждани

През 1991 година беше приема първата пряко приложима Конституция, която отбелзя началото на демократичния преход. Конституцията пропълзяла

върховенството на закона и възприе международно признанието и утвърдени права и свободи на личността като част от основния закон на страната. Парламентът на Република България ратифицира редица основни актове на ООН и приема първия фактуативен протокол към Международния пакт за граждански и политически права. През 1992 г. беше подписан и ратифициран основният регионален документ за нашата континент - Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи, както и редица други регионални инструменти, между които и Конвенцията за преодоляване на изтезанията. Бяха ратифицирани и публикувани и редица подписани по-рано инструменти на ООН. Приета беше юрисдикцията на международни органи и трибунал, които осигуряват спазването на гарантирания от съответните документи права и свободи. Подписани бяха и редица други документи, чиято ратификация е предстои. Съгласно чл. 5, ал. 4 от Конституцията, тези международни документи представляват пряко приложима част от българското законодателство и се ползват с преимство пред противоречищите им местни закони.

България се присъедини към стремежа на световната общност като уважение на правата и достойнството на личността. В съответствие с Конституцията и международните актове бяха приеми много нови закони за спазването на законодателната рамка на демократично общество. Редица закони от времето на тоталитарния режим бяха ишли отменени, а други - обявени за противоконституционни.

Съответствието с Конституцията и ратифицираните документи свързани с правата на човека, през изтеклияте години обществото ни постигна съществен прогрес в изграждането на законоодателните концепции на новия обществен договор и отношенията между страните в него. Приети бяха закони, с които се дава свобода на политическия живот, съдебната власт беше отделена от изпълнителната, дадени бяха гаранции за правото на сърдъжане, за местното самоуправление, за спазването и свободното функциониране на професионални съюзи, за провеждането на мирни събрания, митинги и демонстрации, премахнати беше официалната цензура, възстановени бяха политическите и лични права на етническите тури, отпаднаха редица ограничения на свободата на съвестта и религията, бяха премахнати и редица ограничения на личната и частна

собственост, въведени бяха сериозни ограничения в намесата на държавата в личния живот на граждани.

## Правото на живот

Правото на живот е гарантирано както от Конституцията, така и от разпоредби на Наказателния кодекс и други закони. Сериозен проблем е не винаги обоснованата употреба на сила и оръжие от представители на официалната власт. С разширяването на границите на неизбежната самообрана, въведено с изменението на Наказателния кодекс, бяха допълнително ограничени гарантите за правото на живот и задължението на държавата да осигури ефективно това право. Особен проблем представляват случаите на настъпила смърт в арести и други места за лишаване от свобода, когато граждани са използвани под контрола на държавните органи. Неотдавнашният доклад на главния прокурор на републиката и директора на Националната следствена служба потвърди данните относно подобни неправомерни действия, чийто източник бяха няколко български и международни неправителствени организации в областта на човешките права. В такива случаи, както и в случаите на злоупотреба със сила, обществото не получава достатъчно сведения за изпълнението на задълженията на държавните органи да извършат служебно, всестранно и тълно разследване, както и за ефективно наложението на извършилите наказания. За съжаление, ограниченията досъщ до открыта информация относно конкретните обстоятелства и служебно предприеманите мерки, както и процедурите, възможности на жертвите за защитата на това право, не осигуряват достатъчно пълна тълната му гаранция. В много случаи обществеността и правозащитните организации остават с впечатление, че злоупотребите със сила представляват на органите на реда остават безнаказани. Последните доклади на официалните власти потвърждават не само загрижеността във връзка с насилието и злоупотребата на сила от страна на полицията, но и впечатлението, че липсват сериозни и набремени мерки за тяхното преодоляване и изправянето на злоупотребите пред правоъщество.

## Съмртното наказание

В България все още съществува смъртното наказание, което беше предвидено и допълнително в нови разпоредби на Наказателния кодекс, успоредно с новоизвъденото като алтернатива наказание доживотен затвор. Приетият през 1990 година мораториум върху изпълнението на смъртните наказания не само не реши този проблем, но и доведе до неподносимото положение на десетки лица, които вече от години живеят в неизвест-

ност и постоянно и мъчително очакване на екзекуцията си. Въпросът за отмяната на смъртното наказание се дискутира в Парламента и възгането на мораториума беше неснократно искано както от министри, така и от парламентаристи и политици. За разлика от предни години, през последните две-три години отново започнаха да се налагат смъртни наказания.

## Изтезанията, нечовешкото и унищожително отношение или наказание

Забраната на изтезанията и нечовешкото или унищожително отношение е прокламирана от Конституцията и законите на България. Апелата на доспътнично законови гаранции за защитата на това право допуска и може да утвърди практики на незаконна употреба и системна злоупотреба със сила и да утвърди членството на българското общество за безнаказаност, особено от страна на представители на официалните власти. Според данни на медии и неправителствени организации, както и доклади на международни и включително международни органи, употребата на сила и оръжие при акции на полицията, при задържане и по време на разпит на задържани лица, е нерядко явление. На част от такива случаи органите на правоъщество отказват образуването на наказателни процесури срещу извършилите, образуваните произвръстства остават висящи и нерешени за много дълги периоди от време. Според неотдавна изхвъдения доклад на Военна прокуратура, регистрирани са около седемдесет случая на разследване на жалби във връзка с унищожително отношение или смърт, причинена от представители на полицията. В някои от тях става сума за отдавна случило се събитие, а в други следствието се е променило с години. Апелата на резултатни наказателни мерки е пречка и за изпълнението на задължението за обезщетяване на жертвите на нарушение на свободата от малтретиране, тий като граждансите процедури са поставени в зависимост от хода на наказателните процедури. По този начин се изявява задължението на държавата да осигури спазването на свободата от изтезания, като изправи всички законодателни пред правоъщество, както и задължението ѝ да осигури процесуални гаранции за справедливост и обезщетяване за жертвите. Същевременно, недостатъчи на мерките за обучение на органите на реда по правата и задълженията им, възбудили изрично от приемите документи на ООН и други международни договори.

## Правото на лична свобода и сигурност

С новата Конституция на България правото на лична свобода и сигурност получи и нови законови

гаранции. За съжаление, те се оказаха негостематчни. Не са редки случаите на полицейски арести, при недостатъчно обосновани подозрения и при практически отказ на защитата по време на краткотрайното задържане в полицейските управленища. През последните години значително нарасна броят на лицата, лишиeni от свобода без присъда и за много дълги периоди. В противоречие с международните стандарти, преценката за необходимостта от такова предварително лишаване от свобода се извършва често не с оглед на осущуването на правосъдие, а съобразно други критерии, свързани предимно с тежкостта на обвиненията. Значителна част от случаите на притежане на предварителното следствие се дължат на претвореността и бавната процедурата на отговорните за него служби, а не на задържаните.

Макар и все още не напълно съответстващ на международните изисквания, законът предвижда съдебен контрол върху префарителното следствие - доктор еднофатмен, а след последните изменения на Наказателнопроцесуалния кодекс - периодичен. С последното изменение на Наказателнопроцесуалния кодекс през 1997 г., бя въведен максимално допустимия срок на задържане, което поне за 8 бъдеще решава сериозния проблем от големия брой лица, задържани поради мутното приобщаване на префарителното производство. С това проблемът за пребъдителното задържане беше решен само частично - системната практика на забавяне на процедурите поради бавното изготвяне на обвинителни актове и мутната съдебна процедура, както и възможностите за бързане на производството от съда обратно на етапа на разследване, също могат нерядко да доведат до дълги периоди на лишаване от лична свобода без присъда.

Внимание изискват и настоящите разпоредби на наказателния закон, според които твърде голяма част от наказанията се полага на лишаването от свобода. Съвременната криминалистика отговаря еднакла, че борбата на обществото с нарастващата престъпност не става по-ефикасна нито с пређигането и налагането на по-тежки и по-продължителни наказания, нито с налагането на смъртното наказание. В условията на икономически затруднения и сериозен ръст на безработица, страната не е в състояние да осигури необходимите за целите на преѓигането условия на живот и труп, както и оществяването на законите права на земеделиците. Недостатъчната икономическа обезпеченост, пренаселеността на затворите и ограниченията възможности за труп и смислена дейност не само не съответстват на изискванията за хуманност на демократичното общество, но способстват за утвърждаването на антиобщественото поведение и след изтърпяване на наказанието - особено при липса на адекватни дейности за реосциализация.

#### Съвременните концепции за целите на наказанието

налагат въвеждането на алтернативни наказания, както и сериозното преразглеждане на условията, при които се налага мярката лишаване от свобода.

Макар управлението на затворите да се осъществява от Министерството на правосъдието, персоналът е все още част от Министерството на вътрешните работи. Не са редки случаите на оплаквания от малтретиране, а според действащия закон служебният контрол върху изпълнението на наказанието и спазването на правата на затворниците се извършва от органите на прокуратурата, а инциденталните оплаквания се разлеждат без участие на засенчнатите лица. За осигуряването на справедливо и открито разлеждане на проблемите в затворите е необходимо въвеждането на контрол от независими сържавни и обществени институции в рамките на открити процесуари.

## *Лишаването от свобода на психичноболни лица*

Серозно безпокойство предизвиква практическото прилагане на ограничения на личната свобода спрямо лица, за които се извършва служебно освидетелствуване на психическо здраве - преди произнасянето на съдебно решение. Според гейстбушато законодателство, процедурата по такова освидетелствуване се открива по искане на прокуратурата и може да се достигне до фактическо лицаване от свобода за срок от 30 дни. Имаджини за подобни случаи на насилиствено освидетелствване, без да е било наличие нареаждане от страна на прокуратурата.

## *Ограничението на личната свобода на малолетни и непълнолетни нарушители на закона*

Проблеми поражда ограничението на личната свобода на малолетни и непълнолетни нарушители на закона, настанинът във възпитателни училища. Процедурата за вземането на решения за ограничаването на личната свобода на деца за периода, досега изпълнявано няколко години, изрично забранява ползването на адвокатска защита, което го поставя в затворнищата неоправдано уязвима позиция. Учебните заведения от този тип са измирани от обществото, а реджимът, цивбото на образователна дейност и мизерните условия в тях далеч не спомогат за социализацията на посрещнатите.

Указът за борба с дребното хулиганство дава възможност за налагането на така нареченото ауминистративни наказания лишаване от свобода, придръжено и незаплатен труд в поседення на Министерството на вътрешните работи за срок от 15 дни - без доставъчни преговори, задържан и без право на обжалване.

Тези несъответствия на закона и практиката на България с изискванията на международните актове за

правото на лична свобода и неприкосновеност често съвръбват и обясняват от законодателите и органите на реда и правосъдието с острата необходимост от борба със застрицителното ниво на престъпността. Загрижеността поражда липсата на успоредни мерки, които да гарантират уважението към свободата на личността предоставянето на процедурни гаранции срещу произволни посегателства във вътрешна право.

## *Правото на неприкосновеност на личния и семеен живот и тайната на кореспонденцията*

Друг аспект на тези противоречия се забелязва по отношение на правото на неприносовеност на личния и семен живот и тайната на кореспонденцията. След началото на демократичните промени, по отношение на това право също бъще постигнат съществен напредък в сравнение с пълния контрол на тоталитарната държава върху личния и обществен живот на индивида. Пък-съсъ, обаче, бяха приеми някои нормативни актове - за специални разузнавателни средства и за митнически контрол, които не дават достатъчно пълни проиндури гаранции срещу произволната намеса на администрацията в личния живот и неприносовеността на кореспонденцията. За целите на следствието бе обявено за допустимо позоваването на материали от подслушване на телефонни разговори, но от друга страна не бяха дадени достатъчни гаранции за правомерността им използване. Законът предоставя на изпълнителната власт възможността сама да вземе пренапис на този въпрос, без да прибавя до ободрение от съдебна инстанция. В същото време, попървешаш като има право да оспори прилагането на подобни средства, нито да контролира начина, по който ще бъде използвана информацията, събрания чрез тях.

Въпреки че Конституцията забранява необосновано-  
то нарушение на неприкосновеността на дома, тази  
забрана има своите многообразни нарушения - често се  
извршват обиски без пълномощно, като представители  
на прокуратурата също така често нарушават тази  
действност и убежденията на нетрадиционни религии, не  
допринасящи за създаването на толерантно отношение  
на общественото мнение и създаването на обществена  
найструка нерядко стика до открыти прояви на  
нетърпимост.

На погодката съдът чака нареди налага неприкосненост. Задържението прездържват и понас-  
тоящем обсъжданите проектизакони във бърза със-  
сирането и класифицирането на лични данни, нещо,  
което не е в съответствие с изискванията за неприкос-  
неността на дом и личния живот, още повече, че тези  
проектизакони нямат ясни граници и липсват гаранции,  
че те няма да бъдат в нарушение на това основно  
човешко право.

Продължава да поражда проблеми и наказателното  
преследване на лицата, отказващи да носят военна служба  
поради свояте убеждения. Макар Конституцията и  
Законът за военната служба да предвиждат изрично  
правото на алтернативна военна служба, все още, и  
въпреки предвидения срок за приемане, не съществува  
регламент за упражняването на това право. Същевремен-  
но отказващите не са еднакво преследвани и немалко лица бяха

#### *Свободата на мисълта, съвестта и религията*

Както в някои други страни от средна и източна

Европа, за разлика от политическия пурпуралитъм, пурпурализъмът на убежденията, свободата на съвестта и толерантността към упражняването на религиозните права от страна на привърженици на нетрапционни убеждения предизвика много противоречия - на ниво общество-мене, в медиите и в държавната политика. След период на освобождаване и бескритично приемане на различни нови религии са съзрени и широки,

Сърбията има редица проблеми със свързаната със земеделието и сърбите външна политика беше коренно променена и бяха предприети законоизменни и практически мерки за възстановяване на контрола спрямо религиозните формации от страна на държавата. Все още не е напълно изяснено принципите и не е достатъчно гарантирана независимостта на църквата от държавата. Макар Конституционният съд, по повод тълкуването на конституционните разпоредби за свободата на съвестта, да изброява примерно посочване на някои противоконституционни текствоте от безнадежно стария Закон за изповеданията, липсата на нов съвременен закон и традиционното мислене възприемат съдебните изпovedания. Този проблем засега много религиозни групи, включително и традиционните. Приетите през 1994 г. изменения в законоиздателството дават възможност на държавата в лицето на изпълнителната власт да дава или отказва съгласие за регистрацията на религиозни общности под която и да е от възможните форми, без да мотивира съответно решение. Същевременно според практиката на властите, официалната регистрация на вероизповеданието определя възможността на прибъдженниците му да упражняват правото на манифестиране на убежденията си. По този начин се утвърждава възможността изпълнителната власт да обособява или отрича същностните убеждения на индивидите. Тази практика, както и практиката на представителите на медии са представят неточно или дори невярно действащите и убежденията на неправдоподобни религии, не допринасят за създаването на толерантно отношение на общественото мнение и създаването на обществена настройка нерядко стига до открыти прогощи на нетърпимост.

Продължава да поражда проблеми и наказателното преследване на лицата, отказващи да носят военна служба поради своите убеждения. Макар Конституцията и Законът за Военната служба да предбихат изрично правото на алтернативна военна служба, все още, и въпреки предвидения срок за приемане, не съществува регламент за упражняването на това право. Същевременно отказът е доктринизиран и немалко лица бяха подложени на несдържано наказателно преследване поради отказ от военна служба. Наскоро объясняват, че все още непрет законопроект за алтернативна военна служба породи от своя страна проблеми и опасности за узаконяване на принуждателна прруга.

## **Свободата на словото**

Свободата на словото, гарантирана в Конституцията и редица закони, достигна най-широко развитие. Презмакната беше официалната цензура. Броите на частните издателства, централните и местни вестници и частните радио и телевизионни станции е изключително голям за страната. Конституционният съд дава тълкуване на предвидените в Конституцията свободи на изразяване и допускимите ѝ ограничения във външното съответствие с международните стандарти. Обсъжданите и насърко приеми закони породиха опасения за възстановяване на стремеж за контрол върху тази свобода чрез органи, конституирани от законодателната и/или изпълнителната власт. Пристигнат през 1996 година закон за национализиране месии застраши свободата на словото чрез допълнителни правомощия за контрол, които също бяха обявени за противоконституционни.

Същевременно, пристъпите за свободата на словото самоограничени и отговорностите за тълно и точно информиране на обществото по отношение на факти, както и възможностите за вътрешен самоконтрол на гилдията, все още не се разбираят в достатъчна степен от представителите на средствата за масово осведомяване, а правото на отговор на засегнатите лица не е регламентирано.

Все още с криминализирана злоупотребата с тази свобода чрез клевета и обига. Този проблем е особено подчертан с различния ред за преседване - служебен когато са засегнати представители на официални институции и частен - когато засегнатият е обикновен гражданин. В последните години бяха образувани голям брой наказателни дела срещу журналисти за обига и клевета, свързани с оповестени факти или изразени мнения. Предстои разлеждането от Конституционния съд на съответствието на тези текстове с Конституцията. Налице са и много оплаквания за уволнения или ограничения на трудовите права на журналисти във връзка с упражняването на правото на свободно изразяване.

Правото на гражданините на достъп до информация е само частично регламентирано и това често дава възможност на централните и местни административни органи да откажат произволно, или дори да укриват информация от съществено значение за обществото. За това способства и липсата на прозрачност в дейността на изпълнителната власт.

Едно от най-важните постижения е премахването на системата на еднопартийно управление, в която държава и партия се сливаха, и утвърждаването на правото на честни избори в условията на политическия пуларализъм. Всички граждани над 18 години притежават избирателни права и имат право да се кандидатират. Изборите за законодателна и местна власт се провеж-

ват периодично и без особени нарушения. Не съществуват специални гаранции за представителство на малцинствата в парламента, тъй като Конституцията забранява създаването на партии на етническа, расова или религиозна основа. Това не пречи на практическото свободното участие в изборите и представителство на малцинствата в парламента чрез съществуващите партии.

## **Правото на сърдружаване и на мирни събрания и демонстрации**

Правото на сърдружаване и на мирни събрания и демонстрации е гарантирano от Конституцията и специални закони. В страната са регистрирани много политически партии, независими професионални съюзи и множество неправителствени организации и фондове. Предстои приемането на регламент за тяхното функциониране, който да им осигури напълно независимост от държавата и съществуването на обичайните данъци и други облекчения. Практиката на незаконност - образно ограничаване и намеса във външни мирни събрания, особено на религиозни сърдужавания, провеждани на закрито, включително и в частни помещения, поражда проблеми, тъй като законът не предвижда нито разрешителен режим, нито други ограничения за такива събрания.

## **Забраната на дискриминацията**

Един от основните и нерешени със законодателството ни проблеми е липсата на достъпчиви мерки и гаранции срещу дискриминацията на основата на етнически или расови принадлежности, пол, произход и обществен статут или политически или други убеждения. България е страна по основните международни актове за елиминиране на всяка вида дискриминация и Конституцията, както и някои текстове на Наказателния и Трудов кодекс са в съответствие с този основен принцип. За съжаление, съществуващите мерки рядко се прилагат, тъй като принципът на забрана на дискриминацията е зле осигурен с процедурни гаранции. В повечето случаи евентуалните дискриминационни мотиви за засегателства върху права не се изследват от властите. Така, дискриминацията не получава заслужената си санкция.

Както в много други страни, липсата на закон, който да регламентира забраната на дискриминацията и процедурата за доказаването ѝ е пречка за засегнатите лица да пресят и докажат своите оплаквания чрез съдебни или други процедури. Задължението на държавата да елиминира възможностите за дискримина-

ция чрез положителни мерки не получава дължимото внимание. Тази празнота засяга в най-голяма степен етнически и други малцинствени групи, жени, както и зле образованi и социално слаби слоеве от населението, които са изложени най-често на риск по отношение на това основно право. Обсъждането на докладите на България и препоръките на органите на ООН показват че в тази посока страната има още много зафължения както спрямо етническите малцинствени групи, по-специално спрямо ромите, така и спрямо жените в страната.

Положението на турското малцинство се подобри значително и правата на етническите турци в страната баха възстановени. Същевременно ромите продължават да бъдат сериозно дискриминирани. Липсата на точни данни за броя на лицата от малцинствен произход, тяхното ниво на образование, равнище на безработица и здравословно състояние са пречка за оценката на положението им. Социалното им и икономическото положение е тежко и то са най-честите обекти на насилие от страна на полицията. За съжаление случаите на упражнено насилие най-често не завършват със санкции. В голям брой от случаите дискриминацията засяга правото на труп и правото на образование, което води до допълнително задълъжаване на проблема с неравностойното положение на това население.

## **Правото на труп**

Правото на труп е пряко свързано с икономическото развитие на една страна и е част от правото на достъпчиво съществуване на индивида. В условията на масова безработица липсват ефективни гаранции за съществяването на това право, както и за осигуряването на човешки условия на работа. Икономическата принуда и липсата на достъпчиво ефективен контрол от страна на държавата и професионалните съюзи принуждават много хора да приемат всяка какъв, включително източението незаконни условия на работа. Нерядко държавни институции ползват пряко такъв труп и икономическата изгода от него. Серии от проблеми в това отношение, включително и по въпроса за защитата срещу робския и принудителен труп, поставят съществуването на т. нар. строителни войски. Признато е правото на стачки, с обичайното изключение за организациите и институциите изпълняващи основни обществени функции. През 1996г. Конституционният съд отпреди съществувашата по-рано забрана на политическите стачки.

Проблеми поражда и нерегламентираното трудово ангажиране на деца на ниска възраст, особено в пропинките и сред малцинствените групи.

## **Правото на образование**

Правото на образование, гарантирано от Конституцията и законите, също бе пряко засегнато от икономическата криза в страната. Липсата на достъпчиво държавни средства доведе до намаляване обема на правото на безплатно образование, както и до снижаване на стандартите на предлаганото безплатно образование. Мизерният стандарт на живот в някои категории семейства извади много деца на училища и ги принуди да работят незаконно, вместо да посещават училище. Не са предвидени законови гаранции и възможности за активно търсене на достъп до образование.

## **Правото на собственост**

В съответствие с политическите и концептуални промени, правото на собственост беше гарантирано и баха премахнати ограниченията за частната собственост. Отчуждаването на собствеността се извършва само при предварително осигурено справедливо обезщетение. Възстановяването на собствеността, отчуждена при промени, или адвокатното обезщетяване на собствените, както и предоставянето на конкретните предвидени за обезщетени имоти, се забавя поради технически и икономически трудности. Предстои решаването на проблема със забраната за придобиване на земя от чужди граждани в случаите, когато тази възможност е решително предоставена от съответната държава.

## **Правата на чужденците и бежанците**

Все още не са адвокатно уредени правата на чужденците в страната. Предоставянето и отнемането на самото право на пребиваване нерядко се решава произволно поради липса на подробен регламент и подходящ съдебен контрол. Няколко години след ратификацията на Женевската конвенция за правата на бежанците, все още липсва закон, който да ureди процедурите за даване на убежище и статута на бежанците в страната.

## **Процедурни и институционални гаранции за правата и свободите на граждани**

Упражняването на предвидените в законите права и свободи зависят от възможностите на носителите на тези права да поискат от официалните институции защита, както и от това дали тези институции са оправомощени от закона и могат ефективно да предос-

тават таека за защита. Спазването на законите и пълноценното им действие не е възможно, ако не са осигурени процедурните и институционални гаранции за това. Липсата на процедурни гаранции би могла да превърне префърбените в законите права и свободи в гомословни декларации, а липсата на стабилни и ефективни институции би могла да доведе до томатен срик на правосъдието.

България започна реформирането на държавните институции и процедурите, съобразно които държавата ще осигурява на гражданините гаранции за уважаването и упражняването на техните права и за действителното функциониране на демократията при условията на върховенство на закона. Отделните на трите основни власти - законодателната, изпълнителната и съдебната, и действието им в съответствие с принципите на Конституцията са основна гаранция за върховенството на закона и уважението към правата на индивидуа върхават.

За първи път в историята си, България създава свой Конституционен съд, който е гаранция за спазването на основния закон. Макар че отдельните граждани няма възможност да сезира пряко този съд, възприетата от самия съд линия на тълкуване на основния закон в светлината на международните стандарти и изискванията на ратифицираните от България актове по правата на човека, създава допълнителна гаранция за уважението на тези права.

Основната инициатива за утвърждаване върховенството на закона и уважението към правата на индивидите е предоставена на съдебната власт, която е призвана да гарантира чрез своите решения и тълкуването на закона.

С Конституцията и промените от началото на деветсетте години се създава независимостта на българската съдебна система, допълнително регламентирана от Закона за съдебната власт. На българските съди, прокурори и следователи бе осигурана институционална независимост от изпълнителната власт - те стават несменяеми след тригодишен изпълнителен срок и имат същия имunitet, както членовете на парламента. Контролът върху съдебната власт, назначаването и освобождаването на нейните представители, се осъществява от Висшия съдебен съвет.

Съдебната система на томалитния режим работи в условията на пряк административен и дисциплинарен контрол над прокуратурата и следствието. За съжаление, премахването на бънински контрол и утвърждаването на независимостта на съдебната власт, обявени с Конституцията и Закона за съдебната власт, не са достатъчни за провеждане на действителна реформа на съдебната власт в съответствие с функциите ѝ в демократичното общество.

Съмисът на независимостта на съдебната система е

в гарантирането на законособственото упражняване на правомощията на властта чрез премахването на посегателствата върху правата на индивидите, включително и от страна на държавата. В демократичното общество съдът е призван да намери справедлив баланс между равнопоставените интереси на обществото и правата на индивидите, в условията на равни процедурни гаранции за всяка от страните във всички етапи от процеса. Предоставка за тази основна функция е гарантирането на достъпа на индивидите до справедлив и безпристрастен съд.

Измененията в законодателството не засенчава в достатъчна степен концепцията за функциите на съдебната власт в демократичната държава и ролята на нейните отдельни звена в спроведяването на демократичен процес.

Липсата на трагии в прякото прилагане на конституционните норми и на международните актове, преставляващи директно приложими част от законодателството, е един от проблемите на създаването на съдебна система, адвокати на новото демократично общество. Традиционната практика на придвижване към българата на закона прави търъре редки случаи, в които съдът активно упражнява своято право да не прилага онези законови разпоредби, които противоречат на Конституцията и на международните актове по правата на човека. По-свободното тълкуване на закона в случаи, съврзани с конституционно и международно защищени човешки права, т.е., придръжането по-скоро към международните разпоредби за тяхното спазване, отколкото към националното законодателство, което е в противоречие с тях, бопринесло за подоброто гарантiranе на човешките права в страната и същевременно би приближило вниманието към необходимостта от промени в съдопроизводството.

За съжаление, това се отнася до Наказателния и Гражданския кодекс, при които много често няма практическа възможност за подобно "съобщодно" тълкуване. Все пак българското съдопроизводство е все още затворено в себе си и носи белег на томалитното общество, което дава безусловно предимство на интересите на държавата. Този недостатък води до значителни несъответствия между рамките, съврзани с функционирането на отдельните участници в праворазговарятелния процес, и изискванието за върховенство на закона. Не е осигурана достатъчна равнопоставеност на отделните страни на този процес.

Ролята на прокуратурата в наказателния процес остана непроменена и съврзана единствено със несъвместими функции - на обвинение и на следствието. Осъществяването на пълен контрол от страна на обвинението върху цялата досъдебна фаза на процеса - от решението за образуване на наказателно дело, през контрола върху следствието или дори лично то осъщес-

твяване на следствените действия, до решението за внасянето на обвинителния акт - дава практическа възможност на една от страниите в процеса да осъществи правосъдие вместо съда. Тази възможност е противоречие на концепцията за равнопоставеност на страниите като основен принцип на правосъдието.

Единствено на прокуратурата, като представител на държавата, са предоставени и правомощия за откриването не само на наказателни, но и на някои административни процедури, както и за предаване на претенции от името на лица, неспособни да защитят самостоително интересите си - като безнадзорни деца, или неееспособни лица.

Влипките че прокуратурата е обявена за институционално независима от другите власти, по своята седмици функции, както и по своята юрархична структура, тя не може да гарантира независимост и безпристрастност. Съчетанието между независимостта на тази институция и липсата на административен контрол, и от друга страна - изключително широките юрправомощия според действащите и досега стари процедурни закони, оставят открита възможността за практическото решаване на спорове, подсъдими единствено на съда, или за предотвратяването на тяхното решаване от съда чрез безкраино забавяне на процедурата.

Липсата на предвидена възможност за обжалване на действията или на бездействието на прокурора пред съда може да лиши засегнатите страни - обвинени, жертви на престъпления или други лица, зависещи от тези действия, от достъп до независим и безпристрастен съд. Този основен дефект засяга пряко ефективната защита на основните права на гражданините, тий като те са лишиeni от възможността да получат произнасяне от единствения орган, призван да раздаде правосъдие - съда.

Същевременно, функционирането на самата съдебна власт не е достатъчно обезпечено. Представянето на няколко проеклизакона и приемането на поредица от нови закони за едни съднициезакони кратък период от време засяга съдиишата с огромен брой дела и се оказа прекалено текъл изпитание за магистратите, които не винаги успяват да ги усвоят и приложат компетентно и по адвокатен начин. Някои от новоприетите закони наложиха преоценка на разпоредбите, издадени по време на реформата и доброволно до многобройни "висящи" случаи, които, успоредно с разтигнатия престъпност, станаха причина за претрупването на съдиишата с огромен брой казуси. Положението бива допълнително ухудшено от комплексността на процедурите, ниските заплати, недостатъчната брой квалифицирани съди и от процесуалната възможност и необходимост за бръндане на делата за допълнително разследване или за повторно разглеждане от тървоинстанционен съд.

Понякога нормалните работни условия за представителите на съдебната власт (напр. техническа помощ или лична сигурност) не са достатъчно добре гарантиирани. Неизяснените функции и противоречивото регламентиране на взаимоотношенията и отговорностите на отделните елементи на системата на съдебната власт в условията на новата Конституция доведоха до вътрешни конфликти в самата система

лише на съдебната власт (напр. техническа помощ или лична сигурност) не са достатъчно добре гарантиирани.

Неизяснените функции и противоречивото регламентиране на взаимоотношенията и отговорностите на отделните елементи на системата на съдебната власт в условията на новата Конституция доведоха до вътрешни конфликти в самата система

Всички тези проблеми наложиха необходимостта от реформа на съдебната система и процедурите, при които тя работи, чрез изменения на процесуалните закони, на структурата и регламента на взаимодействието между отделните елементи на системата. За съжаление, тази реформа доби формален характер, тий като започна без основно разглеждане на ролята и функциите на отделните участници в процеса на праворазглеждане в демократичната държава.

Реформата на съдебната система пръвично ясно и недвусмислено да определи мястото и функциите на всеки един от участниците в наказателния процес, в съгласие с принципите на равнопоставеността на участниците в процеса на следствието и защитата. Трябва също така да се създаде независимо следствие, което да е под пряк съдийски контрол на всеки един еман, и което да гарантира по процедурен път интересите и правата на засегнатите страни.

Въведената беше привинствената процедура, която, макар и целяща да създаде стабилност на съдебните актове, вероятно ще доведе до допълнително забавяне на праворазглежданния процес. Беше премахнато служебното начало в гейността на съда, което направи необходимото участие на адвокат в почти всяко гражданско дело. В условията на икономическа криза и при липсата на добра система за безплатна правна помощ, това изменение ще доведе до съществено ограничаване на основното право на защита и правото на достъп на обикновените граждани до правосъдие.

Всички тези препятствия - бавният произнасяне на съдебните решения, неефективното им изпълнение, високите съдебни такси, непълната и неадекватна система за безплатна правна помощ, доброволно да намаляват на добрието на хората в правосъдие. Същевременно, търгъре малко беше предприето за осигуряване на алтернативни (извънъсъдебни) възможности за уреждането на спорове.

Недостатъчните институционални гаранции за спазването на правата на индивидите и липсата на процедурни гаранции за тяхното осъществяване не само забавиха утвърждаването на демократичните принципи, но и създаха допълнителни пречки за упражняването им.

Укрепването на държавните институции, които да гарантят върховенството на закона в условията на критичен преход, беше забавено и от съпровождащата корупция - увесена от широките правомощия на

учрежденията и липсата на точно разпределение на отговорностите между тях, както и от честата смяна на правителството, промените на всички нива на администрацията и липсата на Закон за фраjkавния служител. Създаването на стабилна, прозрачна и професионална изпълнителна власт и предоставянето на ефективен съдебен контрол върху нейните актове би изключило възможността за административен произвол. Търгре недостатъчни са и гарантите за обществен контрол върху структурите на изпълнителната власт, особено що се отнася до органите на реда и сигурността, чрез процедурни възможности за наблюдение и/или участие в извънредна - дисциплинарна и друга служебна отговорност за извършени злоупотреби и нарушения.

### **Zаключение**

Критичното развитие на обществото доведе до нарущаване на баланса в систематичното изграждане на понятията, присъщи на демократичното общество. Редица сериозни проблеми, свързани с гражданските, политически и икономически права на индивида все още не са разрешени, а и законът не ги гарантира до необходимата степен. Бяха приети нови закони, които не отговарят напълно или гори противоречат на някои демократични принципи, а също и на международните изисквания в областта на човешките права.

В същото време, текките икономически условия,

корупцията, необичайно високият за страната брой на престъпленията и цялостната криза, в която се намира общество то ни, не предизвикаха своеобразно обсъждане на промените, които е необходимо да бъдат направени в съдебната система. Тези фактори, както и общественото мнение - типично за периода на преход - доведоха до нежелание от страна на парламента да осигури навременни мерки за разрешаване на тези проблеми. За съжаление, законодателната програма на избраното през 1997 г. Правителство не постави на преден план большинството от тези проблеми и не се опитва да ги разреши по подходящия за целта начин.

Нужни са решителни действия, за да се осигури пълна защита на индивидуалните права и свободи, особено що се отнася до дискриминацията спрямо ромското население и злоупотребата със сила и власт от страна на полицията. Законодателното гарантиране на личните права е само една от многоото стъпки по посока създаване на демократичната държава. Засега този процес у нас далеч няма завършен вид.

Истинското демократично развитие на обществото се нуждае от адекватни промени в законодателството, както и от създаване на институционални и процедурни гаранции за първенството на закона, защитата на личното достойнство и убеждението към основните човешки права и свободи. Подобни паралелни промени не само ще спасят страната от икономическа криза, но и ще я избегнат по пътя на демокрацията и интеграцията с цивилизована Европа.

## **ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА СЪЗДАВАНЕ НА ИНСТИТУЦИЯ ОМБУДСМАН В РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**

### **Центрър за изследване на демокрацията**

През последните години, България направи значителни стъпки към създаване на демократични институции, към утвърждаване на правобъдъжност и автономия, активно гражданско общество като нещън фондамент. Този процес обаче не гарантира автоматично и достатъчно ефективно ненакърнимостта на правата на човека, поради което неизбежно се налага търсенето и въвеждането на нови механизми - правни, институционни, регуляционни. Проблемът е не само в осигуряването на автономия от държавата частна сфера, а в много по-голяма степен - и в осигуряването на средствата за противодействие срещу всяка държавна намеса, на кърняща автономността на личността или обществото, за възстановяване на накърнени основни права и свободи. В условията на неукрепналата българска демокрация този проблем не може да бъде решен успешно само с действието на съществуващите гаранции и механизми за защита.

Демократичните европейски държави отдават все по-голямо значение на извънредните средства за спазване на правата на човека, допълвани или съвместни с по-скъпата и по-бавна съдебна, административна, и другите действащи форми на защита. Сред тях с по-тъга или по-кратка трагедия в отделните държави се откъроява институцията омбудсман.

Основната функция и предназначение на омбудсмана и на сходните на него институции е да наблюдава административната дейност в държавата и да бъде възприращ фактор преди злоупотребите с властта, корупцията и произвола, на кърняща правата на човека, да помога за възстановяване на накърнените от държавата или неини служители права на частни лица и да създава атмосфера на зачитане на правата на човека и автономността на обществото. В редица страни институцията на омбудсмана се е утвърдила като част от механизма за свободно и гарантирano управление на човешките права.

Изграждането на ефективни институции за гарантиране на правата на човека е един от основните критерии за членство в Европейския съюз, формулирани на срещата на Европейския съвет в Копенхаген през 1993 г. В отговор на тези изисквания, в Националната стратегия за присъединяване на Република България към Европейския съюз, приемта от Министерския съвет на 23.03.1998 г., към краткосрочните приоритети за 1998 г., е вкллючено укрепването на независимите институции за защита на правата на човека чрез "разширяване на

дискусията по въвеждане на институцията на омбудсман с цел администрирането и гарантирането на правата на човека".

Настоящият доклад, свързан със възможностите за създаване на институцията омбудсман в България, има за цел да даде пътешка на една по-широка и задълбочена дискусия, която в крайна сметка да доведе до най-рационалното и подходящото за българските условия решение.

### **Общи положения**

Въвеждането в полза на въвеждане на институцията омбудсман в България е съобразено преди всичко със съществуващите в страната потребности и обществени налагаси, политически и конституционно правни реалности. То се основава и на сравнителното изследование и осмисляне на чуждия опит. Макар че най-добрият вариант за създаването на такава институция в България, която да разполага с необходимия авторитет и преподстапки за ефективност, би бил чрез конституционното ѝ закрепване, налага се мнението, че на настоящия етап една процедура по изменение на Конституцията би означавала изключително голям разход на време и усилия за дебати върху една реалност, непозната и непопулярна в страната. Предвид това, предложението е институцията да бъде създадена със специален закон. В подкрепа на това становището са следните аргументи:

- създаването на омбудсман в европейските страни, както показва досегашната практика, става или чрез закон, или по конституционен път, като няма пречка (като в случая с Полша, една институция, създадена със специален закон, впоследствие да се конституционализира);
- според предлаганото въвеждане институцията омбудсман не е орган с властници компетенции и с нейното въвеждане няма да се засене принципа на разделение на властите, поради което не е наложително, съгласно основните начала на българската Конституция (чл.1, ал.2), да бъде прешибена в нея;
- основните принципи на специалния закон за въвеждане на омбудсман имат опора в основните конституционни принципи и начала - правата на личността, нейното достойнство и сигурност, възграждането във хрупкото принцип (Пreamble), принципа на правова-

та държава, управлявана според Конституцията и законите на страната, и задължена да гарантира живота и достойнството на личността и да създава условия за свободно развитие на човека и гражданското общество (чл.4), принципа на свободното пазарно стопанство, основаващ се на изискването законыт да създава и гарантира на всички граждани и юридически лица еднакви правни условия за стопанска дейност (чл.19, ал.1 и 2);

При такъв подход, на детайлна законодателна уредба подлежат целият, сферата на действието, статусът, правомощията, функциите, процедурите и организацията на работата на институцията, като при това се отнема и специално внимание на взаимоотношенията с конституционните органи, осъществяващи държавната власт. Бъдещият закон следва да бъде съобразен както с Конституцията, така и с действищото законосъдителство, за да се осигури максимално широко и ефективно легално поле за възможните дейности.

Настоящият доклад предлага да се създаде институция "Национален омбудсман", която да съчетава характеристиките на класическата скандинавски модел, с някои от чертите на съвременните варианти на омбудсмана, които са налици в някои европейски страни, а също и с някои възможности относно необходимите и възможни специфики на институцията в българските условия. Предлаганият модел има следните характеристики:

## Основно предназначение, сфера и предмет на дейност

Създаването на институцията омбудсман цели създаването на нов тип гаранции за спазването на конституционно пръвъглосените и международно признатите права и свободи на гражданите и тяхните организации, наред със съществуващите механизми за защита: традиционните парламентарни механизми (и преди всичко парламентарните комисии), конституционното правоъсъдие, съдебния и административния контрол, медийните, неправителствени организации. Задачите щатът за формирането на тази нова институция дава отговор на неизбежния въпрос за причините, които я налагат, за съотношението и разграничението ѝ със съществуващите механизми.

В съвременния свят все по-вече нараства влиянието и сферата на действието на администрацията на всички равнища на държавната власт. Все по-вече органи на централното и местното управление с действията и актите си, забележимо или не, ежедневно засягат частните - физически и юридически лица. Съществуващите механизми не винаги са в състояние да осигурят бърза, навременна, ефикасна и леснодостъпна защита на

засегнатите от въвластието на администрацията. Оттук и ползата от нов механизъм, който не дубира функциите на съществуващите, а действията паралелно с тях, допълва тяхната дейност, инициира пряко или непряко тяхната намеса, а в определени случаи - служи като алтернатива.

Основното предназначение на институцията омбудсман ще бъде да гарантира по-ефективно правата и свободите на частното правни субекти като при тяхното накърняване в една или друга степен от действието на публичните власти предлага вземането на мерки за преустановяване на накърняването на права, за възстановяване на причинени щети, както и за създаване на условия за безпрепятствено и ефикасно осъществяване на правата и свободите. Омбудсманът ще изпълнява също основно предназначение като наблюдава управлението на обществените процеси и следи за дейността на органите на публичната власт.

Основното предназначение на институцията предопределя нещата предмет и сфера на действието. Наобщо, сферата на действието се очертава от пресечните точки на държавата и гражданско общество. В предмета на дейност попадат всички онези случаи, в които са нарушени граничите между публично и частно, пристигащи на правобата държава, или - като са с други думи, които органите на публичната власт или неядържани институции, на които е възложено осъществяването на публични функции, нарушили законодателно закрепени и международно признати частни права и свободи или не създават необходимите условия за тяхното свободно упражняване.

Следователно, става дума за наблюдение и своеобразен контрол върху една твърде широка сфера, обхващаща управлението на обществото като цяло - 1. изпълнителната власт или администрацията в тесен смисъл, 2. организацията и управлението на администрацията на съдебната власт и 3. всяко друго съществуващо на публична дейност.

По обясними причини, от сферата и предмета на действие на омбудсмана следва да се изключат определени институции и отношения между обществените и частния сектор:

На първо място, висшите държавни органи - Народното събрание, президента, Конституционния съд и органите на съдебната власт. Достатъчно основание за изключването на търбитите има органа представяваща тяхната непосредствена демократична легитимация. Относно Конституционния съд, основанията произлизат от статута му на независим, висш конституционен орган, поставен функционално и организационно извън трите власти, както и от ролята му на пазител на конституционно правния консенсус, призван да защитава Конституцията и да балансира при упражняването на държавната власт от органите, поставени на "върха"

на трите власти. Конституционно правният принцип за независимост на съдебната власт налага изключването на органите, които я формират, при осъществяването им от тях конституционно отредени функции.

На второ място, това са дейностите, свързани с осъществяването на съдебната власт от органите на съда, прокуратурата и следствието, както и с националната сигурност и външната политика на страната.

## Статус

### Личността зад институцията

Независимо от наименование, което ще се приеме - омбудсман, парламентарен пълномощник, комисар за гражданска права, народен адвокат, народен защитник, посрещник и т.н., това е винаги личностна институция. Както показва чуждата практика, броят на лицата, осъществяващи функцията, може да бъде различен, с възможно разпределение на функциите между тях по различни критерии - например, с общи или специални компетенции, сфера на дейност на национално и/или местно равнище и т.н.

За България, в етапа на създаване на утвърждаване на институцията, би било удачно това да е едно лице, което отговаря на определени в закона задължителни изисквания - българско гражданство, тъй като възможността, висок професионални постижения, на външната определяна възраст и съответна горна възрастова граница, познания в областта на националното, международното и европейското право, висше образование, несъвместимост с изпълнението на каквато и да е държавна служба или обществена функция през времетраенето на мандата. Желателно е това да е лице, което разполага с доверието на широки обществени кръгове и има качествена, които ще му позволяят да спечели и разшири това доверие - висок гражданска морал, инажираност с цените на хуманизма, демократия и справедливостта.

### Парламентарен омбудсман

Успешното изпълнение на задачите, които стоят пред институцията и абторитетът, от които тя бесспорно се нуждае, предполагат омбудсманът да черпи своите правомощия пряко от върховния орган на народно представителство. Така е и по-често срещаната практика в страните с действища институции на омбудсман. Логично е и в България като парламентарна република изборът да се осъществява пряко от Парламента, в съответствие с неговото правомощие да избира ръководителите на институции, определени

със закон (чл.84, т.8, Конституцията на РБ).

Във бързка с парламентария си произход, омбудсманът ще се отчита пред Народното събрание периодично - най-добре Веднъж годишно, което създава висока степен на публичност и прозрачност на дейността му и резултатите от нея. Този ефект ще рефектира положително и върху всички онези институции на публичната власт, които не зачитат в доста значима степен правата и свободите на частното правни субекти.

За да се осигури по-голяма отговорност при поставяне на кандидатурите и възможност за избор между няколко, отговарящи на всички изисквания, кандидатури, би могло да се предвиди предложение за избор на омбудсман да имат право да правят президиентът, Висият съдебен съд и председателят на Конституционния съд, както и определен, разумно голям брой, граждани.

Предложенето е правителството (съответно министър-председателят) да е сред кръга на конституционните органи, разполагащи с право на предложение за омбудсман, тъй като в условията на парламентарното управление то разполага с подкрепата и доверието на мнозинството в Парламента, което така или иначе ще има решаващата дума при гласуването на направените предложения и окончателния избор.

Посоченият вариант за предлагане на кандидатура за омбудсман би спомогнал да се смекчи полемизирането на парламентария дебат и на самия избор, както и да се избегне пребърдането на един парламентарен по замисъл да си омбудсман в правителствен. Същевременно, с него се цели създаването на условия за изигране на конкурентоспособни кандидатури, за селективност и алтернативност на избора, за избиране на най-добра кандидат.

### Избор и мандат

Изборът на омбудсман от Народното събрание следва да е пряк и доколкото възможното в съществуващата конституция няма друга възможност - с обикновено мнозинство. Ако институцията се утвърди и определи наредбите, които ще възлагат, би могло да се мисли за конституционни промени, включително и за въвеждане на квалифицирано мнозинство за избора, респ. за отпозибоването на омбудсмана. Защото на колкото по-широк консенсус между парламентарно представителство и обществено-политически сили се опира тази институция, толкова по-големи са гаранциите за независимостта ѝ от отделни институции или кръгове, за доверието към нея и за ефективното изпълнение на възможните ѝ функции.

Омбудсманът следва да има определен мандат, който с оглед на гарантiranе на неговата независимост е за предпочитане да бъде асинхронен, т.е. да не съвпада с този на избирания го орган. Препоръчително е мандат-

тът на омбудсмана да е по-дълъг от мандата на Народното събрание - например 5 или повече години. Брягат на мандатите следва да бъде ограничен до един или най-много два.

За да се гарантира демократичния характер на институцията и добросъвестното съществуване в пълен обем на предвидените ѝ правомощия, следва да се предвиди възможност за отзиваване на омбудсмана по реда, по който той се избира.

Други основания за преценно прекратяване на пълномощията на омбудсмана извън случая на отзиваване не могат да се уредят по аналогичен начин с тези за прекратяване на депутатските мандати, избрани в чл.72, ал.1 от Конституцията, а именно: подаване на оставка, близане в силу на присъда, с която е наложено наказание лишаване от свобода за умишлено престъпление, или когато изпълнението на наказанието лишаване от свобода е отложено, установяване на неизбираемост или несъвместимост и смърт.

### **Независимост и имунитет**

При съществуване на своите основни функции омбудсманът следва да се подчинява само на Конституцията, законите, международните договори и споразумения и да е ръководен от собствената съвест и морал. За тази цел е необходимо законодателно да се гарантират неговата автономност при изпълнение на възможните му функции и пълната му независимост от кабинета и да бъде орган и указания.

Едно от условията за гарантиране на независимостта на институцията е, на лицето, което я определя, да бъде предоставен имунитет, приравнен с имунитета на народните представители, т.е. то да не може да бъде задържано и срещу него да не може да бъде възбуджано наказателно преследване освен за тежки престъпления, и то с разрешение на Народното събрание, а когато то не заседава - на председателя на Народното събрание; да не се иска разрешение за задържане само при забранено тежко престъпление, като в този случай незабавно се известява Народното събрание, а ако то не заседава - председателя на Народното събрание (чл.70, Конституцията на РБ).

### **Бюджет и организация на дейността. Канцелария на омбудсмана**

Бюджетът на институцията може да се определя от Народното събрание по два начина - или като част от

бюджета на самото Народно събрание, или като самостоятелна част от държавния бюджет. Във всички случаи органите на изпълнителната власт - Министерски съвет и Министерство на финансите, не следва да имат компетентност в процеса на съставяне, изпълнение и отчитане на бюджета на омбудсмана. Предложението е въпросът да се реши по начин, ходен със самостоителността на бюджета на съдебната власт<sup>1</sup>. Решението трябва да дава възможност за съществуване на основните функции на омбудсмана, да не го поставя "на колене", нито в каквато и да е зависимост от други фактори. Няма място за опасения от злоупотреби, тъй като дейността на омбудсмана е публична по всяко време, а годишният му отчет пред Парламента ще включва и раздел за направените разходи.

Наред с това по законодателен път следва да се уредят най-важните положения в организацията и структурирането на деловата работа на канцеларията на омбудсмана, като на служителите в нея се предостави сполучлив на държавни служители. На основата на закона на делегация омбудсманът следва да приема вътрешни правила за работа на неговата канцелария, да назначава и уволнява служителите в нея, да определя правомощията и въннагражденията им. Неговото въннаграждение може да се определи от Народното събрание при всеки нов избор или пък в закона съответно - например да е приравнено на въннаграждението на заместник-председателя на Народното събрание или по-малко от въннаграждението на съдия от Върховен съд.

### **Правомощия, основни принципи и процедури при съществуване на дейността на омбудсмана**

Омбудсманът трябва да разполага с определени правомощия, за да може успешно да съществува основното предназначение и задачите, които са му възложени. Тези правомощия до голяма степен се определят от сътизирането му извън системата на органите на държавната власт, от посредническата му роля между държавата и обществото като пазител и гарант на правата и свободите на индивида.

### **Видове правомощия**

Най-общо, правомощията на омбудсмана би трябвало да бъдат следните:

- да разлежда жалби, отправени до него под каквато и да било форма от частни правни субекти - граждани и юридически лица, независимо дали са местни или чуждестранни, както и лица без гражданство;

- да извършва разследване и да прави проверки, когато е сезиран с конкретен случаи;
- да отпраща предложение и препоръки до всички наблюдавани институции, съществуващи публична власт или функция, във връзка със зачитането на правата и свободите, отстраняването на последиците от накърняване на определени права и свободи, както и на причините, довели до това, независимо дали действа по молба или по своя инициатива;
- да отпраща препоръки и съвети и до подателите на молби;
- да посредничи между публично- и частно правните субекти за преодоляване на допуснатите посегателства върху частни права и свободи, да примирява техните позиции;
- да иска и да получава набременно, пълна и точна информация от всички наблюдавани от него институции;
- да има пряк достъп до наблюдаваните институции, вкл�回чено да присъства на техни заседания, дискусии и други форуми;
- да изразява мнения и да ги прави публично достояние по случаите, с които е сезиран, или по въпроси, по които прави обобщения и изводи по своя преценка;
- да убедомий да организне на прокуратурата, когато в резултат на съвместна наблюдение и проверки установи, че има данни за извършено престъпление;
- да подготвя и внася ежегодно в Народното събрание доклад;
- да подготвя специални отчети, ако това се налага, както и да информира Парламента за особено тежки случаи на незачитане и накърняване на права;

Необходимо е да се има предвид, че правото на омбудсмана на информация и на достъп до съответната документация и институции е във връзка с извършването от него проверки и естествено на това право кореспондира задължение на наблюдаваните институции да предоставят исканата информация и да осигуряват желанията доклад. Никой няма право, под претекст за държавна, служебна или търговска тайна, да възпрепятства дейността на омбудсмана. Същевременно омбудсманът да е длъжен да пази и да не разгласява тайни, станали му известни или поверени му при или по път на съществуване на неговите правомощия.

Във връзка с очертаното разграничаване на сферата на дейност на омбудсмана следва да се обясне още единък внимание на това, че омбудсманът не може да прави предложения, препоръки и да изказва мнения по същество относно актите, нито да се намесва по какъвто и да е начин в работата на органите на съдебната власт при съществуването от тях право раздавателни функции. Той няма право на законодателна инициатива, нито право да сезира Конституционния съд.

### **Основни принципи в дейността на омбудсмана**

В своята дейност омбудсманът следва да се ръководи от принципи, предопределени от бъзприетото виждане за неговото правно положение, мястото му извън системата на органите на държавна власт и от кръга на предоставените му правомощия. При формулирането им следва изрочно да се подчертава, че омбудсманът е пред всичко изразител и защитник на обществените нагласи и настроения по повод на съществуването на публичната власт и функции. Във връзка с това, неговите правомощия не конкурират тези на конституционните органи. Омбудсманът не разполага с техните средства за въздействие и призува. Той не съществува за защита в юридически смисъл, нито контрол за законностообразност и целесъобразност. Неговите механизми за въздействие са непосредствено в сферата на морал, авторитет и публичността. Тук могат да се формулират няколко основни принципа :

- принцип за прененка дали всички наблюдавани институции съществяват своята дейност в съответствие с изискванията за справедливо и ефективно управление;
- принцип за прененка какви действия да предприеме, като се ръководи от изискванията на правовата държава, собствената си съвест и разбиране за справедливост;
- принцип за партийно-политическа и институционална независимост при съществуване на неговите правомощия.

### **Молби и процедури**

Институцията омбудсман трябва да съществува съвсем правомощия по изключително обективни и неформални процедури. Следователно, не бива да се предвидва някаква специална форма и не бива да има специални изисквания за оформяне на молбите, отпращани до омбудсмана. Единствено изискване трябва да бъде та да съдържа информация за подателя, нарушило и нарушило.

Наред със свободната писмена форма може да се допусне и устно отпращане на молби, при условие, че те са проподадени по начин, по който е безспорна идентификацията на подателя. Възприемането на този подход ще направи институцията на омбудсмана лесно достъпна и отворена за всички, чиито права са настърбени, при това независимо от всяка други процедури и пътища за защита, които могат да се предприемат или извършват паралелно. За това допринася и обстоятелството, че подаването на молба, както и цялата процедура по разглеждането ѝ ще са безплатни за подателя.

За да се предотврати затрупването на институцията от омбудсман с искания, уобявяващото на които излиза извън кръга на правомощията ѝ (което може да се очаква предвид на бавните и скъпи процедури за защита в страната, наличното на множество неразрешени съдебни спорове, заплещени правни казуси и т.н.), е необходимо в закона категорично да се запише, че омбудсманът не може да води дела от името на лицата, които го сезират, не може да го представява пред съдебна или друга институция (т.е. че не остава място за защита в трети правен съд), че не може да сезира Конституционния съд (но може да се обръща към органите, които могат да го сезират), че няма законодателни инициативи и т.н. Наред с това би могло да се дискутира въвеждането на някакъв "давност" за случаите, с които лицата се обръщат към омбудсмана - например, омбудсманът да е обвързан с разглеждането само на таука, извършени една или най-много две години преди датата на подаване на молбата, а за останалите, омбудсманът да има право на преценка.

След постъпване на молба по някой от гореописанието начини, омбудсманът следва в определен срок да отговори на подателя ѝ дали я приема или не, без да е необходимо да мотивира отговора си. Независимо от това какъв е в каква форма е, отговорът трябва да е задължителен. Не бива обаче да има забрана за повторно или последващи сезирания, ако молбата не е приемана. Омбудсманът трябва да има право на преценка относно приемливостта на молбата не само към момента на постъпването ѝ, но и впоследствие - във всеки един момент в хода на проверката.

При приемане на молбата в рамките на правомощията си, омбудсманът, подпомаган от своите сътрудници, следва да предприеме необходимите действия за събиране на информация, вкл. проверки на документи, пряко наблюдение на дейността на съответните институции, анкети и др. В случаи, че констатира извършването на действия или бездействие, с които са нарушени права и свободите на подателя или се възпрепятства тяхното съществуване (и когато действията по своя инициатива и стига до извадки и обобщения за права и свободи на частни лица изобщо), той може да отпредаде своите препоръки и предложения до съответните институции.

За институциите, до които се отпредадат препоръки и предложения, трябва да се предвиди задължение в определен срок да заявят дали приемат или не отпредадените препоръки и предложения, както и да убедят омбудсмана за мерките, които са предупредили или възнемеряват да предприемат и кога.

## *Доклад на омбудсмана пред Народното събрание*

Докладът се представя на Парламента ежегодно - например в края или в началото на всяка календарна година. Той трябва да съдържа задължително най-малко следните части:

- информация за разрешените случаи;
- информация за случаите, в които намесата на омбудсмана е била неуспешна и причините за това;
- обща информация за подадените молби, по които проверките не са приложили;
- информация за отпредадените предложения и препоръки, както и за това дали са взети предвид;
- отчет за разходите.

Резюме на доклада може да се публикува в Държавен вестник, с пълният текст да е на разположение на всички, които се интересуват, в канцеларията на омбудсмана. Докладът има изключително важна роля за публичността на действията на омбудсмана, но и на всички онеси институции, които не зачитат, инициентно или системно на кървячката права на частни правни субекти, които вземат или не вземат предвид препоръките на омбудсмана, които го информират или не го информират мерки. Информацията за успешно разрешените случаи може да служи и като модел за уреждане на сходни случаи.

Възможно и полезно би било омбудсманът в рамките на своите компетенции и бюджет да издава бюллетин, в който периодично да се огласява информация за неговата дейност, както и за дейността на сродни институции в други страни.

## **Заключение**

Представеното виждане се основава на очакването, че мнението, препоръките и предложенията на омбудсмана могат да окажат положително влияние не само за разрешаване на индивидуални случаи. Наред с това, успешното развитие на тази институция би могло да я превърне във важен фактор за еволюцията на общите принципи и правила, ръководещи функционирането на администрацията и победенето на гръжданите служители. От своя страна, резултатната и качествена работа на омбудсмана би побудила неговия авторитет, той би спечелил доверието и уважението на обществото. А това е от изключителна важност, за да бъде чут неговият глас.

# **БЕДНОСТТА И ПРАВОТО НА РАЗВИТИЕ В БЪЛГАРИЯ**

*Духолир Минев,  
Фондация "Перспектива"*

В доклада се обсъжда правото на развитие и някои от неговите основни компоненти, които са от съществено значение за развитието на българското общество и предлагат може би най-плодотворната стратегия за изкореняване на бедността.

Декларацията за право на развитие от 1986 г. дефинира развището като "икономически, социален и културен процес, който цели постепенното подобряване на благосъстоянието на цялото население и всички индивиди", в който "всички човешки права и фундаментални свободи могат да бъдат реализирани напълно".

Според чл. 1 на свидетелствата декларация, правото на развитие означава пълна и цялостна свобода както на всички човешка личност, така и на всички народи, да използват техните природни богатства и ресурси за постигането на икономическо, социално и културно развитие.

Правото на развитие се състои от няколко други права. Между тях са: право на участие; право да бъде "централен субект на развището" и право на "честно разпределение на благата".

Правото на участие се отнася до "активност", свободно и целенасочено участие в развището", и то като "активен участник", които допринася за и се възползва от икономическото, социално, културно и политическо развитие. Тези права от своя страна включват правото на сърдечане, организиране на съещи и свобода на словото.

Правото да бъде централен обект на развището изисква самото развищие да бъде ориентирано към хората и тяхното благосъстояние, а не да се доминира от други цели. Правото на честно разпределение на благата е ясно като понятие, както и зависимостта му от предходните две компоненти.

## **Социално-културните основи на правото на развитие**

"Успехите по отношение на изкореняването на бедността зависят от способността на хората да дават гласност на своите нужди и да се мобилизират за колективни действия... Основният фактор за борба с

бедността е именно наличието на изявено желание и напускане от страна на хората за защита на техните права и за подобряване на възможностите им за по-добър живот".

## **Правото на развитие и синдикатите**

"Всеки има право да създава и да се присъединява към профсоюзи за защита на собствените си интереси".

Това право е в основата на индустриталната демократия и прави възможни всички видове модели на участие, които позволяват включване на заетите в процеса на вземане на решения и контрол на всички нива на фирмата<sup>2</sup>.

Правото на синдикално сърдечане е в основата също така и на икономическата демократия и има определящо значение за реализирането на правото на заетите да участват в разпределението на печалби и в собствеността. Последните две права може да се разглеждат и във връзка с реализациите на правото на честно разпределение на благата",

По време на прехода, в България това право бе обмежено в законодателна рамка.

Промените настъпиха в две основни направления. Първото включва може да бъде значимата нормативна иновация - приемането през 1990 г. на Закона за уреждане на колективните трудови спорове. Законът установи процедури в случаи на трудови спорове, утвърди правото на стачка и т.н. Към същото направление на промените се отнася и създаването на трипартизъм и колективно договаряне на макро ниво.

Във връзка с второто направление, бяха премахнати или беше ограничена дейността на институции, въведени през 1986 г. като разширяване участията на работници<sup>3</sup>. В резултат, договарянето на заплатите не

<sup>2</sup> Чл. 22. Междудържавна конвенция по гражданска и политическа права; Чл. 11. Европейска конвенция за защита на основните човешки права и свободи.

<sup>3</sup> например, правото на саморегулација на работната среда, правото на информация за отделини решения, правото на консултиране пред прилагането на решения, които пряко засягат заетите или гори правото на бето за някои решения.

<sup>4</sup> например т. нар. бригади и технически гости широки правомощия; принципот на изборите на бригади и директори на предприятия, и т.н.



"Дяволско затъване" - Лолин Стаменов. Фотоконкурс на тема "човешки права", организиран от Обединените Нации, София, юни 1998 г.

работнището на предприятието отслабна, независимо от формалното му запазване. Под ограничение попаднаха и безсрочните трудови договори.

С тези промени са свързани две основни права - степената на включване на заетите в процеса на вземане на решения и контрол върху решението. За българските промени е характерно, че в най-голяма степен в сравнение с всички страни от Централна и Източна Европа беше ограничена индустриалната демокрация - т.е. участието в управлението. Същото се отнася и до икономическата демокрация, или правото на участие в разпределението на печалбите и собствеността. Поради тези промени силно нарасна значението на самите синдикати и тяхното победение.

В тази светлина, въвеждането на специфична законова процедура за учредяването на колективните трудови договори, представява огромен напредък. Въпреки това, споровете могат да бъдат отнесени до първоинстанционни съдилища и не е предвидена възможността за отнасянето им към по-висши инстанции.

Двета основни синдиката, включени в пристраннически социален диалог на най-високо равнище, попаднаха в крайно сложна ситуация, характерна за страните от Централна и Източна Европа - оказаха се изправени пред необходимостта да подкрепят структурните реформи без да загубят съвместната аутентичност. Изследванията

показват значителни нарушения на правата на заетите лица<sup>5</sup>. Възникнала безнеста сред работещите, но и става все по-ясно, че исканите заплати затрудняват икономическото възстановяване и постигането на икономически растеж. Сравнението между безработицата и минималната и средна заплата също така показва, че спасителното им снижаване се съчетава с поддържане на високи нива на безработица и растяща диференция на заплатите. Очевидно съществува проблем в механизма за определяне на трудовото възнаграждение.

Експерти оценяват кръга на проблемите, които се дискутират при социалното партньорство като същинско тесен, и изтъкват, че поради това обсъжданите проблеми до голяма степен се оказват преоделени вече от други фактори на правителствени политики, които не са били предмет на специална дискусия. Минозната вече схващат ясно това и има предложения за разширяване на кръга от проблеми, които се дискутират на национално равнище. Важно е да се отбележи, че ако се възприемат тези идеи, все пак това не бива да става за

<sup>5</sup> забавяне на заплати, неизпълнение на осигуробви, принудителни неплатени отпуски, масово използване на срочни трудови договори (верижни договори), практика, забранена в повечето европейски страни, допускането на невероятно ниска цена на труда (може би най-ниската в Централна и Източна Европа) и т.н.

сметка на разбирането на нормативната рамка, третирана проблемите, обект на социалния диалог. Законодателното регулиране има известно предимство пред разширяването на обхватяването на социалните партньори, защото позволява особено конфликтни проблеми да се избегнат от кръга на перманентно дискутираните, което е важно за едно пост конфликтно общество. Така например, макар че е твърде спорно, може би едно законодателство за минималните заплати няма да предизвика значими негативни ефекти, особено ако се внимава растежът на минималната заплата да не изпърварва този на средната.

Синдикатите поникога възприемат ролята на посредник между двата противоречащи си интереса - на работещи и работодатели, които може да се схваща от членовете им като израз на загуба на тяхната синдикална аутентичност.

Изглежда поддържането на тази аутентичност до голяма степен зависи от способността на синдикатите да преосмислят някои позиции, които заеха по време на прехода: 1) следване на политика, насочена към висока, ако не към твърда застъпност; 2) защита на преразделителните функции на сържавата; 3) запазване на универсалната система от социални права.

Правото на синдикално сържаване е изпълнено пред тенденцията на намаляващо синдикалното участие. Освен това, основните синдикати имат членове главно в сържавните предприятия, не се стремят да проникват в частния сектор, а в условията за синдикализъм в него са твърде неблагоприятни. На практика това означава, че с приключването на приватизацията след 2000 година, България може да се окаже без значими синдикални структури. Проблемът се усложнява от възникването на конфликтни отношения между въвеждателните синдикални структури и спонсорирано възникващи нови синдикални образувания. Тези конфликти може да се окажат помискаци за новите структури и пречка за правото на сържаване в тази област.

## Ролята на гражданското общество

Правото на сържаване намира израз в броя и активността на неправителствените организации, свързани по един или друг начин с правото на развитие. Третият сектор отбележа бурно развитие, но оценките относно ефекта от това развитие засега са твърде предпазливи. Понастоящем бедните имат и нисък капацитет за самоорганизиране и координиране действия. До голяма степен те се оказаха губещи в процеса на трансформацията имененно поради тази причина. Очевидно от гледна точка на безнеста и възможностите за нейното сържаване особено значение имат онези от тях, които са определени и действат в областта на

социалните права. Проучванията показват, че точно този тип неправителствени организации не са сред най-разпространените.

## Политиката на донорите

В сегашните условия политиката на донорите придобива особено значение и тя поемат необычайни отговорности. Още повече, че броят на спонсорите, достъпни до българските НПО и действията на територията на страната, е същинтелно малък. Повечето донори, ангажирани с безнеста и въобще със социалните проблеми в тясния смисъл на думата, ориентират своята политика повече към преодоляване на материалини ресурси, отколкото към поощряване на общество като цяло, отедините общини и бедните да се спрямят сами с безнеста. Основна причина за това е същокатата бедност, която изисква специални намеси с предоставяне на материалини ресурси. Определено значение за формирането на тази политика имат и преориентираните на правителствата, с които донорите съгласуват своите политики.

Негативната страна на такава донорска политика е забавянето на развитието на базисни предпоставки за преодоляване на безнеста. Наблюденето на тези политики показва, че евд малък брой донори са успели да формулират подготвяща стратегия за сържаване на безнеста.

## Неправителствените организации (НПО)

Възможностите за участие в развитието, които разкрива третият сектор, се отнасят до голяма степен до групи и инвидуи, които не принадлежат към най-засегнатите от промените. Това беше особено важно в началните етапи на прехода. Секторът не остана незасегнат от цялостната аномична криза, и все още плавъв водите на една нормативна неяснота. Наблюдененията показват обаче, че тяхното поведение може да бъде точно толкова неясно, колкото на много други обществени организации - било то формални или неформални.

Две допълнителни опасности за НПО са попадането под политически контрол, както и трансформирането им в спомански организации. И в двата случая ще пострадат възможностите за развитие на фундаментална стратегическа линия за сържаване на безнеста. Всичко има признаки, че и вътре опасности са налице.

Една особена последователност, характерна за промените в други сфери, и която се състои в създаване на социални актьори без адекватна нормативна рамка за тяхното поведение, изглежда се възпроизвежда и в

Третия сектор<sup>6</sup>. Ето защо внасянето на корекции изисква преди всичко ясна регулация на дейността на неправителствените организации, включваща и съответните механизми и процедури за прозрачност и публичност на тяхните дейности. Необходимо е да съмнееме бъзможното единично обвъждане на информация от организацията към целевите групи (общностите към които е ориентирана дейността на НПО), и към донорите, които са предпоставили средствата. Така и таргет-группите и донорите ще могат да оценяват дейността на НПО. Законът също трябва да включи система от мерки, които да изключват всяка възможност за политическа интервенция и опит за контрол чрез спонсорите и тяхната пошлика. Необходимо са също и специални мерки против корупцията и злоупотребите.

Съществуват немалко основания да се мисли, че една от основните идеи на проекта за закон за НПО може да се окаже с доста неблагоприятни последствия - идеята да им бъде позволено да се занимават със стопанска дейност.

## Дейността на местните общности

Несъмнено, един от основните проблеми на реализацията на това право, но и въобще на развитието, произтича от ограниченията по способности на местните общини да се самоорганизират и консолидират за самопомощ, ограничаване на бедността и постигане на развитие. Тук отчасти се отразява състоянието на Третия сектор, но съществуват и специфични проблеми, един от които изглежда особено важен - местните елити могат да препретяват мобилизиацията на местните общини. Тяхното побеждане може да обезнеси основната идея и положителните ефекти, които се очакват от процеса на децентрализация. Особено поради това, че местните елити ясно отразяват базисния ефект на промените (сливането на икономическата и политическа власт, конфликтите за контрол върху ресурсите) и са включени в силно централизирани схеми на политическа организация. От тази гледна точка, местните елити в никой случаи влизат в конфликт с местните общини, уронват формите на консолидиране и самопомощ в борбата с бедността и търсят подкрепа във високите етажи на политическата власт.

Това състояние е неблагоприятно не само от гледна точка на децентрализацията, но също така може да отслаби ефекта на много от местно ориентираните програми за развитие на общностите.

<sup>6</sup> например, предоставяне на възможности за участие на НПО в "приватизацията на социалната сфера" чрез Закона за социалното подпомагане.

## Задълженията на държавата

Декларацията за правото на развитие определя и онези задължения на държавата, без които ще било невъзможно реализирането на това право. Тя следва да осигури благоприятни национални условия за реализирането на правото на развитие и да съминира грубите и очевидни нарушения на човешки права.

Напълно естествено, по този повод възниква проблемът със самата насоченост и характера на икономическите промени. Проблемът е в това, че бе породен процес на грастично преразпределение на реалини доходи и богатство, които по мнението на много изследователи, практически дестабилизира и забавя икономическите реформи, като които промените ще трябвало да са ориентирани. Такъв тип промени създават, и това е основателно, чувство за "нечестно разпределение" и пробокиращ съпротива спрямтуваща същата пазарна система.

Задължението на държавата състои във върхото прекрътяване на безнормието (социалната аномия), подобряване на законите, ограничаване на престъпността и произвола на "силния над слабия", и то най-вече в икономиката. Престъпността във всичките и форми е мако ограничение на човешки права, каквото е и бедността. Без ограничаването на поведението на създаващите през прехода нови икономически субекти в рамките на предписаното от закон (т.е. без поддръжка на правото да се управлява чрез закон) ще може да се реализира и правото на развитие. Несъмнено това е ключово направление на икономическата и социална нормализация. Възможностите, които предлага съществувашата законова рамка обаче не излеждат първите сигурни. Съвсем очевидна е потребността от специални закони спрямтувани във фаворитизъм (напр. от типа на италианския закон La Torre), както и срещу други форми на престъпност в икономиката. Помени биха могли да бъдат и специални органи или институции за защита на икономически и социални права (напр. от типа Омбудсман). НПО биха могли да бъдат полезни чрез упражняването на постоярен контрол и като предлагат консултации при нарушения на права. Един подобен механизъм може да се окаже от съществено значение.

Началните промени създават значителни интереси - политически и икономически - за поддръжане на бедността и всяка политика за развитие и изкореняване на бедността неизбежно се сблъсква с тях. За това допринесе и тенденцията, възникнала през прехода, да се създават икономически и социални актори без легална рамка, които регулират тяхното поведение.

По този повод преди всичко следва да се изтъкне феномена корупция - инова, което наречи корупция е въвличането по-широк проблем и е израз на специфичното

сливане на икономическата и политическа власт. Масовото присъствие на служители от държавната администрация (изтънителната власт) в управлението на фирмите само по себе си не е корупция, но едва ли е положително от гледна точка на стриктното разграничаване между икономическата и политическа власт.

Специално приемане на специални закони срещу корупцията, както и нормативното регулиране на позицията на държавния служител, излеждат неизбежни мерки в това направление.

Една от опасностите на посочените ангажименти на държавата е, че те могат да бъдат изпълнени чрез засилване на практиката административно управление и контрол<sup>7</sup>. Тук трябва да се подчертава, че засилването на ролята на държавата би било приемливо в случаи, че е ориентирано към укрепване на институционалната стабилност.

Особено значение има създаването на условия за развитие на дребния и среден бизнес и особено - на дълготърът до кредитен ресурс.

Ограниченията, привилегиран и политически селективен достъп до финансите ресурси е една от основните причини, които ерозират правото на развитие и затрудняват развището на дребния и среден бизнес. Следователно, необходими са схеми за осигуряване на широк достъп до финансовите ресурси. Въвеждането на социален инвестиционен фонд е добра стъпка в тази посока и неговото стартиране би трябвало да се ускори, доколкото е възможно (като се отнема специално внимание на мерките за изключване на всички онези нежелани ефекти за които по-горе съмнение). Но това едва ли е достатъчно. Необходим е цял спектър от други подобни мерки за предоставяне на кредити чрез специализирани микро-кредитни институции, специални насочени към бедните<sup>8</sup>. Често се препоръчват мерки за обособяване на финансова пазар и за съвръдане на търговските финансово пазари с микрофинансови институции. За България такива мерки са особено необходими, защото съществуваща финансова система (пазари) не е и няма да бъде в състояние да осигури широк достъп до кредитните ресурси - тя

изпитва труженост да преодолее селективността си, езапаризма и ориентацията към малобройни големи кредити, вместо към многобройни малки кредити.

Развитието на дребния и среден бизнес се нуждае и от други мерки - данъчни преференции и други облекчения, както и общи подобряния на средата.

Специално внимание е необходимо да се обясне върху осъществяването на реформата в социалната сфера. Трябва да се има предвид, че поради забавянето на тези реформи, голяма част от необходимите представячки за извършване на успешни реформи в един "либерален стил" са вече загубени.

По стечание на обстоятелствата, авторът на този доклад обява вниманието върху този факт още преди една година. За съжаление, оказа се, че не обходимо въвторието на международна институция, за да се промени периода на въвеждане на реформата в здравеопазването. Напълно сигурно е обаче, че аналогични рискове крият и други подобни стъпки - главно реформирането на системата за социални осигурявания. Друг проблем се поражда от създаването на актьори в тази сфера, преди да е създадена легална рамка, която да регулира тяхната дейност. В една или друга степен те се стремят да влияят при създаването на тази рамка. Специфицичен проблем в това отношение представлява Закона за доброволното пенсионно осигуряване (въвличането, за частните пенсионни фондове). Нормативна рамка би следила да бъде изградена върху една базисна идея: собствеността на частните пенсионни фондове принадлежи не на техните управляващи тела, а на хората, които влизат в тези фондове. Администриращите на пенсионните фондове само получават процент от това, че управляват успешно собствеността на хората, участващи във фонда. Самите те нямат собственост. Това разграничение между собственост и управление излежда важно за успеха на промяната.

В заключение, една от основните задължения на държавата е да се обяви официална линия на бедност. Това ще се оказа релевантно и към други права, защото чрез праца на бедността се може нормативно да се формулира правото на хранене и жилище.

<sup>7</sup> Вж. напр. Доклад за развитието на човека, България 1997, стр. 16-17.

<sup>8</sup> Например Япония е изградила специализирани кредитни схеми и институции, като "Народна финансова корпорация", "Финансова корпорация за малки бизнес", "План за кредитни гаранции" и др.

## ПРАВАТА НА ЖЕНИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Людмила Божинова,

Министерство на външните работи

Член 2 на Всеобщата декларация на ООН за правата на човека гласи: "Всеки човек има право на всички пра̀ва и свободи, провъзгласени в тази Декларация, без никакви различия, основани на раса, цвет на кожата, пол, език, религия, политическа и други възгледи, национален или социален произход, материално, обществено или друго положение...." В този текст е формулиран принципът на недискриминация на жените при съществуването на пра̀вата и основните свободи на човека, който впоследствие залага във всички международни инструменти по пра̀вата на човека, разработени и приемни от международната общност в продължение на последните пет десетилетия. От особено значение за утвърждаването на равноправното положение на жените е Конвенцията за премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените от 1979 г., както и позицията, възприета от Световната конференция по пра̀вата на човека (Виена, 1993 г.), че пра̀вата на жените преставляват неразделна част от пра̀вата и свободите на човека.

Честуването на 50-годишнината от приемането на Всеобщата декларация за пра̀вата на човека и провъзглаждането на 1998 г. за Международна година за пра̀вата на човека от Общото събрание на ООН с подхвърлящ повод да се направи предзег и оценка на постигнатите резултати в областта на пра̀вата на жените като неразделна част от комплекса на пра̀вата и свободи на човека, както на международно, така и на национално равнище.

Настоящият материал е посветен на равноправието на жените в България в рамките на отбележаването на 50-годишнината от приемането на Всеобщата декларация за пра̀вата на човека на национално равнище.

В публикацията се прави кратък преглед на дълбоките демократични процеси, настъпили в България след 1989 г., на трудностите на прехода към пазарна икономика, на конституционната и законодателна уредба, регламентираща равноправието между жените и мъжете, и се привеждат данни за участието на жените в обществено-политическия живот на страната.

### Правата на жените в контекста на пра̀вата и основните свободи на човека

В Конституцията на Република България, приемата от Великото народно събрание на 12 юли 1991 г.,

равенството на гражданините пред закона е формулирано като конституционен принцип, който стои в основата на гражданско общество и държавата. Чл.6, ал.2 гласи: "Всички граждани са равни пред закона. Не се допускат никакви ограничения на пра̀вата или привилегии, основани на раса, народност, етническа принадлежност, пол, произход, религия, образование, убеждения, политическа принадлежност, лично и обществено положение или имуществено състояние". Този принцип е общ за цялата пра̀вна система на България.

Правата на жените в България се разглеждат като интегрална част от комплекса на пра̀вата на човека.

Равнопрероговорите на Конституцията имат непосредствено действие. Следователно и без специално законово регламентиране всички конституционни разпоредби, относящи се до пра̀вата на човека, имат пълна нормативна стойност и приложимост.

Не съществуват ограничения на пра̀вата, основани на различия в пола, няма сфери на чайност, западени само за жени или мъже, те се ползват с еднакви гражданска, политически, социални и културни пра̀вца.

Наказателното, гражданско-процесуалното и Семейното кодекс, както и Кодексът на труда, гарантират равенството на всички граждани пред закона и еднаквите им възможности да защитят своите пра̀ва пред съда, което те бъдат накърнени. За да заведе дело пред съда, българската жена не се нуждае от съгласие на своя съпруг, баща или друг родник, освен в случаите, когато делото засяга общи интереси на страните.

Жените и мъжете са еднакво защищени и от вреди, причинени на граждани от държавни органи и длъжностни лица. С приемия през 1988 г. Закон за отговорността на държавата за вреди, причинени на граждани, държавата поема задължението да изплати обезщетение на всички имуществени и неимуществени (морални) вреди, които са пряка и непосредствена последица от увредяването, наездимо от това или да причинени виновно от длъжностното лице. С този закон се дава допълнителна закрила както на жените, така и на мъжете, срещу незаконни действия на администрацията, извън закрилата, осигурена от Кодекса на труда и други законодателни актове.

Въпреки че в страната няма отделен закон по пра̀вата на човека и специален закон за защита на пра̀вата на жените, в съответствие с чл.5, ал.4 на Конституцията международните договори, по които

Република България е страна, стават част от бътрешието и законодателство.

Република България е страна по почти всички международни конвенции, защитаващи пра̀вата, свободите и равенството на жените в различните сфери на живот, като Конвенцията за премахването на всички форми на дискриминация по отношение на жените, Конвенцията за политическите пра̀вца на жените, Конвенцията за гражданско общество на омъжената жена, на конвенциите на ООН, относящи се до премахване на робството, принудителния труп, преследване на търговията с хора и експлоатацията на чужда простирутия, както и по почти всички конвенции на МОТ, относящи се до условията на труп на жените. България се присъедини и към редица международни разпоредни актове на Съвета на Европа, уреждащи защитата на пра̀вата на човека, в това число на жените, като Европейската конвенция за защита на пра̀вата на човека и основните свободи и на част от протоколите към нея и др.

Конституцията урежда и закрилата на матцищтвото, признаването на неговата социална функция и общата отговорност на мъжа и жената на отглеждането и възпитанието на децата. Съгласно чл. 14 "семейството, мащинството и децата са под закрила на държавата и обществото". Чл.47, ал.2 гласи: "Жената майка се ползва от особена закрила на държавата, която ѝ осигурява платен отпуск преди и след раждане, бесплатна акушерска помощ, облекчаване на труда и услуги социални помощи".

Равенството на жената и мъжа в семействите отнасяния е подробно уредено в Семейния кодекс. Един от основните принципи на тази уредба е принципа на равноправието на мъжа и жената, както при сключването на брака, така и след това в пра̀вата и задълженията като съпруги, родители или членове на семейството.

В България не съществува специална институция или орган, включително съдебен, който да наблюдава спазването на пра̀вата на човека, в частност пра̀вата на жените. Това е конституционно задължение като на съдебните, така и на другите държавни органи и институции на национално и местно ниво.

В страната са регистрирани редица правозащитни неправителствени организации, в това число женски организации. Те съдействат за реализацията на жените в обществения живот и спазването на техните пра̀вца, разработват и изпълняват програми и проекти по проблемите на жените, тяхното развитие и напредък, съществуват културно-просветна, благотворителна, международна дейност, подпомагат жените за развитие на бизнес и извършване на научно-изследователска работа, осигуряват юридическа и психологическа помощ на жертвите на насилие и т.н.

### Законодателство и законодателна практика в областта на насилието срещу жени

В Наказателния кодекс се съхранят редица разпоредби, имащи непосредствено отношение към насилието спрямо жените. В главите "Престъпления против личността", "Престъпления против брака, семейството и малежката" се съхранят разпоредби, които се отнасят пряко до лицата от женски пол, като например за отвлечение на лице от женски пол с цел да биде принудено да встъпи в брак (чл.177 ал.2 от НК) или получаването на откуп от роднина или друг сродник, за да разреши да встъпи в брак негова дъщеря или друга сродница (чл.178 ал.1), нарушащо то на задължение към съпруг, възхващ или низходящ роднина, неспособен да се грижи за себе си, с което същият се поставя в затруднено положение (чл. 181), установяването на съпружеско съжителство с лице от женски пол, ненабършило 16 години (чл.190, 191 и 192 от НК), в случаите, съврзани със склоняването към простирутия или свеждане до будствено действия или съвкупуване, както и за отвлечение на лице от женски пол, с цел да бъде предоставено за развратни действия (чл.155 и чл.156 от НК) и др.

В Република България има адекватна законова защита за жените и при случаи на насилие с използване на служебни или икономическа зависимост. Уредбата, която се съхранява в чл.153 на Наказателния кодекс, криминализира съвършването с лице от женски пол, което то е принудено към това чрез използване на материала или служебна зависимост от извършителя. Служебната зависимост е специфичен признак на състава по чл.153, като тя е налице, когато жената е служебно подчинена на подсъдимия. Съществуват прецеденти в съдебната практика на Върховния съд, при които е бил цитиран съставът на този член от НК.

За случаите на "домашно" насилие върху жената се предвиждат наказателна отговорност за тежка, средна и лека телесна повреда, като последната може да се изразява само в причиняване на болка или страдане без разстройство на здравето. Наказателното преследване при насилие на лека и средна телесна повреда, и в повечето случаи при тежка телесна повреда, се възбужда обаче само по тъжка на пострадалата.

Пострадалиите от сексуално насилие жени могат да предявят гражданско иск за обезщетяване на понесените вреди по реда на Наказателния или Гражданско-процесуалния кодек.

Пребийка се разширяване на законодателството в тази област съгласно съответни международни и регионални декларации и препоръки. Редица предложения за промени в Наказателния кодекс, насочени към третиранието на домашното насилие като престъпление от

общ характер, бяха направени на проведените през 1997 г. няколко семинара с участието на женски неправителствени организации.

## Участие на жените в политическия и обществен живот

Гражданите на Република България, без разлика на техния пол, имат право да участват в ръководството на обществените работи и политическия живот на страната било пряко, било чрез свободно избрани представители. Това право получи своята пълна реализация след 1989 г., когато в страната се установи политически pluralizm.

При избора на народни представители или за местните органи на власт политическите партии не се ръководят от определени критерии за разпределение на местната между жените и мъжете. Излизат се кандидатури на личности, изявили се в обществените и политическия живот, подобряващи се с доверието и уважението на обществото. В 38-то Народно събрание жените са 26 от общо 240 народни представители, което съставлява 11%. Председателят на Парламентарната група на Съюза на демократичните сили е жена, жена има в ръководството на почти всички политически партии, представени в Парламента, жена оглавява и най-голямата аграрна партия в страната.

Степента на представеност на жените в отделните политически и административни органи е един от показателите на това, доколко равноправни са жените и мъжете в демократичността. Жените играят водеща роля в някои области, заемайки политически и държавни постове<sup>1</sup>.

В последно време чувствително се повишият броят на заетите в изпълнителната власт жени: 70% в Министерството на културата, 65% в Министерството на труда и социалната политика, 58,1% в Министерството на образованието и науката и т.н. Като цяло жените заемат около 30% от всичките ръководни длъжности в държавния апарат (1996 г.).

Заделителен напредък бележат жените в юридическите професии. Заетите в районните и окръжните съдилища жени (съдии, съдии-изпълнители и нотариуси) като м. август 1997 г. са 842 при общ брой 1398, което съставлява над 60%.

<sup>1</sup> В настоящото правителство на Република България, избрано през м. април 1997 г., от седемнадесет министри при са жени - на юрисдикцията работи, култура и околната среда, което съставлява 18%. 18% от заместник-министри също са жени. В Министерския съвет има 8 начинаници на отпреди с ранг на заместник-министр, от които 6 са жени, или 75%. Жените съставляват 61% от общия штат на Министерския съвет (към 25 август 1997 г.).

Жените са равноправни с мъжете представляват България на международни форуми и участват в работата на международните организации.

Към 21 август 1997 г. 18,28 от състава на дипломатическите представителства на Р.България в чужбина са жени. В администрацията на МВнР в София 48,55% са жени. Понастоящем 50% от всичките ръководни длъжности в централното управление на МВнР (на равнище заместник-министр) са заемат от жени.

## Равноправие в областта на образованието

Едно от главните условия, от които зависят равните възможности на жените за развитие и напредък, е досягнатото на практика равенство с мъжете в придобиването на образование. В България равноправият достъп до жените до образованието на всички работници е факт.

През учебната 1995/1996 година броят на момичетата съставлява 51,1% от общия брой на учениците в общеобразователните училища, 75% от учащите се в полувищите учебни заведения и 61% от студентите във всичките учебни заведения. 42% от студентите по инженерно-техническите специалности са жени, 65% от икономическите, 74% от университетските и педагогическите специалности, 51% от здравеопазването и 52% от студентите по изкуствата също така са жени.

Към 31.12.1997 г. относителният дял на жените от общия брой научни работници (академии, професори и преподаватели) в различните области на науката е както следва:

Области на науката	Общо	Жени	Отн. дял на жените
Общо	25871	10263	39.7%
Технически науки:	7255	1815	25.0%
Медицински науки:	4780	2222	46.7%
Естествени науки:	5054	2152	42.6%
Обществени науки:	7035	3400	48.3%
Селскостопански науки:	1767	674	38.1%

## Равноправие в трудовите отношения

Правенството на жените и мъжете по принцип е осигурено и гарантарирано и в областта на трудовата заетост и условията на труда. Тази материя е уредена на пръв място в Конституцията, чл.48-51 вкл., като в този разпоредбите не се прафи никакъв разграничение между жените и мъжете. Това се отнася и до разпоредбите на Кодекса на труда, съгласно чл.8 ал.3 от който "при осъществяването на трудовите права и задължения не се допускат никакви дискриминации, привилегии или

ограничения, основани на пол", а също и до останалото на трудово законодателство, освен ако не се касае до текстове, отнасящи се специално до жените.

Жените могат да кандуват състав на всяка работа, за която притежават необходимите качества, при положение, че не съществуват изрични ограничения по здравословни причини. Кодексът на труда установява забрана жените да извършват тежки или бредни за здравето им и за майчинството им функции работи (чл.307 от КТ). Към изгаданата на основание на този текст Наредба №7 за вредните и тежки работи, забранени за извършване от жени, е приложен изчерпателен списък, като забраната се отнася само за посочените в него длъжности и работни места.

През 1995 г. жените съставляват 51,1% от населението на България. Техният относителен дял сред заетите лица за периода 1990 - 1996 г. е относително стабилен - около 47%. Най-висока икономическа активност се отбелязва сред възрастовата група между 25 и 49 години. Най-нисък е процентът на заетите жени в активна възраст в групите с основно и по-ниско образование.

В нормативната уредба не съществува дискриминация между половете при заплащането на положения труп. Това важи както за държавния /общински/, така и за частния сектор.

По данни на Националния статистически институт към м. март 1998 г. средната работна заплата за страната в лева е както следва:

	Общо (лв.)	Жени	Съотн. в %
Общо за страната	171 930	146 183	85%
Обществен сектор	190 686	156 170	82%
Частен сектор	140 137	127 626	91%

Различията в размерите на средните работни заплати на мъжете и жените в страната до голяма степен се дължат на заеманите длъжности от мъже, които се характеризират с по-тежки и бредни условия на труп при съответно по-високо заплащане. По-ниската средна работна заплата на жените се дължи главно на заеманите длъжности от мъже, които се характеризират с по-тежки и бредни условия на труп, предполагащи съответно по-високо заплащане. По-ниската средна работна заплата на жените се дължи и на големия дял на заетите жени в отрасли с относително по-ниска работна заплата - текстилна и шивашка промишленост, образование, здравеопазване и др.

Принципът на равноправие и недискриминация между жените и мъжете е залегнал и в чл. 2 на приемия на 17.12.1997 г. Закон за закрила при безработица и настъпване на заетостта. При осъществяването на своята дейност звената от системата на Националната служба по заетостта прилагат този принцип при: достъпа до Бюджета по труда; регистриране и изплащане на обезщетения при безработица; професионално ориентиране, квалификация и преквалификация; участие в програми и

мерки за субсидирана заетост.

## Заключение

От изложеното по-горе биха могли да бъдат направени следните изводи:

1. Равенството пред закона както на жените, така и на мъжете, е издигнато в конституционен принцип. Този принцип е доразвит в останалото законодателство на страната. Не съществува ограничения на правата, основани на различия в пола, няма сфери на дейност, запазени само за жени или мъже, те се ползват с еднакви гражданско, политически, социални и културни права. Следователно, правната уредба в България е в съответствие с Конвенцията за премахване на всички форми от дискриминация по отношение на жените, по която България е страна.
2. На практика е досягнато равенство между жените и мъжете в придобиването на образование на всички работници, което е едно от главните условия, от които зависят равните възможности на жените и мъжете в работни места.
3. В последно време значително се повишият относителният дял на жените в изпълнителната власт и държавната администрация, включително на жените, заемащи ръководни функции. Жените са добре представени и в съдебната власт.
4. Равенството между жените и мъжете е осигурено и гарантарирано по принцип и в областта на трудината заетост и условията на труп. Както се вижда от приведените данни, относителният дял на жените срещу заетите лица е сравнително стабилен - около 47%.
5. В нормативната уредба не съществува дискриминация между половете при заплащането на положения труп.
6. Разликата в размера на средната работна заплата на жените спрямо заеманите длъжности от мъже, се характеризират с по-тежки и бредни условия на труп при съответно по-високо заплащане. По-ниската средна работна заплата на жените се дължи главно на заеманите длъжности от мъже, които се характеризират с по-тежки и бредни условия на труп, предполагащи съответно по-високо заплащане. По-ниската средна работна заплата на жените се дължи и на големия дял на заетите жени в отрасли с относително по-ниска работна заплата - текстилна и шивашка промишленост, образование, здравеопазване и др.
7. Принципът на равноправие и недискриминация между жените и мъжете е спазян и при закрила при безработица. По-високият относителен дял на безработни от жените спрямо общия брой на лицата, засегнати от безработица (53.5%) се дължи предимно на закриране на работни места от отрасли, в които работят главно жени. Независимо че жените, засегнати от

безработицата, са повече от мъжете, няма основание да се твърди, че е налице тенденция на феминизация на безработицата.

6. Същевременно, все още има области, в които достигнатото не е задоволително. Така през последните години все по-актуален става въпросът, свързан с домашното насилие по отношение на жени и деца. Насилието в семейството не се третира като престъпление от общ характер, освен ако в резултат на него е настъпило тежко увреждане. Тъй като в такива случаи доказателствената тежест

нада върху жертвите на насилието, в по-голямата част от случаите то остава тълбоко скрито поради срама, който изпитват жертвите на насилието.

Освен приемането на съответни законосъдебни промени в тази област, от особено значение е повишаването на чувствителността на обществото към това позорно явление, насочването на усилията към неговото преодоляване, както и осигуряването на юрисдикция и психологическа подкрепа на жертвите на домашно насилие.

### Висши училища в Република България

Висше училище	1		1а		2		2а		3		4		5	
	общо	женни	общо	женни	общо	женни	общо	женни	общо	женни	общо	женни	общо	женни
СУ	1760	832	342	105	1210	853	45	23	26706	19060	5910	3100	68	71
ПУ	5620	288	82	22	314	210	7	4	13322	9219	2400	1327	11	71
ВТУ	522	221	183	32	291	229	8	4	12790	7670	1880	1050	65	84
ЮЗУ	283	136	115	220	154	10	3	17021	12037	1760	730	72	60	
ШУ	397	215	117	34	120	71	5	2	2800	1580	784	93	45	63
Тракийски университет	601	271	203	42	527	408	22	15	4621	2889	818	379	78	52
Университет														
"Проф. д-р А Златаров"	214	120	46	87	22	11	9	5	1939	1132	615	376	85	80
УНСС	525	397	100	11	397	321	17	9	20844	12316	4300	2445	83	90
ИУ - Варна	268	120	78	37	189	143	15	10	11719	7657	1860	1010	89	87
СА - Свищов	216	98	48	21	112	96	13	10	10588	6210	1830	919	85	91
УАСГ	410	176	65	28	239	102	31	7	3347	1555	720	326	86	87
ТУ - София	1092	272	145	8	838	514	12	14	15054	4419	4148	1618	73	53
ТУ - Варна	435	96	64	15	238	172	18	5	7775	3880	1316	767	65	42
ТУ - Габрово	254	65	57	10	194	128	18	10	5717	2947	1077	624	70	56
ХТМУ	413	156	159	9	301	212	14	12	3521	1146	1090	518	72	65
МТУ	306	54	185	49	153	124	6	7	2301	730	400	115	58	62
ЛТУ	204	65	161	24	149	116	8	3	2565	1268	552	210	60	52
ВИХВП - Пловдив	220	72	62	18	310	231	14	5	3467	2001	780	386	84	58
ВСИ - Пловдив	205	76	292	8	320	270	61	8	2396	1209	600	262	85	48
МУ - София	2014	975	376	80	243	209	10	47	2807	1468	300	150	95	65
МУ - Варна	379	187	31	105	131	118	13	8	1178	714	90	60	21	98
ВМИ - Пловдив	665	286	85	11	331	191	9	7	2207	1016	112	56	47	12
ВМИ - Плевен	340	182	105	27	51	11	10	5	2338	1814	80	20	26	49
НСА	281	92	35	29	304	165	5	4	2445	1018	620	250	24	84
НАТОФИЗ	93	39	65	6	103	66	2	4	452	243	113	58	85	25
НХА	128	29	90	31	63	60	18	2	837	484	108	75	83	90
ДМА	353	207	59	18	88	45	6	7	881	475	191	98	95	96
АМТИ - Пловдив	110	65	72	22	54	42	3	862	562	220	153	65	72	
ВСИЧКО:	12058	5792	3422	918	7512	5272	423	243	182500	106719	34647	71	24600	69

Съхранение на табличките 1. Общ брой на преподавателския състав. 1а. Брой на преподавателите, използвани ръководни функции. 2. Брой на административни и обслукващи персонал. 2а. Брой на лицата, изпълняващи ръководни функции. 3. Брой на обучаващите студенти. 4. Присти студенти за учебната 1997/98 година. 5. Процент на завършилите студенти.

По данни на Министерството на образованието и науката към 1. септември 1997 г.

ЗАЕТИ ЛИЦА ПО ПОЛ		
(Хиляди)		
Октомври 1995	Нояември 1996	Юни 1997
Общо	3131,5	3085,4
Жени	1421,8	1448,4
Относителен дял на жените - %	46,9	46,9
	46,8	

По данни от наблюденията на работната сила на Националния статистически институт

### БЕЗРАБОТНИ ЛИЦА ПО ОБЛАСТИ И ПО ПОЛ

Показатели	1995		1996		I-во полугодие на 1997 г.	
	Общо	Жени	Общо	Жени	Общо	
					ср.мес брой	%
Общо за страната	434627	237431	54,6	422532	232488	55,0
София	22264	13600	61,1	19290	11636	60,3
Бургаска област	39524	21838	55,3	39959	22334	55,9
Варненска област	44311	25116	56,7	43039	25281	58,7
Ловешка област	47344	24835	52,5	46865	24755	52,8
Монтанска област	49275	25700	52,2	47683	24718	51,8
Пловдивска област	71950	36942	54,1	70341	38456	54,7
Русенска област	56227	30006	53,4	55735	30355	54,5
Софийска област	50283	28222	56,1	50216	28311	56,4
Хасковска област						

По данни на Националната служба по заетостта към МТСП

### БЕЗРАБОТНИ ЛИЦА ПО ПОЛ

	1995		1996		First half of 1997	
	ср.мес брой	%	ср.мес брой	%	ср.мес брой	%
1. Безработни общо	434627	100,0	422532	100,0	547958	100,0
в т.ч. жени	237431	54,6	232488	55,0	292998	53,5
2. Безработни с работническа специалност	112149	100,0	104328	100,0	141896	100,0
в т.ч. жени	51922	46,3	48609	46,6	64269	45,3
3. Безработни специалисти	71988	100,0	68986	100,0	85606	100,0
в т.ч. жени	43431	60,3	41591	60,3	50841	59,4
4. Безработни без специалност	250490	100,0	249218	100,0	320456	100,0
в т.ч. жени	140278	56,7	142768	57,3	177888	55,5
5. Безработни с висше образование	18020	100,0	17393	100,0	20975	100,0
в т.ч. жени	11056	61,4	10839	62,3	12897	61,5
6. Безработни с полувисше образование	7085	100,0	6891	100,0	9071	100,0
в т.ч. жени	5441	76,8	5335	77,4	6974	76,9
7. Безработни със средно специално образование	46950	100,0	44787	100,0	55600	100,0
в т.ч. жени	26963	57,4	24984	55,8	30986	55,7
8. Безработни със СПТУ	63816	100,0	80772	100,0	111495	100,0
в т.ч. жени	40935	48,8	39475	48,9	53148	47,7
9. Безработни със средно общо образование	35869	100,0	34376	100,0	45734	100,0
в т.ч. жени	26172	73,0	25138	73,1	33279	72,8
10. Безработни с ПТУ, основно и по-ниско образование	242887	100,0	238313	100,0	305083	100,0
в т.ч. жени	126864	52,2	126717	53,2	155714	51,0
11. Безработни с продължителност на безработица над 1 година	123507	100,0	117241	100,0	119258	100,0
в т.ч. жени	65401	53,0	62723	53,5	64639	54,2

По данни на Националната служба по заетостта към МТСП

## НАЕТИ ЛИЦА В ИКОНОМИКАТА

Отрасли	1995						1996					
	Общо			В т. ч. в частния сектор			Общо			В т. ч. в частния сектор		
	Всичко	Жени	%	Всичко	Жени	%	Всичко	Жени	%	Всичко	Female	%
Общо за страната	1987051	1029565	51,8	105492	41774	39,6	2085747	1075576	51,6	278541	125832	45,2
Промишленост	823306	379333	46,1	61495	32595	53,0	810959	372893	46,0	113265	62276	55,0
Строителство	115320	22630	19,6	27013	4179	15,5	177721	22391	19,0	34475	5555	16,1
Селско стопанство	100382	33384	33,3	5807	2869	49,4	9160	29220	32,0	6350	2753	43,4
Горско стопанство	12160	3899	32,1	9	2	22,2	13038	4630	35,5	30	11	36,7
Жилищно-комунално стопанство	56394	23869	42,3	1708	918	53,7	67376	30263	44,9	3403	1702	50,0
Наука и научно обслужване	26196	14681	56,0	161	99	61,5	24411	13717	56,2	191	120	62,8
Образование	252981	1955251	77,3	1108	661	59,7	254896	197438	77,5	1800	1146	63,7
Култура и изкуство	28406	7845	62,8	2257	1601	70,9	29169	18223	62,5	3244	2223	68,5
Здравеопазване, спорт, туризъм	193521	152365	78,7	4238	1740	41,1	197885	154754	78,2	4436	1928	43,5
Финанси, кредит и застраховка	45323	31214	68,9	13888	7411	53,4	41840	28733	68,7	12564	7032	56,0
Управление	68020	40049	58,9	1292	98	7,6	71973	43698	60,7	122	78	63,9
Транспорт	139596	32730	23,4	9038	1964	21,7	138779	329553	23,7	11695	2309	19,7
Съобщения	45808	28456	62,1	760	292	38,4	47217	29426	62,3	1635	625	38,2
Търговия, МТС и изкупуване	124436	76522	61,5	3055	15532	50,3	144023	85418	59,3	59282	31220	52,7
Други отрасли	22945	11097	48,4	13606	5847	43,0	35100	11819	33,7	26049	6854	26,3

По данни на Националния статистически институт

## МАЛЦИНСТВАТА И ПРАВОТО НА РАЗВИТИЕ: СЛУЧАЯТ С РОМСКОТО НАСЕЛЕНИЕ

Мариана Милошева,

С.Е.Г.А. - Старт за Ефективни Граждански Алтернативи

Генофьела Тишева,

Документационен Център по Правата на Човека

### Защо право на развитие?

След първата конференция по правата на човека в Техеран през 1968 година бързката между човешките права и раздълбанието засега външно място в правозащитната сфера. Започва дебат за правните основи на човешките права в класическия смисъл и за признаването на нови права, за приоритет сред различни права, за съотношението между индивидуални и колективни права. Правото на развитие е признато за първи път от Комисията на ООН по правата на човека през 1977 г. и по-късно - от Общото събрание в Декларацията за правото на развитие от 1986 г. Въпреки това, правото на развитие остава обект на дискусии и различни мнения на правителства, правозащитни и неправителствени организации, занимаващи се с раздълбие.

Какво означава право на развитие? Съгласно приемата от Общото събрание на ООН Декларация за правото на развитие (резолюция 416128 от 1986 г.), това е "ненакърнимо човешко право, по силата на което всяко човешко същество и всички народи имат правото на участието, да допират и да се ползват от икономическото, социалното, културното и политическото развитие, при което всички човешки права и основни свободи могат да бъдат пълно осъществени." (чл.1.1). По-нататък се казва, че това право, както и правото на народите на самоопределение са негови. В основата на правото на развитие е съвсемето, че човешкото същество е основен субект на раздълбие, който участва активно и се ползва от него. Декларацията нарича раздълбите да предпремат на национално и на международно равнище реализация на правото на развитие като формулират подходящи политики в тази насока. Зарадището на раздълбите е да създават благоприятни национални и международни условия за правото на развитие.

Обървашо ли е правото на развитие? Каква е правната степен на неговата задължителност? Фактът, че правото му определяне е съвърха само в декларация означава, че, макар и да е императивно и ненакърнимо, правото на развитие има такъв характер само в моралната сфера. Някои автори поддържат, че съсество естество то е толкова неоспоримо, че следва да се разглежда като принаследжащо на юс cogens. През последните десет години, международната общност

съзаде редица разработки и документи, свързани със правата на човека с проблемите на устойчивото развитие. Безнестата, изолацията и изключването от достъпа до развитие се разлеждат като нарушение на човешките права. Правото на развитие е свързано с ефективността на процесите на демократизация, включително системите на добро управление и жизнено гражданско общество. В този смисъл, защитата, стимулирането и прилагането на правото на развитие са задължително за всяка страна, която обявява, че приема демократичните ценности и практики.

В продължение на много години в България не беше политически удобно да се говори за малцинства и безнест. Иначе България бе много активна в международен план - по отношение правото на развитие в други части на света, защото у нас, поне официално, проблеми не съществуваха. Междувременно, политически документи и практики, сържани в тайна от обществеността, превързаха социалната интеграция на различните етнически и религиозни групи в нацистествена асимилация и написк.

Нова България прегърна такива демократични ценности като човешките права и свободи, спремежа към работещо добро управление и здраво гражданско общество, но и нареди редица спръктуни проблеми и обществени и индивидуални нагласи, които продължават да определят същността на малцинства и техните възможности да участват в процеса на развитие в страната. Малцинствата, безнестата, раздълбите все още са политизирани въпроси, побуждани главно по време на избори, и никога - обект на последователна правителствена политика в периода на управление. Трудностите по пътя на икономическата реформа поставиха на дневен ред проблема за безнестата. Нарастващата тенденция на обединяване на българското общество засега големи групи от населението - пенсионерите, безработните, самотните родители, сирасите, инвалидите. Особено сериозно от безнестта бяха засегнати цели общности от роми и етнически турци. Но най-грастично е състоянието на ромското население, което по традиция е най-маргинализираната част от българското общество.

Ромите живеят изолирано в покрайнините на почти всеки град или село в страната. Наричат ги "проблемни

квартали" или "гето". С нарастващите икономически и социални трудности, съществуващи прехода към пазарна икономика, ромските квартали се пребърнаха в мярка от скобите на бедността с напръгани сериозни структурни проблеми: 70-90% безработица, нарастваща неграмотност, хронично недохранване, нарастваща заболеваемост и детска смъртност, непрекъснато блоширащи се инфраструктурни и битови условия. Ромската общност среща растяща изолация и все по-ограничен практически достъп до основни социални услуги или участие в икономиката.

## Проблемите

### *Растяща маргинализация по отношение достъпа до работата и доходите.*

Около три четвърти от ромското население е с ниска квалификация и образование. Хората с известна професионална и труда спешаизация, работещи в предишните години в производствени предприятия, са сред първите съкратени през различните етапи на структурната реформа. Уменията им по правило не са конкурентоспособни на непрекъснато съществуващи се трудини пазар. По-голямата част от ромското население по селата преди е било анджелирано в старите ТКЗС-та като неквалифицирана работна ръка. Днес, много малко от тях намират сезонна земеделска работа. Безработицата, която нараства за страната като цяло, е особено остро проблем за ромското мащабство. Там процента на варира между 70 - 90 % за различните населени места. В повечето случаи този процент означава пълностройна липса на работа. Вече са налице хиляди млади хора, които никога не са имали шанса да работят.

Възможностите за стартиране на малък собствен бизнес също са силно ограничени. Повечето от ромите нямат достъп до капитал. С много малки изключения, официалната банкова система и пилотните програми за малък бизнес и кредитиране не са достъпни за роми, тъй като се смята, че инвестиционният риск е твърде висок. Пилотни сържавни програми, като например програмата в Столипиново за преквалификация и застосим (1993-4), имаха ограничен ефект, тъй като срещат баращи, предвидени за създаване на нови работни места и доходи, въвеждани от български и ромски

Броят на ромските домакинства, които могат да разчитат на постоянни източници на доходи (заплата, пенсии, собствен бизнес), драстично намалява. Все по-често семействията бюджет зависи напълно от социалното подпомагане. Има много случаи, в които социалните помощи не се изплащат набреме и редовно. Само един пример: плащането на социалните помощи в Лом

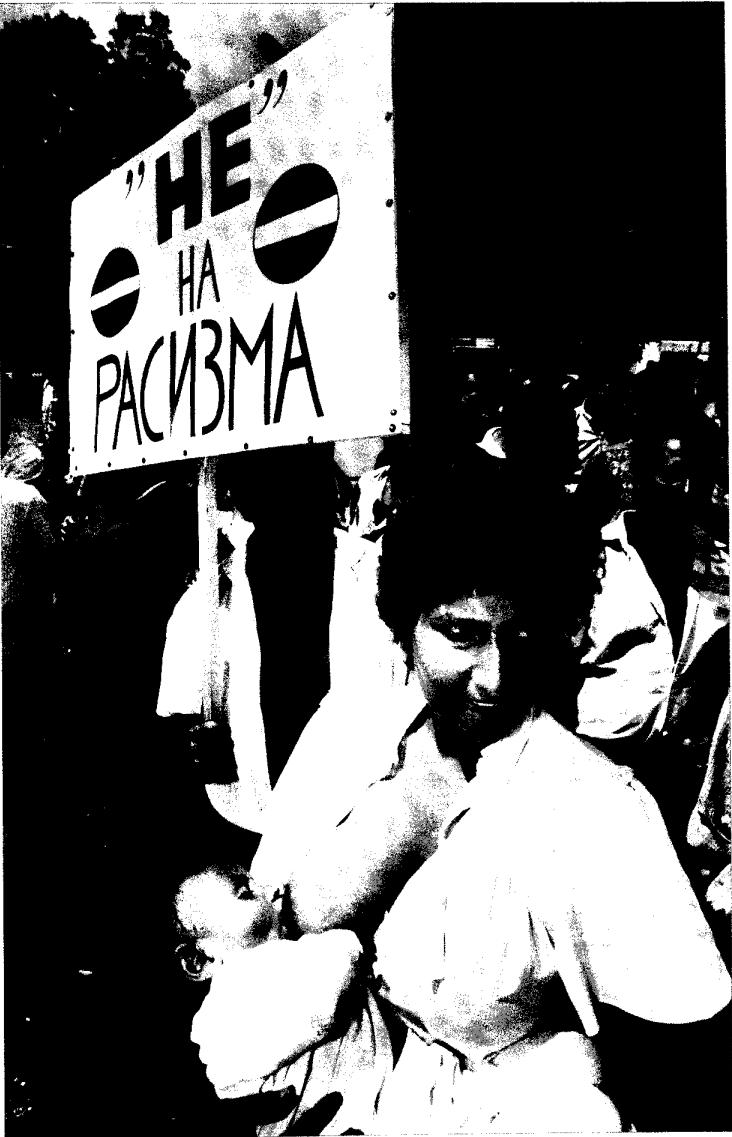
(повече от 70% съществуващи от четирите ромски квартала) е забавено с три години. Те биха изплатени набеднък в края на миналата година. Много често причина за ограничения практически достъп до съществуващите права и възможности за тяхното ползване. Това, както и затрудненото общуване между социални групи и ромското население (поради езикови и културни бариери), води до отпадането на значителен брой от най-засправдените групи сред ромската общност от съществуващата система за социално подпомагане. На практика това не само намалява възможностите по отношение на правото на развитие, но и намалява шансовете за биологично оцеляване на цели семейства.

### *Намален достъп до образование*

През последните години нараства и броят на децата, отпадащи от училищната система, както и на тези, които никога не са посещавали училище. Причините са най-вече икономически. Родителите, безработни от години, нямат възможност да подсигурят децата си с дрехи, обувки, тетрадки и учебни материали. За някои семейства, стратегията на оцеляване включва оставянето на децата в домовете "Маика и дете" и помощните училища, където тържавата подсигурява подслон, храна и дрехи (в някои случаи това са домове за деца със забавено развитие). В резултат, тези деца имат много малки шансове за бъдещо развитие и активно участие в социалния и икономически живот на страната.

Друг проблем е функционирането на самата училищна система. Повечето от децата не знаят български език и имат трудности с разбирането на предметите в първите отделения. По-малко от 12 % от децата посещават детски градини, където могат да се възложат в предучилищна и българска езикова подготвка - родители нямат средствата да покрият таксите. Учителите са предимно българи и обикновено имат много малки, а най-често никакви познания в областта на ромската култура и език, което също затруднява общуването по време на уроците. И без това малкият брой учители от ромски произход непрекъснато намалява - те са и сред първите съкратени с реформата на образователната система.

Повечето от родителите не могат да помогнат на децата си в учебния процес, защото самите те са или ниско образовани, или напълно неграмотни. Така гори и тези, които завършват начално или средно образование в училищата в ромските квартали, придобиват крайно незадоволително образователно ниво, а оттук и значително намалени възможности за продължаване на



"Не на расизма" - Диомитър Диаков. Фотоконкурс на тема "Човешки права", организиран от Обединените нации, София, юни 1998 г.

образоването или за намиране на работа. Броят на децата, които практикват специализирано или професионално обучение или висше образование е много ограничен, освен - с редки изключения - в случаите на подкрепа от неправителствени организации. Събдишият се пазар на труда и намалените възможности за реализация на ромското население се отразяват и на отнношението към образоването - защо да се учи, когато това няма да донесе доходи на семейството.

### Здравеопазване

Макар и формално ромите да имат достъп до държавното здравеопазване, осъществяването му на практика в много случаи е затруднено. Болниците често изискват пациентите сами да си подсигурят или платят лекарствата и преъзючните материали. Ромските семейства нямат средства за това. Друг проблем е традиционно никога здравната грамотност на ромското население. Нараства броят на децата, които не са ваксинирани или страдат от хронично неохраняване от много ранна възраст. Нарастват и случаите с хронични заболявания като туберкулоза, диабет, бъбречни и респираторни заболявания. Увеличава се и броят на инвалидите, особено сред децата. Те са изпратени пред върховна маргинализация - вътрешна, в рамките на общността (инвалидността не се приема добре от здрава токула на оцеляването) и в рамките на обществото като цяло (като членове на мащинствена група).

### Инфраструктурни проблеми

Повечето от жилищата в ромските квартали са незаконно построени. Канализация или липса, или е в плачевно състояние. Санитарните условия непрекъснато се влошават. Поради ниските доходи, семействата не могат да плачат за ток и вода и ги ползват неправомерно. Понякога Електрическата компания и ВИК спират водата и електроенергията на цели квартали. Например, в квартал Хумата в Лом водата бе спряна за три месеца през лятото на 1996 г. поради неиздължен сметки. Децата и семействата пиха вода от източници под всяка баничарска изсъквания, и в резултат бе застрашено здравето на над 3000 души. На други места, неправомерното консумиране на електроенергия води до претоварване на съществуващата система и прекъсване на електрохранването за часове, дни или седмици. През зимата това означава липса на отопление за много семейства. Почти всяка ромска общност в страната е преминала през това изпитание.

През последните седем години наследените от

миналото проблеми на ромските квартали вече носят знаци на систематичната и структурна бедност. Особено тревожна бе ситуацията по време на кризата 1996-97 година, когато бе застрашено самото биологическо оцеляване на хората.

Днес, една година по-късно, страната като цяло е в много по-добро състояние. Структурните мерки на новото правителство и въвеждането на валутен борд стабилизираха политически и икономически споделени, поне за момента. Обладани са хиперинфляцията и рязкото спадане на доходите на населението. Но последствията върху групите в неравностойно положение, вече носещи белега на структурната бедност, са дългосрочни. За ромското население остават безработици, нарастващата необразованост, неохраняването и заболедаемостта. За много семейства проблемът с оцеляването е точно толкова остр, колкото и през миналата година. За ромските общности правото на развитие е поставено на заден план от борбата за физическо оцеляване. Структурната реформа е основното изискване за бъдещото развитие на страната. Но то изисква и разработване на стратегии по отношение на маргинализираните мащинствени групи. Това изискване не бива да остава въстани от политиката на българското правителство и международните институции - правителствени, икономически или неправителствени.

### Предизвикателства, свързани с правото на развитие

#### Информацията

Адекватната правителствена политика изисква наличието на точна официална информация за реалното състояние на маргинализираните групи по отношение на изпълнението на правото за развитие. До момента няма официални статистически данни, събрани със социално-икономически и образователно положение на мащинствата. От 1975 г. насам нито Националният статистически институт, нито отделните министерства или техните отдели по места събират статистическа информация според етническата и религиозната принадлежност или според критерия "матерен език". Алтернативната информация, предлагана от нови източници като независими неправителствени организации или изследователски звена, често подава данни, значително различаващи се от официалните статистики. В повечето от случаите тази информация си остава недостоверна или непредставителна, затова и не бива интегрирана в процеса на разработване на правителствена политика по тези проблеми.

### Ограничено участие на ромското население в процеса на взетане на решения

По принцип, ромското мащинство е най-непредставената в българския обществен живот група. То няма представители в парламента и е със силно ограничено присъствие в общинските съвети. Много малко ромски представители работят в държавната администрация на национално или местно ниво. Според неофициални данни евла 10 души от ромски произход работят в системата на държавните бироа по труда и 11 - в системата на социалните грижи. Няма данни колко роми работят в образователната система или здравеопазването.

В края на миналата година към Министерски съвет бе създаден Национарен съвет по етническите и демографските въпроси. Към него е формирана работна група по ромските въпроси. Новият съвет има амбицията да спре досегашната традиция на формиране на нефункционираща работна група, чиято дейност остава без резултат. Той планира да мобилизира усилията на представителите на всички министерства, мащинства, неправителствени и международни организации в разработването и изпълнението на последователна национална политика за осигуряване на достъп до развитие на маргинализираните мащинствени групи. Това усилве все още е в начален етап и успехът му ще зависи от институционалните способности на всички участници за съвместно разработване на стратегия за развитие.

#### Институциите

##### Правителството

Създаването на благоприятна среда за осъществяването на правото на развитие на всички, включително и на маргинализираните мащинствени групи, е задължение на правителството. Липсата на информация и ограничено представителство на ромското население намаляват капацитета за определяне на нуждите и възможностите на застрашените групи и мащинствени общности, живеещи в структурна бедност. В резултат, правителствените подходи към тези проблеми остава кампаниен и хуманитарен подпомагач. В повечето случаи, държавната практика е централизирана и кампанийна реакция за пригушаване на последствията от нарастващата мизерия и бедност, без виждане за дългосрочна структурна политика с цел бъдещи инвестиции за развитие. Централизираните и стандартни подходи много често се спускат отгоре и са затворени за предложение от местно ниво за промяна на националните програми и търсene на по-работещи и гъвкави

схеми, съобразени с местната специфика.

Местните власти, изпълнени директно пред проблемите на маргинализираните квартали, имат потенциал за по-голяма гъвкавост и отвореност. Но поради незавършенната реформа в местното самоуправление и директната зависимост от централните институции и министерства, те също имат трудности при застъпването на по-активна и отворена политика по отношение на ромското население. Често се служи пълномощни проекти за работно координиране на дейности за преодоляване на бедността на място ниво, с активното участие на гражданска организација на самите маргинализирани общини, да бъдат затруднявани от фактори като зависимостта от централния бюджет или поради небъдъмността за самостоятелно вземане на решения.

#### Неправителствените организации

Неправителствените организации са ново явление за страната. Те имат важна роля по отношение на човешките права и работата за устойчиво демократично развитие; тяхната цел е да държат правителствата отговорни за постигните задължения по международните правозащитни сподоби, да създават условия за участие на неправилегированите групи в процеса на вземане на решения, да демонстрират и предлагат алтернативи на съществуващите практики и да служат за коректив на действащи практики като важен компонент на системата на добро управление.

Както правителството, така и неправителствените организации имат своите институционални проблеми. Повечето от НПО, работещи по проблемите на мащинствата, са предимно насочени към благотворителността, отколкото към създаването на дълготрайни програми за развитие. В страната все още липса сърдца, стимулираща развитието на гражданска сектор (закон за неправителствените организации, данъци стимулиращи на дарителството, правителствени фондове за гражданска практика). В по-голямата си част неправителствените организации зависят напълно от външно финансиране. Повечето от международните донори, търсещи бърз и видим резултат, предоставят целия средствата за единогодишни проекти. Така много проектини инициативи, гори и добри по своя замисъл, са остават самоцелни и с краткосрочен ефект. Това затруднява устойчивостта на усилията за създаване на структурни промени за предотвратяване на бедността и стимулиране на развитие. Единци са донори като например "Нобис" (холандска организация за международно развитие), които предоставят дългосрочна консултантска помощ и финансиране за подкрепа на местни ромски програми за развитие. Тези програми вече дават



"Лишени на лепата" - Ахлин Стаменов. Фотоконкурс на тема "човешки права", организиран от Обединението нации, София, юни 1998 г.

результат и се считат за пилотни практики в търсение на нови решения за преодоляване на бедността.

Друг важен фактор са правозащитните организации. Те провеждат активна дейност, съврзана с наблюдаването на човешките права в страната, като осигуряват едно по-добро познаване на международните правоизвестни закони, а също и като дават тласък на обществени дебати по тази проблематика и търсят отговорност от правителството за спазването на международните стандарти в областта на човешките права. Особено важна е ролята на правозащитните организации в създаването на възможности за малцинствата да изразяват мнението си пред обществото, като по този начин превъзмогнат изолацията, нравствените преодъръжки и дискриминационните практики.

Въпреки че тези дейности допринасят за правото на развитие като цяло, специализираните дискусии и дейности по отношение на това право и бързата между човешките права и устойчивото развитие са все още нещо ново за българската правозащитна общност.

През последните години се създаваха и организациии на самите малцинства. Най-кои представяват съюзи, чиято амбиция е да бъдат национално представителни за ромското население, други са по-скоро групи, възникнали около местен проект или конкретна инициатива. Ако в началото повечето от тези организации бяха ориентирани главно към хуманитарни програми за оцеляване, през последните три години всеч има инициативи за гражданско образование, самопомощ и сътрудничество с местната власт за търсение на дългосрочни решения на съществуващите проблеми. Добър пример в тази насока са борбата за самопомощ в ромските квартали на София, Пловдив, Лом и Сливен. През последните две години тези организации са предоставили услуги и консултации на повече от 20 400 души и са дали начало на повече от четиридесет гражданска инициативи в областта на образоването, гражданска грамотност и трудинска заетост. По време на кризата през 1997 г., тези бори разработиха и съществува програмата "Оцеляване и развитие". Тази

програма предоставя храна и работи на 8058 души от гръцкото и селско население в четирите района.

#### Диалог и партньорство

Преодоляването на маргинализацията на малцинствените общности и реализирането на правото им на развитие зависи от способността за диалог и съвместна работа между фръжката и неправителствените организации, гори и в случаите, когато подходите и възлеите не съвпадат. Диалогът, която десетиметия наред беше единственият актьор на обществената сцена, все още трудно приема нуждата от външен поглед и коректив към разработването и прилагането на политиката за развитие. Практическото споделяне и целесъобразното на отговорността към представители на гражданско общество е все още трудно, гори и в случаите, когато желание за това се докладира в програми и документи. Самите неправителствени организации са родени под знаци на опозиция на фръжката. Спорнемът я възникват години на централизиран контрол често пречи на инициатива за партньорство и диалог. Често застъпничеството и лобирането за промяна се свежда само до посочване на проблемите и неспособността на правителството да се справи с тях. Все още липсват умения за мобилизиране на гражданско участие за предава-

не на възможни алтернативи на сегашното положение и ефективен диалог за постигане на съгласие за тяхното прилагане на практика.

#### Препоръки

Стабилността на прехода към демократия е тясно свързан с устойчивостта на процеса на приемане и практикуване на всички аспекти на правата на човека. Демократичната промяна трудно може да е устойчива, ако голям брой от населението като малцинствените общности остава маргинализиран и без достъп до развитие. Утвърждаването на човешките права е постепенен процес. Той започва с дискусиите, подпращането и ратифицирането на международни декларации, но това не води до незабавни резултати.

Единствената възможност за устойчиво утвърждаване на човешките права е разбището и съществуването на стратегии за промяна на сегашното положение. Успехът им ще зависи от нарастването на институционалния капацитет и ефективността на взаимодействие между всички участници в процеса на развитие - фръжката, гражданско общество и пазарната система. Всяка политика, съврзана с правото на развитие може да има шанс, само ако включва маргинализираните малцинствени групи на всички етапи - от разра-



"Дети от български и помашки семейства заедно на екскурзия" - Иво Хаджипасов. Фотоконкурс на тема "човешки права", организиран от Обединението нации, София, юни 1998 г.

бомбоването и съществуването, до наблюдението, оценката и по-нататъшното развитие.

Приемането на политика за социална интеграция и възможности за развитие на ромското население не може да бъде отлагано вече. Задължение на правителството е да подсигурива по-добра среда за реализирането на правото на развитие на тази най-маргинализирана част от населението на страната. Неправителствените организации - както ромски, така и други, занимаващи се с проблемите на гражданското общество, трябва да използват съсъните възможности за по-ефективен диалог с правителството, като работната група по ромските въпроси към Националния съвет по малицинствата и демографските проблеми, различните обществени групи за консултации или мониторинг към законодателни комисии или министерства.

Развитието на политика по ромските въпроси трябва да се фокусира върху заетостта и създаването на източници на доход, върху образоването - училищно и гражданско, както и върху по-голямата достъпност на социалните и здравни услуги. Поради напрочините специни проблеми в ромските общности, те трябва да станат обект на специално внимание на съответните министерства за подсигуряване на условия за развитие. Много важно е при разработването на програмите да се

включва и експертиза от местно ниво - на местна община, институции и гражданска организација, работещи в общините, които са изправени директно пред проблемите на структурната бедност.

Ефективността на програмите за социална интеграция ще зависи и от усилията за създаване на широко обществено разбиране на проблемите на маргинализирани групи. Необходимо е да се стимулират образователни програми в областта на човешките права (вклучително за правото на развитие) в средните училища, чрез публикации, радио и телевизионни програми, включващи възпитание на самите малицинствени групи.

Международните програми, подкрепящи прехода към демократия, трябва да отделят специално внимание на усилията за преодоляване на маргинализацията и изолацията на хората, живеещи в т. нар. "джобове на бедността". Това се отнася не само за програмите на неправителствени организации, но и за междуправителствени програми като ФАР, Американската агенция за развитие, глобалните програми, програмите на ООН, Световната банка и т.н. Възпитанието на неправителствени организации, било то малицинствени или гражданско, трябва да се възприеме като основно и искане за тези помощни програми.

## ПРАВАТА НА ДЕТЕТО В БЪЛГАРИЯ

**Жечка Караславова,**  
Български национален комитет за УНИЦЕФ

### Комитетът за правата на детето към ООН

През януари 1997 г. в Женева бе представен доклада на правителството за положението на децата в България пред Комитета за правата на детето на ООН. Положително бе оценена единството на правителството в областта на законовата реформа, а именно: новата конституция (1991), Закона за социалното осигуряване (1991), Закона за образование (1992), постановлението на МС за разкриване на приюти за безпризорни деца (1995), подобренето на Наказателния кодекс (1995) и изменението и допълнението на Закона за борба срещу притесните прояви на малолетни и непълнолетни (1996). Комитетът привества факта, че вътрешното законодателство се съобразява с ратифицираните от България международни документи, а също така и основаването през 1995 г. на Комитета за младежта и децата.

Но анализът на положението на българските деца предизвика и загриженост. Според доклада националните закони и разпоредби все още не са възможно съзвучие с принципите и членовете на Конвенцията за правата на детето. Като пропуск в законодателството ни се оценява фактът, че все още не е изготвен и прием Закон за защита на детето. Посочено бе, че няма координация между правителствените органи, занимаващи се с проблемите на децата, за пълно хармонизиране на законодателството с Конвенцията.

Липсата на обща стратегия за положението на децата и решаването на проблемите им, а също и на механизми за наблюдение на тяхната участ, са направили впечатление на членовете на Комитета. Те изразиха загрижеността си относно нуждите на детското развитие, при това на деца от всички групи, особено онзи, които особено силно са засегнати от престъпността на прехода. Друг проблем е необходимостта да се активизира гражданска статистика и всички налични данни, за да се оцени постиганятията напредък и влиянието на стратегията, приложени по отношение на детското развитие, преди всичко сред най-язвимите групи деца.

Според заключенията на Комитета за правата на детето в България, не съществува независим орган, който да следи за спазването на правата на детето. В отговора се взема становище по гейността на правителствения Комитет за младежта. Тя за съжаление не се оценява като достатъчна за спазването на икономичес-

ките, социални и културни права за децата и за максимално използване на наличните ресурси в тези области. Като недостатъчни се смятат политиката, мерките и програмите за защита на правата на бедните, извънбрачните, бездомните и болни, децата от малицинствените групи, най-вече ромските, които, за да оцелеят, изкарват прехраната си на улицата.

Комитетът също така стигна до становището, че в България не се прилагат напълно основните принципи на Конвенцията, които се отнасят до отхвърляне на дискриминацията спрямо децата, първенство на най-добриите технически интереси и уважение към Възлещите им, е мнението на комисията.

Незадисисмо от предприетите инициативи на юрджово равнище Комитетът по правата на детето съмня, че мерките за информиране на обществото, в това число и на подрастващите, за принципите на Конвенцията за правата на детето са все още недостатъчни.

Другото становище на Комитета е, че в България са налице случаи на лошо отношение към деца както в рамките на семейството, така и в тези на юрджовите институции. Това се отнася най-вече до случаите на детски труп, осиновяване и насилие. Препоръчано бе по-брзо създаване и прилагане на закон за защита на детето. Детското правораздаване и неговата съвместимост с членове 37, 39 и 40 от Конвенцията, а също така и други стандарти на ООН, като приетите на форума за защита на децата в Пекин и в Риад, е обект на загриженост от страна на Комитета. Въпреки неотдавните подобрения в законодателството (Закон за борба срещу притесните прояви на малолетни и непълнолетни), той е загрижен за спазването на правата на детето от страна на официалните институции, които се отнасят до правната помощ и съдебния контрол, до лишенето от свобода само като крайна мярка, от негативното отношение към най-язвимите и онеправдани категории деца, включително и тези от ромски произход.

Препоръката на комисията към българското представителство бе да се създаде по-добра координация между инстанции, събрани с проблемите на детето, както на национално, така и на местно ниво, и същевременно да установи по-ясно сътрудничество с неправителствените организации в тази област.

Събирането на данни за положението на децата трябва да бъде сред приоритетите на правителствени-

те организации, а също така на органите на национално и местно равнище. Данните трябва да включват всички социални групи деца и да бъдат основа на програми, целящи подобряването на техния живот, особено на тези от неприфилегированите групи - децата без родители, бездомните и тези, които са станали жертва на сексуална експлоатация.

Нужно е също държавата да бъде убедена в поиздат на независим орган за наблюдение на правата на детето, например национална комисия за правата на детето.

Принципът за приоритет на най-добрият интерес за детето (чл. 3 от Конвенцията) трябва да бъде водещ във всички свидетелски показания пред съда.

Нужна е системна информационна и образователна кампания, подкрепяна от държавата, за запознаване с принципите на Конвенцията за правата на детето, а също и програми за обучение на професионалните кадри, работещи с деца - юристи, съди, учители, социални работници, лекари, органи на реда и персонала, работещ в детските институции. Помощта трябва също да бъде обучена за работа с рисковите деца, като изявява насилието.

Комитетът за защита на детето в Женева препоръча, че в светлината на членове 3 и 4 от Конвенцията, държавата трябва да предприеме подходящи мерки за разширяване на материалните ресурси, за да бъдат осигурени средства за социалните служби на децата. Специално внимание да се отделя на децата от рисковите групи. Алтернативните гръжи за тях трябва да се полагат в името на най-добриите интереси на детето, за хармоничното им развитие и за равноправното им участие в общество.

Към препоръките спада и осигуряването на помощ на семействата за охлаждане на детето и съобразяване с неговото мнение, за да бъдат преодолени случаите на насилие в дома.

Комитетът за правата на детето препоръчва също в България да бъдат взети мерки за преодоляване на ранната бременност. Тези въпроси би трябвало да включват подобряване на сексуалното образование и създаването на информационни кампании за семейно планиране.

Изследване на причините за самоубийства сред младежка също трябва да бъде задача на държавата, като се посочват и мерки срещу тях.

Държавата трябва да предприеме решителни мерки срещу физическото малтретиране, сексуалното насилие и експлоатация, и лошото отношение към децата, упражнявано от различни институции и следствието. Тези случаи трябва съвсеменно да бъдат разследвани и да им бъде давана публичност.

Комитетът за защита на правата на детето се налага да убеди държавата в ратифицирането на Хагската конвенция от 1993 година за защита на детето, отнася-

ща се до осиновяването на деца от чужденци.

В областта на образоването Комитетът смята, че ще бъдат взети мерки, за да се преодолее отпадането на някои деца от училищата, и че програмите, стимулираща участието на децата в учебните занятия, ще бъдат прилагани по-ефективно.

Нужна е защита на децата при експлоатация на детската труда, като това се отнася и до онези области, в които участието на деца се доказва много трудно, като например в неформалния сектор, е заключението на Комитета за правата на детето към ООН.

## Препоръки и приоритети на УНИЦЕФ

Българският национален комитет за УНИЦЕФ се разбира на подкрепата на Регионалното бюро за ЦИЕ в Женева, което незабавно реагира на апела на UNDP - България за мобилизиране на международна допирска общност, като по-ред ангажирано за оказване специална помощ на българските деца и семейства.

От април 1997 г. в страната постъпиха медикаменти и ваксини и бяха започнати програми, насочени към детското и матично здравеопазване на стойност 500 000 щатски долара. Наред с тях БНК за УНИЦЕФ профържи да осъществява дейност в основните сфери на интерес на УНИЦЕФ, а именно - образование (запознаване с Конвенцията за правата на детето и въвеждането на такъв прецедент в зафалшивелната образователна програма), популаризиране и прилагане на инициативата "Болници - приятели на бебетата", както и на програмата "Care" за борба с недохраниването и неправилното хранене, борба с иододефицитните състояния, и не последно място щърва постияната задача на БНК за приемане на Закон за закрила на детето. През последната година много организации и по-специално политически съюз демонстрираат съвръхчастие и разбиране към проблемите на детето, като преустановиха проекто-закона. Предстоящо е (минал е на тръба четене) приемането на закон за закрила на детето. Това, съществено, е стъпка напред, но нека си припомним, че 1990-та започна с големи обещания за децата. Беше приема

Конвенцията за правата на детето. Световната среща на най-високо ниво за децата постави амбициозни глобални цели за постигане до 2 000 година, като събра рекорден брой държавни глави, които поеха задължението да поставят интересите на децата на първо място. Без съмнение, бяха мобилизираны огромна политическа воля и ресурси и в началото на декадата бяха постигнати имунизацията на нива, немислими преди 5 години. Детската съврътност, причинена от преодолявани децти болести, отбележа забележителен спад. Приложението на новите научни знания доведе до прогрес в детското здравеопазване и хранене, но независимо от

факта, че има място за гордост от постигнатото, при една равносметка няма основание за задоволство - толкова много трябва да бъде направено и ако цитираме "Доклад за човешкото развитие от 1997 г." - "постиженията са ускорени, но прогресът е бавен" и като погледнем задачите за 90-те, ще видим, че те не са изпълнени. Все още има много части от света, където нивото на детската съврътност остава неприемливо високо, както и нивото на неохранаване. Можем ли да кажем, че кърменето се практикува ун普遍ично? Не! СПИН/НЧ, малария, туберкулоза и дифтерия в някои части на света заплашват прогреса, направен в областта на здравеопазването. Съврътна на стомах и хиляди жени при раждане е поиз в дневно време и изисква спешно внимание. Общият брой на децата, посещаващи училище може да се е увеличила, но този на децата лишени от достъп до училище се е увеличила още повече.

Въпреки че светът подписа Конвенцията за правата на детето и бяха създадени международни стандарти за закрила и благополучие на детето, те биват нарушавани ежедневно от насилието на училища, неправомерния детск труда и съврътта на невинни деца в района на въоръжени конфликти.

Ние не се нуждаем от повече конвенции и стандарти. Онова, от което се нуждаем спешно, е прилагането и спазването на съществуващите стандарти. Онова, което ни е нужно, е политически ангажимент, подкрепен от конкретни планове за действие, и ресурси за изпълнението им. И без да пренебрегваме постиженията на изминатото десетилетие, нека бъдем реалисти: Нашите цели за децата ще останат непостижими в края на века - нещо повече - към списъка ще бъдат добавени нови предизвикателства. Много деца и семейства (горе общества) не са подгответи за участие в едн "глобализиращи се светът". През тях е рисъкът от увреждаването се маргинализации, липсата на достъп до новите постижения в областта на науката и техниката и комуникациите. Спешно трябва да преразгледаме приоритетите за децата, да разширим глобалната коалиция за децата и да преразгледаме задачите, като "Депето преди всичко" бъде на първо място.

Ние не можем да сме спокойни в един свят, който приема:

- задълбочаваща се бедност и различия в материалното състояние, липса на достъп до услуги и развитие;
- различен достъп до услуги, различен правен статус и контрол на ресурси поради различие в пола;
- ръста на корупция в институции;
- тенденцията за приватизация на клучови функции на

обществения сектор за социално развитие и сигурност на населението, както и на процеса на комерциализация на обществени блага и придобивки, което ги поставя извън обсега на бедните и уязвимите;

- възмутителния ръст на много форми на насилие в семействата и обществените институции - симпотоми, водещи до социална изолация и до заливаването на ценности, основаващи се на социална солидарност. Това включва и насилието срещу цивилни лица от страни, където е налице въоръжен конфликт.

Трудни, но не непосилни задачи. Прогресът, постигнат на много фронтове е доказателство за това, но скромните за изпълнение изостават. Време е да набележим нов план за децата, да се възползваме от потенциала, който ни се предлага в резултат на новото партньорство с правителството, гражданско общество и частния сектор. Партийността, както бе демонстрирано, например, във връзка със световната инициатива за забрана на пропътвоящите мини.

Приоритетни за УНИЦЕФ са следните проблеми:

- най-важни проблеми, които стоят пред жените и децата и са от значение за осъществяването на техните човешки права - насилие за участие в решаване на проблемите на общество, за рабството, солидарността, партньорството и междукултурното обучение;
- промяна на отношението, практиките и поведението спрямо правата на детето;
- рани гръжи за детето и развитие му;
- равенство между половете;
- образование;
- елиминирането на всички форми на насилие и експлоатация на деца и жени;
- подхващащи стандарти на живот за всички;
- специални гръжи за подготвящите, с цел да се гарантира пълното развитие, закрила и участие;
- гарантиране на правото на детето като инвиду и притежател на права и даване възможности на децата да упражняват тези права, включително и правото на собствено мнение.

Тези цели налагат някои обществени трансформации за реализиране на правата на детето в началото на 21-ви век. Необходимо е мобилизиране на всички ресурси - човешки и материалини, за решаване и постигане на главния приоритет: развитие на детето и постигане на неговия пътен потенциал, а с това осигуряване на гарантия за устойчивото развитие на общество то и.

# “НЕВИДИМИТЕ” ХОРА С УВРЕЖДАНИЯ В БЪЛГАРИЯ

*Канка Панайотова,*

Центрър за незабисим живот

Сигурен признак за обществото, което не приема хората с увреждания като част от себе си, е незадеждимостта на тези хора в ежедневния живот. С часове може да се разхождат по улициите на София, Пловдив или Бургас, и да срещнате най-много един-двама души с увреждания. Почти невъзможно е да видите хора в инвалидни колички, които се придвижват сами. Като извинение за пренебрежителното отношение към хората с увреждания най-често се сочат икономическите проблеми на страната. Истината е друга по-различна.

Икономическите проблеми, свързани с прехода на България към пазарната икономика често се представят като извинение за липсата на подходящо отношение към инвалидите. Безнадеждната ситуация, в която те се намират, както и невъзможността от страна на правителството да вземе мерки, за да се спрати с това положение, често се обясняват с невъзможността да се намерят средства. Очевидно сред обществеността липса разбирает, че има начин да се предприемат и по-различен тип мерки. Изобщо не се объркат възможностите на обучение на хората с увреждания как да започнат самостоятелен живот и какви биха били икономическите последствия от това. Вярно е, че България преминала през труден период на безработица, инфлация, съвсем на производствата и т.н., но е непростимо, когато по финансови причини не се предприемат никакви действия, а те със сигурност ще бъдат ефективни от здрава точка на своята себестойност и ще изискват съвсем скромни обществени ресурси, но тъкъде нещата са иначе.

Съществуват няколко международни документи, свързани с правата на хората с увреждания - Всеобщата декларация за човешките права и Международната конвенция за икономически, социални и културни права. В резултат на усилията на инвалидите по целия свят, създадени голям брой регионални и международни документи, като например "Стандартни правила за равни права за хората с увреждания" на ООН. По-голямата част от тези документи не са ратифицирани от българското правителство, нито разпространение има срещу широката българска общественост, нито срещу самите хора с увреждания. Специалният доклад по въпросите на инвалидите от 1991 г. също е непознат в България, а това е съществен пропуск поради най-малко три причини:

Първо, докладът излага въпроси и процедури, които биха могли да служат като отправна точка в разрешаването на редица проблеми.

Второ, в него се подкрепя изискването на международната общност да се установи кой е минималният жизнен стандарт на хората с увреждания, подходящ за бъдещо конкретно законодателство.

И трето, докладът може да бъде използван, за да се убеди обществото като цяло, че правата на хората с увреждания са международно признати и е необходимо да се вземат мерки за тяхното упражняване и зачитане и в България.

Отношението към хората с увреждания не отговаря на съответните международни стандарти за предоставяне на равни шансове и интегриран живот, декларирани от международната общественост като Организацията на обединените нации и Европейската общност. Българската държава прави определени усилия за подобряване на правите на хората с увреждания, включени във Всеобщата декларация на човешките права и Международния пакт за икономически, социални и културни права. В резултат на неправилното отношение, положението на хората с увреждания в страната е гори по-лошо, тъй като те са скрити, от това, на представителите на етническите малинциства.

## Картина

Всеки опит да се определи статуса на хората с увреждания в България е възприет от липса на информация и каквито и да е било надеждни сведения и статистически данни за хората с увреждания: като се започне от методиката за преброяване на населението, която не съържава информация за хората с увреждания, и се счита до много го на брои бържавни органи, повечето от които носят някаква отговорност за уврежданятия, но нико един от тях не е специализиран и използва отговорен за преброяването на правителствена политика в тази насока. Информацията се събира от различни институции, които разполагат само с част от нея, и е трудно да се прецени кое е实在но, кое се повтаря и какво липса, за да се отворе картина на действителното положение. Статистиката за сериозността и вида увреждане, условията на живот, назначаването на работа, обучението и други, не са достатъчни за анализ или вземане на стратегически решения. Обществото

нама информация за трудностите, с които се сблъскват хората с увреждания, тъй като повечето от тях са заморбени в домовете си. Единствената налична информация, която съществува е приблизителна, се основава на броя на хората в институциите. Това е направено за отчет по Програмата за спешна социална помощ на Европейската комисия, осъществена през 1997 и 1998 г. от Министерството на труда и социалната политика, Министерството на здравеопазването и Министерството на образованието във всички институции, включително "домовете" за деца и възрастни хора с увреждания. Няма целостно изследване на инвалидността в страната, първо поради липсата на интерес към реалната картина както от страна на обществото като цяло, така и на правителството, и второ, понеже хората с увреждания са скрити, а невъзможността създава препятствия за хипотеза, създава се впечатлението, че инвалидност няма.

Най-грацичната, но бярна констатация е, че много хора с увреждания са отхвърлени от обществото и заморбени в големи социални забедения, където атмосферата е повече болнична, отколкото социализираща. Там хората са изолирани от обществото, дори физически отдалечени от населените места, до които нико и транспорт. Настанението там са напълно зависими от ериките на непрофесионални екипи. Депресиращата материална база е в повечето случаи остраяла. Хората с умствени проблеми и емоционални смущения са почти забравени от обществото. Поради изолацията, хората с увреждания са самотни, нито приятели и социална среда. Философията на независимия живот за хората с увреждания е напълно непозната. Събесед малко хора с увреждания живят независимо. Някои личности и програми, финансирана от частни, и обикновено чужди донори, създават илюзията за динамика, но въсъщност това в страната не съществува. Въз основа на всичко това, а именно липсата на информираност за уврежданятия и огромните "архитектурни" бариери в страната, хората с увреждания в България са небъдими и ефективно изключени от пълно участие в политически, социални, икономически и културен живот на обществото.

## Жизнена среда

Законодателството с нищо не улеснява живота на хората с увреждания: жизнената среда не е съобразена с техните нужди. Въпреки че съществуват законови постановления във връзка с лесностоността при изграждането на нови сгради, няма ефективен механизъм, който да осигури тяхното прилагане на практика. В резултат, макар че архитектурните детали, способстващи достъпа на инвалидите, улесняват съвсем незначително разходите по строителството, те масово се

пренебрегват. Почти всички обществени сгради, вкл. Училища, университети, библиотеки, правителствени сгради, съдилища, театри и пр., са недостъпни за хората с увреждания.

Цялата система на обществения транспорт е недостъпна. Въпреки, че са направени няколко усилия с участието на програмата ФАР на Европейската общност, все още не е създадена специализирана транспортна система за хора с увреждания. Няма достъпни такси, или други практически възможности, които да позволяват на хората с увреждания да се придвижват в обикновената си среда. Финансовата помош за закупуване на автомобили от хора с увреждания, която предоставяше държавата през миналите години, сега е отменена, а на неин място не е предложено нищо.

## Подпомагане и образование

Не съществува система за почасови осигуряване на лична помощ, тъй като системата за "чужда помощ" не функционира по начин, познат в другите страни (при предварително съгласуване и договориране на обучен специалист при условия, посочени от самия човек с увреждания). Чуждата помощ в България се предоставя обикновено от семейството, т.е. някой член на семейството без увреждания е изпълняващ възложеното на грижи за човека с увреждания, което ограничава възможностите му за работа на пълен работен ден и транспорт. Настанението там са напълно зависими от ериките на непрофесионални екипи. Депресиращата материална база е в повечето случаи остраяла. Хората с умствени проблеми и емоционални смущения са почти забравени от обществото. Поради изолацията, хората с увреждания са самотни, нито приятели и социална среда. Философията на независимия живот за хората с увреждания е напълно непозната. Събесед малко хора с увреждания живят независимо. Някои личности и програми, финансирана от частни, и обикновено чужди донори, създават илюзията за динамика, но въсъщност това в страната не съществува. Въз основа на всичко това, а именно липсата на информираност за уврежданятия и огромните "архитектурни" бариери в страната, хората с увреждания в България са небъдими и ефективно изключени от пълно участие в политически, социални, икономически и културен живот на обществото.

По отношение на образоването, България се нареджа сред страниите с качествена образователна система. За много хора с увреждания обаче, нивото на образование е много по-ниско, а освен това не се правят каквито и да е било усилия за интегрирането на децата с увреждания в общообразователните училища. Българската образователна система има редица предимства, но поради архитектурните бариери и негативното отношение от страна на учителите и училищната администрация, децата с увреждания не могат да се възползват от нея.

## Пазарът на работна ръка

Поради тези, и някои други причини - недостъпността на работното пространство, предразсъдъците и пр., на хората с увреждания като цяло се гледа като на вътростепени работници. Те най-често биват наемани като неквалифицирана и нископлатена работна сила. Отделно от съществуващата изолираност, техническото ниво на тези работни места е неконкурентоспособно. Трудно е да се намерят хора с увреждания, които да са ангажирани в процеса на вземане на решения.

Само няколко са примерите на активни хора с увреждания. В обществото, както и в частта от самите хора с увреждания, няма усещане за това, че човекът с увреждане е нормален член на обществото, който води пълноценен и продуктивен живот. Съчетанието от недостъпен обществен транспорт, архитектурни барери, безработица в страната като цяло и липсата на ресурси, предназначени за подпомагане на хората с увреждания, труда вата заетост на тези хора изобщо не се поощрява. Освен това съществува предразсъдък, че хората с увреждания са по-ниско производителни, нуждаят се от специални гръжи и помощи, и че с време за работодателя. Досега са правени съвсем малко усилия да се идентифицират и създават реални възможности за труда вата заетост на хора с увреждания на адаптирани работни места. Тези практики, наследени от министерата, никога не са били приемливи, а в наши дни са по-скоро вредни: първо, труда вата заетост в специална работна среда не допринася за труда вата интеграция на хората с увреждания; второ, специализираните предприятия вече не се ползват със специални пазарни придобивки, тъй като бияха комерсиализирани и поставени при равни конкурентни начала с другите предприятия, а наемането на хора с увреждания се стимулира чрез данъчни облекчения; трето, в повечето случаи ефективно работещите са хора без увреждания (наемането на работници с увреждания е единствено на книга, за да могат предприятията да отговарят на формалните изисквания).

Поможителен пример от последните няколко месеца е Центърът за развитие на възможностите в София, започнал като съвместна инициатива на Националната служба по заетостта и Британския Ноу-Хау фонд. Той провежда образователни курсове за хора с увреждания, които търсят работи и съветва онези работодатели, които са заинтересованы да наемат хора с увреждания, за начина, по който да се отнасят към своите работници, като предоставят изчерпателна информация по този въпрос. За съжаление, проектът остана "пилотен" за период, по-дълъг от предвидения, и неговият пример не беше последван в други градове, въпреки че резултатите бяха очаквани.

## От медицински към социален подход

Медицинският модел на инвалидността (при който хората с увреждания са приемани като "болни" и имаша необходимост от "лечение" или наблюдение от професионални медici) все още доминира в българското общество. Тази нагласа се засилваща през годините на комунистическия режим - съществуването на човека с увреждание беше неубодно, тъй като всичко в социалистическото общество трабваше да бъде добро и нормално. Не бяха допускане никакви различия. Прогресивните и значими програми за гражданско право на етническите и други малцинства не достигаха до хората с увреждания. Съществува незначителна защита на хората с увреждания, затворени в институции, и на практика - никакво представяне на техните интереси в процеса на вземане на политически решения и защитата от дискриминация във всички сфери на обществения живот.

Поради тези причини и психологията на барери (комплекса за малоценност, изолацията, пълното отричане от страна на обществото като цяло и др.), самите хора с увреждания не са достатъчно активни при оказването на силен натиск за преминаването към социалния модел на инвалидността. Социалният модел се състои в активно участие в цялостния живот на общността и всички други "екстри", благодарение на които хората с увреждания се приемат като данъкоплатци, които заслужават точно толкова внимание, колкото и всички останали. Съществуващият няколко национални сърдючия, обединени около определен тип увреждане: хора с физически увреждания, слух и слепи. Те са създадени преди 1989 г., продължават да действат като организации-майки, и се финансират от държавата. След 50 години комунистическия режим е разбираемо, че в България липсва опит при функционирането на местни демократични структури, делегирането на отговорността на бизнес организацията за решаване на социални проблеми, оптимизирането на законодателството чрез гражданска инициативи, комуникациите със структурите на властта. Въпреки всички тези фактори, през последните осем години бяха създадени много местни организации. Въпреки това, по-голямата част от тях, работещи по проблемите на инвалидността, са създадени от хора без увреждания, за да "представят" хората с увреждания, като например организацията на родители и семейства на деца с увреждания. На тях не им достига финансиране и са твърде слабо ангажирани с добриране, защита на интересите си и самопомощ. Целите им се съсредоточават най-вече в осигуряването на незабавна помощ, а длъгосрочни цели на практика липсват. Не се полагат почти никакви усилия за образование на обществеността, което е основна задача на неправителствените организации като цяло, и в частност - на групите от хора с увреждания.

Новият закон, прием през 1996 г. - Закон за защита, рехабилитация и социална интеграция на хората с увреждания, се оказа неспособен да отпиши за копиране на западния модел и нагласи. Законът окуражава участието на хората с увреждания, но то не се стимулира и няма никакви условия за действието му поради културни и инфраструктурни причини. Тяръба предстои изграждането на подходяща среда - нещо, което е предвидено в самия закон.

## Отхвърляне на стереотипите

За да бъде разбрана бавно променящата промяна, ако илюстрираме такава, по отношение на хората с увреждания, с необходимо да се разберат митовете и стереотипите, които пречат на прогреса в тази насока. Ето четири от най-разпространените митове:

- Хората с увреждания са неспособни да водят напълно професионален живот, които да допринася за раздължението на страната. Това е митът за безпомощността.
  - Всеобщо е убеждението, че частните инициативи трябва да решават проблемите, свързани с интеграцията на хората с увреждания в обществото. Това е митът за благопорядилността.
  - Страните със слаборазвита икономика не могат да си позволяят да се занимават с увреждането в съответствие със социалния модел и нагласи. Това е митът, че на хората с увреждания не трябва да се отпраща приоритетно значение.
  - Предполага се (тъй като няма иследвания по този въпрос), че няма достатъчен брой хора с увреждания, които са нуждаящи се съответствие. Това е митът за недостатъчното количеството.
- Съществуващият широко разпространена гледна точка, според която се прави разграничение между леките и по-тежките видове увреждания, въз основа на което се делегират и различните права. Дори хора с комплекно мислене не могат да приемат способността на хората със сериозни увреждания да вършат различна по вид висококачествена работа. Тази нагласа промъква в краините решения, давани от ТЕЛАК - органи на властта, които определят група инвалидност по хората с увреждания, въз основа на документ за здравния статус, издаден от професионални лекари. Все още е разпространено становището, че хора с търговска група инвалидност (със сериозни умствени или физически увреждания) са лишиeni от право да работят. (1)
- Относително по-добри са онези случаи, при които Комисията дава препоръка за вид на труп, който съответният човек може да полага - обикновено без да се вземат предвид неговото образование, интереси и умения. Това е най-серийното нарушаване на основните човешки права - нарушащото на правото на труп.
2. Трябва да се обесъдят специални процедури за оптимизиране на законодателството по отношение на хората с увреждания, като се прилагат строги санкции, общи действия и наказания.
  3. Правителството трябва да администрира цялостно изследване на статуса на хората с увреждания в страната. Резултатите от него ще послужат за съдържана основа за политическите решения в полза на интеграцията и постигането на реален независим живот на хората с увреждания през следващите 10 години. То трябва да има национален мащаб и да отразява ситуацията по региони, по вид на увреждането и по социалния статус на хората. Тъй като краиният отчет ще събржа обобщение на деталините регионални и местни отчети, той ще може да даде ясна картина за статуса на хората с увреждания в страната, която ще бъде възможно най-близка до реалната. Ако бъдат използвани правилно, резултатите от подобно изследване ще помогнат за премахването на негативните практики при осигуряването на "съдействие" на отдалени хора без анализ на резултатите.
  4. Всичко по-голямо населено място или град трябва да има координатор по въпросите на хората с увреждания. Неговата задача ще се състои в това да развиба и спомага за изпълнението на общия план за подобряването на положението на хората с увреждания, включително осигуряването на жилища, транспорт-

## Препоръки

1. Необходимо е да се създава правителствена агенция, която да бъде ангажирана със възмането на политически решения и прененка на ситуацията на хората с увреждания в страната. Трябва да се събира информация от различни източници (обществени - национални и регионални власти, неправителствени организации, международни организации, изследователи и др.), която да се систематизира и разпространява сред широката общественост, да отговаря на потребностите на хората с увреждания по различни начини, срещуващи и практики, по договореност на неправителствените организации, представители на частния и обществения сектор. Тя трябва да поддържа контакт в Министерството на здравеопазването, органите на местното самоуправление и всички правителствени организации, които имат участие в решаването на проблемите на хората с увреждания. Разходите по съгласуването и изпълнението на програмата трябва да бъдат поети от национална бюджета. Трябва да бъде отдано специално внимание на достъпността на физическо пространство и да се отделя възможно най-голямо внимание за премахването на архитектурните барери.

ни услуги, рампи по тротоарите и други, и да наблагодаща всички програми и дейности в съответното населено място - осигуряването на работа, търговията, проектиите за транспортно обслужване, изкуството и културата в убърение на това, че тези дейности са съобразени и с хората с увреждания.

5. Трябва да бъдат положени сериозни усилия за мобилизирането на самите хора с увреждания за присъединяването им като местни обществени организации за самопомощ и отстъпване на правата им. Организациите на хора с увреждания трябва да бъдат отворени за обществеността и да работят повече за по-добри информиранието на обществото и подкрепата на практиките на независимия живот. Това ще улесни участието на хората с увреждания в процеса на вземане на решения, а също така и в изготвянето на по-надеждни проекти със строго резултати. Един от начините, по които този проблем може да бъде решен, е чрез осъществяването на размени визити между хора с увреждания от различни страни: размяната на тренинги и информация може да възхнови общинността на хората с увреждания и да породи ентузиазъм. Кратките посещения на международни треньори може да допринесе за моралната подкрепа и обучението на хората с увреждания в България.

6. Децата с увреждания и въпросите на интегрираното обучение не трябва повече да бъдат оставяни без внимание. По света е напрупан голям опит по този въпрос и той трябва да бъде споделен с българските институции, за да се създават програми за оказване

на допълнително съдействие в системата на общоучилищното образование и настаниването на деца с различни увреждания. Училишната система носи голяма отговорност за бъдещето на детето с увреждания години по-късно, както и за конкурентносъспособността на хората с увреждания на трудовия пазар. За да се избегне дискриминацията по отношение на увреждането, е необходимо да се започне от училищна възраст с обучението на деца със и без увреждания. Поробен подход до известна степен ще помогне за преодоляването на съществуващите прераздържъци и налаги.

7. Необходимо е създаването на пакет юридически помагала, а именно:

- документи за международните права на хората с увреждания, които декларират минималните права на хората с увреждания в съответствие с международното законодателство;
- статистическа информация (национална и международна), която показва процента на населението с увреждания и приблизителното разграничение по вид на уврежданията;
- ясни доказателства, че хората с увреждания могат да бъдат надеждни работници;
- доказателства за евтиното отстраняване на архитектурните бариери при самото проектиране на сградата и документи, които да доказват цената, която обществото трябва да заплати, в случай, че откача да даде шанс на хората с увреждания.

## ЧОВЕШКИТЕ ПРАВА И СПИН В БЪЛГАРИЯ<sup>1</sup>

Биляна Василева,

Програма СПИН на ООН за България

Все повече се налага мнението, че общественото здравеопазване често налага изискването за опазване на човешките права, независимо от уважението, опазването и реализирането им, вмениени в самата им същност. В контекста на СПИН, една среда, в която човешките права биват зачитани, осигурява намаляването на уязвимостта от СПИН и лицата, инфицирани или засегнати от вируса на СПИН живеят достоен живот без дискриминиране и личното или социално влияние на инфекцията е обективно.

Що се касае до вируса на СПИН, международните норми за човешките права и прагматичните цели на здравеопазването изискват от държавата да разглежда мерки, които могат да бъдат счетени за спорни, особено по отношение на статута на децата и жените, етническите малцинства, обслужващите сферата на сексуалните услуги,ベンозните наркомани и хомосексуалистите. Държавата носи отговорност за определяне на начина, по който те могат по най-оптимален начин да изпълнят задълженията си, свързани с човешките права и да опази общественото здраве в рамките на специфични политически, културни и религиозни контекст.

Човешките права включително и конституционните права на гражданите, образуват една система. Елементите на тази система са: равнопоставеност на гражданите пред закона, правото на личен живот, правото на защита на честта, достойнството и репутацията. Уважението на правата на индивида, неговото достойнство и сигурност, е основен принцип, залегнал в конституцията на Република България.

Конституцията е върховен законодателен акт и никакви други правни инструменти не могат да бъдат независими от нея. Кодексите, законите и другите правни документи трябва напълно да отговарят на принципите и разпоредбите на

<sup>1</sup> Настоящият доклад е основан върху:

- НИV/СПИН и правата на човека. Международни насоки, върховен Комисарският за правата на човека и Програма СПИН на ООН. 1998 г.  
- Преглед на българското законодателство във връзка с правата на човека и НИV/СПИН, Николай Цеков, София 1998 г.

конституцията.

Един преглед на българското законодателство, отнасящо се до СПИН и човешките права, открива редица закони и разпоредби, които пряко или непряко се отнасят към човешките права, във връзка със СПИН. Разпоредбите по отношение тестуването за вируса на СПИН, лечението на хората, засегнати от СПИН и правото на гражданините да запазят в тайна заболиването си, са регулирани с повече подробности. Независимо от това, в законодателството съществуват и някои слабости, за които ще дадем пример.

Според закона за здравеопазването, тестуването за СПИН е на доброволен принцип. Това право е определено със закон и изключението можат да се определят само с друг закон. Следователно, Народното събрание е единствената институция, която има законодателна власт да приема изключение на това право. Тъй като такива не са били приеми от Народното събрание, разпоредбите по по-нисши инстанции са нелегитимни. В нарушение на закона съществуват разпоредби (актите на по-нисши инстанции, издадени от държавни изпълнителни институции), за задължително тестуване за СПИН на българите. Например, кандинатите за шофьорска книжка са задължени да представят резултати от тест за СПИН, както и шофьорите, които минават на медицински преглед (които това се изисква от КАТ, т. е. при загуба на шофьорска книжка, изтичане на срок и пр.). Задължението за СПИН тест се прилага и към несъмъжени временни жени при приемането им в дом "Майка и дете" и за донори на кръв, тъкани и органи.

Въпросът за СПИН и човешките права е много по-обширен, отколкото чисто правните страни. Предраздържъщите и съществуващото неравенство спрямо етническите малцинства, жените и децата, създават пречки пред създаването на една приятелска и поддръжка среда, необходима за задоволяване специфичните нужди на тези общинности.

В България хората, живеещи с вируса на СПИН, са белязани, и дори медицинският персонал отказва понякога преглед и/или лечение.

Проституиращите, хомосексуалистите иベンозните наркомани често се разглеждат като "リスクови

группи", които, чрез ограничителни мерки трябва да бъдат поставени под контрол, въпреки че опитът в много страни показва, че декриминализацията и прилагането на здравни и безопасни условия за опазване на проституциите и техните клиенти (вкл. лансиране на безопасни секс по време на работа), постигат много побече; че утълномощаването и легализирането и лансирането на програмата за обмен на игли и спринцовки за венозните наркомани може ефективно да забави разпространението на СПИН и други болести. В същото време да не увеличава нито проституцията, нито потреблението на венозни наркотици.

България е страна в преход. Извършват се политически, икономически и социални промени и ние сме в добра позиция, защото СПИН все още не е показал истинското си лице, както е в османските от скоро независими страни с разрастващи се епидемии. Трансформирането на принципите на човешките права в кодекс на професионална отговорност и практика със съответните механизми за прилагане и

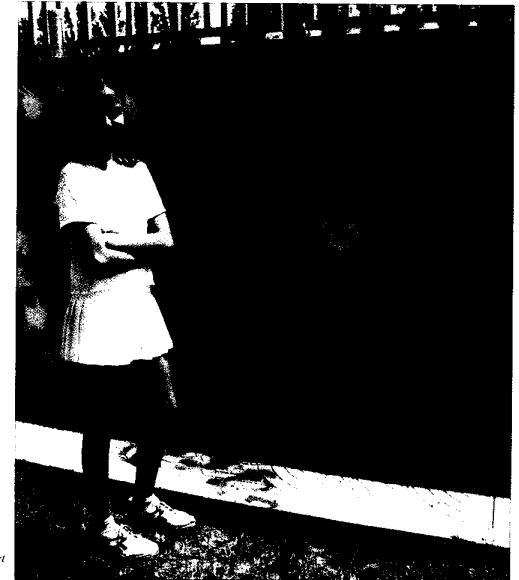
укрепване на тези норми, и за държавния и за частния сектор, са не само необходими, но и представляват една възможност за създаване с времето на една приятелска и поддръжща среда за разрешаване на проблема със СПИН.

Създаването на ефективна национална база за претиране на проблема със СПИН, която да прилага координиран, анеквиращ, открит и отговорен подход, интегриращ политиката и отговорностите по програмата и СПИН във всички нива на правителството, би могла да биде следващата стъпка.

В заключение, България трябва да осигури механизми за наблюдение и реализация, за да гарантира опазването на човешките права на засегнатите от СПИН, включително онези от тях, които са заразени, техните семейства и общности и да си сътрудничи чрез всички останали сходни програми и агенции от системата на ООН, вкл. Програма СПИН на ООН, за обмяна на опит и знания, свързани с въпросите на човешките права на засегнатите от СПИН, на национално и международно ниво.



"Дисбаланс на справедливостта" - трета награда от конкурса за графити на тема "човешки права", организиран с подкрепата на Обединените Нации, Пловдив, юни 1998 г.



"Правата на детето" - четвъртица награда от конкурса за графити на тема "човешки права", организиран с подкрепата на Обединените Нации, Пловдив, юни 1998 г.



"В очакване на новите родители" - Венцеслав Йоскеселев. Фотоконкурс на тема "човешки права", организиран от Обединените Нации, София, юни 1998 г.

## КОРУПЦИЯТА: НАРУШЕНИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ ПРАВА?

Нихал Джаваихкрана,  
Трансперънси Интернейшънъл

Зачитането на човешкото достойнство и човешката личност и вярата в справедливостта имат дълбоки корени в религиозните и културни традиции по света. Всички религии (индуизъм, будизъм, йогаизъм, християнство и ислам) наблягат на неприкоснovenостта на основните атрибути на човешкото съществуване. Тези традиции се допълват от много елементи на философската мисъл, които разбиват идеята за приrozen закон, която е единакво неприкоснoven, и на който трябва да отговарят всички закони, свързани от човека. Едва в средата на 20 век, обаче, започна процесът на преобразуване на традициите и философията във всестранен закон, който може да бъде адаптиран и прилаган спрямо хората от цял свят. Всеобщата декларация за човешките права, която бе оповестена през 1948 г. от Генералната асамблея на Обединените нации, представляваща пръвто всестранно представяне на човешки права с универсална приложимост. През 1976 г. влязоха в сила още три международни акта, като по този начин бе оформена Международната харта за човешките права. Тези документи биха следните: Международното споразумение за икономическите, социалните и културните права (МСИСКП), Международното споразумение за гражданските и политическите права (МСГПП) и Незадължителният протокол към последното споразумение. Оттогава съществува международен правен режим в областта на човешките права, при който централна фигура е отсменната личност.

По разбираеми причини, в проzahlение на няколко десетилетия в основния фокус е попадал индивидуал и неговата физическа, морална и правова цялост. Пък и същевно внимание се насочва върху икономическите, социални и културни права. Днес във все по-голяма степен внимание се насочва върху индивида като член на група. В момента фокусът на вниманието обхваща преди всичко груповите права на жените, децата, мащабната (етнически, религиозни, лингвистични, сексуални) и инвалидите. Естествено възниква въпросът дали корупцията, която в никакъв случай не представлява ново явление, а е проникнала и заснета в много съвременни общности, подкопаващи систематично механизмите на управление, особено в разбиващите се и новите икономики, представлява нарушение на човешките права и следва да бъде възприемана и третирана като такава.

### Форми на корупция

Корупцията обикновено се дефинира като " злоупотреба с обществена власт за лична облага". В този смисъл тя включва поведението на длъжностните лица в обществения сектор - както политици, така и държавни чиновници; както служители, които определят политиката, така и администратори - чрез което те неправилно или незаконно обогатяват себе си или своите близки чрез злоупотреба с поверената им държавна власт. Съществуват две категории действия, свързани с корупцията. Конвенционалното подкупване (наричано още "дребна корупция") възниква тогда, когато държавни служители искали или очаквали "бързи пари" или "плащане за смазване на ръката" за извършване на дейстvие, което той обикновено е затъжвал да избръши по закон, или когато е давен подкуп за получаване на услуги, които длъжностното лице няма право да извърши. Случаи на "крупна корупция"<sup>1</sup> възникват посреди, когато бисокопостебено лице, което формира държавната политика или е в състояние да повлияе на вземането на държавни-чески решения, се опитва да получи заплащане в замяна на нещо (обикновено по официрен начин и в чужда валута) за упражняване на дадените му широки правомощия. Муку-Смъларт идентифицира пет основни категории доказателства за правителствата, при които крупната корупция играе важна роля. В низходящ ред по отношение на паричната стойност, това са:

- покупката на самолети, кораби и военно оборудване, включително телекомуникации;
- капитални покупки за целите на големи промишлени и агропромишлени проекти;
- големи строителни договори, напр. тауъба, свързани с построяването на изобили, мостове, магистрали, летища и болници;
- текущо закупуване на големи количества стоки, напр. петрол, торове и цимент, при което дистрибуцията се извършва чрез компания, която е собственост или се контролира изцяло или частично от правителството, или в случаите, когато е необходима

<sup>1</sup> Изразът "крупна корупция" бе използван най-напред от Джордж Муку-Смъларт в *Доброто бизнес ръководство в областта на подкупите* (Берлин, Трансперънси Интернейшънъл, 1994 г.). Той го дефинира като " злоупотреба с обществена власт от страна на държавни ръководители, министри и висши държавни служители за лична парична облага".

стандартизация, като напр. при многократни поръчки на лекарствени средства или учебници за училищата; • хонорари за консултации, като полза от даването им обикновено има публичното длъжностно лице, чиято единствена отговорност се състои в избирането на консултанти.

Всяко решение, което е мотивирано от личност, е лошо решение, тъй като е определено въз основа на прелепаните съображения. Много е вероятно едно такова решение да бъде нерационално и недалковидно. Особен преките разходи под формата на пропуснати постъпления или отклоняване на средствата от обществения сектор, за който са били предназначени, към частни офицерски банкоби сметки непрекинти разходи, свързани с корупцията, са в не-по-малка степен пазуни. От една страна, обикновеното гражданин се събърка със стоки и услуги с нисък стандарт и завишена цена, с неефективност и разхищение при доставките на обществени услуги, както и със значителни загуби на производствени усилвания, ако се опита да се проповестави на исканията на корумпирани публични длъжностни лица. От друга страна, изкривяването на процеса на вземане на решения въз основа на неизходящ избор на доставчици и контрагенти, както и до извршването на покупки и спартирането на проекти, които са използвани или неизвестни. На фон, претрупан "бели слонове" /стоки и проекти, които на практика изобщо не са необходими/, нискокачествена работа, раздути цени и преразходи, в обстановка на несигурност, непредсказуемост и страх на моралните ценности, убеждението към конституционната власт<sup>2</sup> от откуп и на легитимността на правителството<sup>3</sup> постепенно и сигурно се подкопава.

## Корупцията като нарушение на човешките права

Когато правителството на една страна не успее или пропусне да обузда или да ограничи корупцията, това правителство не успява да изпълни и своите обещания по подкрепа и защита на основните човешки права на жителите на страната. Тук могат да се наблюдават най-малко три основни аспекта.

### Корупцията налага дискриминация

Принципът на дискриминацията е фундаментален за идеята за човешките права. От една страна, и въвежда международните споразумения, свързани с човешките

права, забраняват дискриминацията при ползването на признаните права<sup>4</sup>. Тъй като човешките права са "присъщи" на всяко човешко същество по силата на човешкия му произход, никаква конкретна черта или характеристика на даден индивид, които го правят различен от останалите, не може да повлияе на това негово право, както в степента на ползване на човешките права, така и във видът им, освен в случаите, когато документите съвържат конкретни разпоредби по този въпрос въз основа на ясни и неспорими причини: например, при ограничаване правото на гласуване на пълнолетните или при изискванията за специална защита на жените и децата. От друга страна, като автономно право, Член 26 на МСГПП гарантира за всички хора равенство пред закона и еднаква защита от страна на закона. Нито един човек или група от хора имат право на приблизяване и отричание. Обратно - всички граждани имат право на еднакво третиране от страна на публичните длъжностни лица при упражняването на техните правомощия, задължения или функции.

Всяко разграничение, което се прави между класи и групи от хора, трябва да е на рационална или логична основа. Например, на слепите може да се забрани да управяват превозни средства, а сладките могат да бъдат задължени да ходят на училище до определена възраст. Аналогично, една система за пропресийно данъчно облагане, по силата на която лицата с по-високи доходи попадат в категорията на по-високите данъчни ставки и заплащат по-висок процент от данъци, не противоречи на принципа за равенство, тъй като разграничението между по-високи и по-ниски доходи е обективно, и целта да бъде осигурено по-справедливо разпределение на богатството в логична и съответстваща на целите на държавата спогодби. Но когато една привилегия се дава от публично длъжностно лице на друго лице, което е произволно избрано от него сред група или категория от лица, всички от които са в едно и също положение спрямо дадената привилегия, като между него и лицето, което не е било облагодетелствано, не може да се открие логична или значителна разлика, която да допускает нарушение на единия и негопускането на другия по привилегията, този чиято е дискриминация.

Когато едно лице предложи подкуп на публично длъжностно лице (незабисимо дали под формата на пари или прекалено голямо "гостопримство" или облага в натура) и този подкуп бъде прием, той веднага придобива привилегирован статус спрямо другите лица, които са били в подобна позиция и не са предложили такова възнаграждение. Ако подкупотът бъде предложен като "бързи пари" или "плащане за смазване на ръката", това лице ще получи преференциално отношение, независимо дали при обработката на заявлението за шофърска книжка или за цанс на пазара, при получаването на официален документ като паспорт или виза, при

освобождаването на стоки от митницата, при осигуряването на телефон, електричество, вода. Ако подкупотът е даден, за да бъде получена услуга, която длъжностното лице няма право да избръши, като например избягване на данъци или на съдебно преследване, или преференциален достъп до търговска служба, жилище, медицински услуги или образование, това не е по-малко дискриминационно по отношение на останалите, които имат подобни нужди или нужди. При всеки един от тези случаи преференциалното отношение е осигурено чрез плащането на подкуп на публично длъжностно лице. Нито обективно или логично отравяне за осигуряването по този начин разлика в третирането, нито някъп по този начин се преследва някаква легитимна цел. Това представлява дискриминация.

### Корупцията пречи на пълната реализация на икономическите, социалните и културните права

Основният ангажимент, поет от правителството по силата на МСИСПП е "да вземе мерки инвидиуално и чрез международни помощи и сътрудничество (особено икономическо и техническо), използвайки максимално наличните ресурси, с оглед постепенно достигане до пълна реализация на правата, дефинирани в споразумението чрез всички подлежащи средства, включително и чрез предприемането на законодателни мерки" (Член 2). Този ангажимент включва едновременно "задължение за победение" и "задължение за резултат"<sup>5</sup>. Задължението за победение е "да вземе мерки". Въпреки че пълната реализация на съответните права може да се постигне постепенно, в продължение на определен период от време, правителството трябва да предпреме обмисленi, конкретни и насочени стъпки към тази цел. Задължението за резултат представлява предприемането на стъпки "с оглед постепенно достигане до пълна реализация на признаните права" съгласно споразумението. Идеята за постепенната реализация, въпреки че е достатъчно гъвкава, за да отрази реалностите и трудностите за всяка една страна при осигуряването на пълна реализация на всички права във възможно най-кратки срокове, налага ясно задължението за възможно най-експедитивно и ефективно придвижване към тази цел чрез максимално използване на наличните ресурси в съответната страна. Корупцията действа в обратна посока и на светле за задължения.

От една страна, когато личната преценка на минис-

<sup>1</sup> Комитет по икономика, Социални и културни права, Общ коментар 3 (5-та сесия, 1990 г.).

<sup>2</sup> Осуетен Обасянджо, "Основен тематичен доклад", в "Корупция, демократия и човешките права в Западна Африка", семинар организиран от Форума на лидерите в Африка, Котоноу, м. септември, 1994 г.

търа бъде "продадена", решението, което той взема, се влие предимно от степента на очаквано обогатяване. Например, правителство, което е задължено да предприеме обмисленi, конкретни и насочени стъпки към постигането на възможно най-високо и стабилно ниво на заетост (МСИСПП, Член 6: право на работа), може да бъде склонено чрез корупция да преопредели проект за интензификация на капиталата вместо проект за интензификация на труда. Или, както показват данните за Африка<sup>6</sup>, министър на здравеопазването, който е задължен да вземе мерки за профилактика, лекуването и контрола върху епидемии с оглед постепенно достигане до пълна реализация на правото на здраве, съзнателно, умишлено и корумпирани закупува лекарствени средства с изтекъл срок на годност и когато избухва епидемия, бива умишлено цяла група от населението. По поборен начин, биси служител в министерството на образоването закупува некачествени материали за построяването на училища сграда (един съществен елемент на реализирането на правото на образование), но сградата се срутва, убиващи стотии ученици. Особен че проравачът, който не желае сам да поеме разходите за исканията комисиона, обикновено повиши цената на проработата и намалява качеството на доставяните от него стоки и услуги, така че последици не са неочаквани, ако се направи прочуване защо най-напред се предлага подкуп, а именно за компенсиране на лошото качество на стоките или услуги, които вероятно никога не биха били избрани в условия на частна конкуренция. Поборен е и случаите със създаването на лазар за стоки, които на практика изобщо не са необходими, напр. самолетен парк за създаване на национални въздушни линии в страна, която болезнено се нуждае от една единствена настолана с чакъл магистрала.

От друга страна, не се постига максимално ефективно оползотворяване на наличните ресурси при реализирането на икономическите, социалните и културните права, когато значителна част от националните ресурси се отклоняват в личните банкоби сметки на търговския глава или когато помощищите за развитие се управяват използват и разпределят неправдично. Както се съобщава, сумите в швейцарски банки на името само на африканските лидери надхвърлят 20 милиарда щатски долара<sup>7</sup>. Според биси служител на Азиатската банка за развитие, през последните 20 години една азиатска страна е загубила, според оценките, 48 милиарда щатски долара вследствие на корупция, надхвърлящи общия външен дълг от 40,6 милиарда щатски долара. Държавните активи на друга азиатска страна са намалели с побече от 50 милиарда щатски долара през последното десетилетие, предимно вследст-

<sup>3</sup> Джордж Мууди-Смъйтър, Крупната корупция (Оксфорд, Уилям Бъншиън, 1997), стр. 42.



Вие на умишлено подценяване от корумпирани служители, отговарящи за приватизацията програма<sup>6</sup>.

### Корупцията води до нарушаване на някои граждански и политически права

Много административни решения, свързани с действия на преценка на определено лице, могат да станат недействителни, ако се докаже, че решението е било повлияно от корумпиращ мотив. В такъв случай, административният закон може да третира действието на вземане на решение по лични устомощение като недействително или може да разглежда решението като нецелесъобразно, базирано на ирrelevantни съображения или като нелогично. В случаите, когато решението оказва влияние върху упражняването на основно човешко право, корумпираният мотив ще прилага съвсемен характер. Съвсемът арест, съвсемът депортiranе или съвсемът намеса в частния живот, представляват нарушения на съответните защитени права. Особен това корупцията, не под друга форма, а като репресивно въркавало действие, може да доведе и до нарушаването на други права. Следват няколко хипотетични примера, базирани на действителни казуси или на нароедвани случаи:

Ако корумпираният министър трябва да даде под наем на частна компания, която има интереси в търсениято на петрол или в областта на фърводобива, значителни части от територия, на която определена група от хора, водещи общи икономически живот, са живели и любували от незапомнени времена, то правото на тази група да не бъде лишавана от средство за съществуване (МСГПП, Член 1; МСИСКП, Член 1: правото на самоопределение) може да бъде нарушен.

Ако корумпираният длъжностно лице трябва да позове да се избръщи незаконно изхвърляне на токсични и опасни вещества и отпадъци на място, което е предвидено да се използва за жилищни цели, непредприемането от страна на правителството на адекватни мерки за защита на общността от въздействието на радиоактивността, за която се знае, че предизвиква рак и генетични дефекти, може да представлява нарушение на правото на живот (МСГПП, Член 6).

Аналогично, ако общинската управа изгони със сила група от жители, живеещи в бараки на училища и в бедни квартали, и разруши техните жилища, за да даде възможност на частен предприемач да построи наблизо търговски център, лишавайки по този начин от място

за живеещ колония от хора, които са мигрирали в града с цел търсене на работа и са избрали да живеят на училищата или в бараки близо до мястото на работа, може да бъде нарушено мяжното право на препитаване, което е нееделна част от правото на живот.

Процесуалното равноправие на страните, това, което обикновено се нарича "равенство пред във въоръжение", е присъщ елемент на справедливия съдебен процес. Този елемент липса, например, ако една от страните е подкупила съдия или е подкупила служител на съда и така е получила достъп до документи, до които другата страна няма достъп или е направила така, че тези документи да изчезнат. Един подкупен съдия няма да бъде нито незабисим по отношение на страните, нито беспристрастен - това също са важни елементи на правото на честен процес (МСГПП, Член 14).

Правото на информация е важен атрибут на правото на свобода на изразяването (МСГПП, Член 19). Това означава, че човек има право да получи информация, която други желаят, или може би не желаят да му предадат. Предизвиканото чрез корупция самоцензуриране на пресата може да попречи на упражняването на това право. Такъв е и случаят, например, когато собственикът на медиийна империя, включваща радио, телевизия и вестници, реши да не даде достъп в дадена страна на определен канал за новини, който правителството на тази страна не одобрява, в замяна на изложен договор с това правителство в свързана област.

Правото да гласуваш и да бъдеш избран на действителни периодични избори е атрибут на правото на обществен живот (МСГПП, Член 25). Това право обхваща във обширни елементи. Първият елемент е процесуален и включва гаранции за равенство и универсалност на избирателното право и тайната на гласуването. Вторият елемент е необходимостта изборите да отразяват свободния израз на болията на избирателите. Подкупването на избиратели, за да бъдат те накарани да гласуват или да се въздържат от гласуване, както и подкупването на длъжностни лица, отговарящи за изборите, с цел да се поближе на изборния процес чрез такива действия, като напр. неправилно маркиране в изборните списъци спрещу имената на гласоподавателите-инвалиди, замяната на изборни кутии с други, пълни с бюллетени в полза на определен кандидат или партия, както и фалшиви факти в пребояването, представляват нарушения спрямо целостта на изборите и вследствие на това са нарушение на правото на участие в обществения живот.

### Заключение

Едно репресивно правителство е по-вероятно да бъде корумпирано, също и поради липсата на каквито и

ga e външни проверки. Съответно, едно правителство, което отхвърля прозрачността и отчетността, е малко вероятно да зачита човешките права. Ето защо организираните действия, насочени към ограничаване на корупцията, както и движенето за подкрепа и защита на човешките права, не са коренно различни процеси. Те са съврзани и взаимно зависими по сложен начин. Както премахването на корупцията, така и засилването на човешките права, изискват съществуването на сила интеграционна система. Наистина между тези две неща има значителна прилика. Споразуменията за човешките права се городят и склоочват между правителства, а по-нататъшното им приложение също зависи от правителствата. От една страна, едно правителство може да побори своя имидж чрез ратифициране на споразумение за човешките права, но от друга, правителството може и да не е склонно да осигури на гражданите права чрез пълно прилагане на споразумението. Хората, за които е предназначено споразумението, са обикновено наблюда-

<sup>6</sup> Д-р Робърт П. Бешел Дж., Статегия и политика, Азиатска банка за развитие, "Цената и последиците от корупцията в Азия и района на Тихия океан", представен на семинар на тема "Корупцията и управлението в Азия: Ролята на легиите", Манила, м. април, 1998 г.

<sup>7</sup> Вижте Джеръми Поуп, Национални интегритетни системи: Справочник на П, 2-ро издание (Трансперънси интернейшънъл, 1997 г.).

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ПРАВОТО НА БЪДЕЩЕ

Лора Андреева,  
СУ "Св. Климент Охридски"

**Ще заявя отговорно, че ние на Запад се пълзгаме  
само по хоризонтала на човешките права, без да  
сме заявили какво точно съдържа понятието "чо-  
век". Едва след като го направили, можем да оче-  
таем сферата на човешките права.**

Збигнев Бжежински

#### I

Hey, Kid,  
Wanna have some fun?  
Choose a side  
And, here's your gun

Extreme

Разделени сме. На бедни и богати, на българи и тури, на християни и мюсюлмани, на селяни и граждани ...

Разделени сме. На левескари и цесекари, на метъми и ръпъти, на момчета и момичета, на хуманистари и технократи ...

Разделени сме. На добри и лоши, на хищници и жереби, на млади и стари, на "такива" и "онакива" ...

Разъединени сме. Между комунизма и демокрацията, между Изток и Запада, между миналото и настоящето, между любовта и омразата.

Разъединени сме. Между егоизма и хуманизма, между алиеността и морала, между себе си и другите.

И сме много, ужасяваща много нещастни!

#### II

**Най-добрият начин да осигурим защита на  
човешките права е, като подтикваме страната  
към демокрация.**

Самюъл Хънтинстън

Край на тоталитаризма в България ни обогати с тракиа морално-философски категории като свобода, демокрация, плурализъм. И ние, дотогавашните строители на социалистическата държава, в която няма права, но има задължения, изведнъкът познахме благодатта на човешките права. Създахоме комитети, асоциации и

сърдечния, които да се грижат за спазването на тези права, основахме партии на онеправданието, замрупахме редакции на вестниците с оплаквания и възмущение. Целия български народ стана капацитет по международните конвенции, регламентиращи правото му да бъде част от човечеството.

Така научихме, че в малка България съществуват турско, циганско и какви ли не още мащуства. Научихме, че в България има огромен број различни вероизповедания. Научихме що е по-безпристрастен съд (но не и дали той има почва у нас!), що е по-честен и прозирчив, що е право на труп и свобода на убежденията. Научихме с какво се занимава Международния съд в Хага. Изобщо - най-после научихме своите права. И получихме много от тях, които само преди десет години биха ни се сторили пробковатини или просто - неброятни.

Но еuforiaта на първокласника в училището по демокрация отсумира и се оказа, че имаме да учиш още много неща. Започнахме да се учим на пазарна икономика и на безработица. Започнахме да се учим на качествено обслужване и на заплащане за полученото. Започнахме да се учим на инициативност и на неравенство.

Започнахме да се учим на избор и на последствията от него. И пребъръхахме човешките права в абстрактно вестникарско понятие, отдалечено на светлинни години от конкретността на ежедневието.

Зашото профължаваме да сме нещастни.

#### III

**В действителност правата на личността и съблудяването на човешкото достойнство са основите на демокрацията.**

Вицфрид Мартенс

Колкото по-самотни, нещастни и разделени се чувстваме, толкова повече искаме от държавата. Искаме работа, жилища, храна, образование, забавления. Искаме грижи. Искаме съпричастност.

Искаме държавата да осигури права на. Без да се интересуваме кой ще осигури правата на другите. Без да се интересуваме дали нашите права не са тяхни безправие.

Десетилетията живот в социалистическа държава са ни научили да ползваме, без да плашиме, да взимаме, без да даваме. Научили са ни на безотговорност и нетolerантност. Научили са ни на насилие. Десетилетията живот в социалистическа държава са ни научили да гледаме на правата на човека като на членове и алине, като на телевизионни декларации.

Днес, когато България е поела по новия път на демокрацията, трябва да се научим да уважаваме другите хора, за да бъдем самите ние личности. Да се възлагаме в различните от нас и да ги оценим. Да бъдем отговорни и томерантни, за да бъдат отговорни и томерантни към нас.

Днес, когато България се стреми да заеме достойно място в семейството на европейските държави, трябва да се научим, че за да има права, трябва да има правила и тези правила да бъдат спазвани. За да живеем в достойна държава. За да бъдем достойни граждани. За да бъдат човешките права нещо повече от членобе и алини в някакъв забравен документ.

#### IV

Ние консумираме. Консумираме стоки, услуги, ресурси. Консумираме масмедиа, изкуство, съръхнови технологии. Консумираме идеи, ситуации, природа. Консумираме политика, чувства, религии.

Ние купуваме. Купуваме всичко, което може да се купи с пари, и всичко, което не може. Купуваме всичко, от което имаме нужда, и всичко, от което не се нуждаем. Купуваме вещи, чувства, взаимоотношения. Купуваме хора.

И колкото повече купуваме и консумираме, толкова повече искаме. Пребъръчаме всяко желание, дори най-съмнителното, в наша насищна необходимост. Ядем, докато се подрем, а после побъръщаме, за да започнем да ядем отново. И сме все по-гладни, все по-нездоболени, все по-нещастни.

Ние дори не забелязваме, че по улиците се влячат хора, за които нашата мизерия е блеенуван лукс. Не забелязваме, че други имат нужда от помощта ни. Не забелязваме как бавно, като въвълът телевизионен сериал, убиваме човешкото у себе си.

И не спирате да говорим за човешките права. Нашите права, не правата на другите човеци.

#### V

**Аз съм кучето на крайния квартал ...**

Подуене Блус Бено

Какво е общото между България и консуматорското

общество? - ще попитате вие.

За какво консуматорско общество става дума, когато половината нация живее в постоянно броене на обезсенени лъвчета, пресмятайки цените на паркото и киселото мляко. За какво консуматорско общество става дума, когато новите дрехи и новата книга са лукс за две прети от българските граждани? За какво консуматорско общество може да става дума във върхава, чиято икономика е пред темпачен филм? - ще кажете вие.

И ще бъдете прави. Донякъде.

Зашото България категорично е поела по пътя на западните демокрации и западната пазарна икономика. Зашото богатите хора в България се опитват да живеят като богатите хора на Запад. Зашото преизприемчивите хора в България се учат от преизприемчивите хора на Запад. Зашото българската интелигенция се сървняват с интелигенцията на Запад.

България е избрала своя модел общество и това е западното консуматорско общество. С всичките му прелести и недостатъци.

#### VI

**В краяна сметка най-важното е да се самоосъзнаем, да уравновесим в живота си духовното и материалното начало.**

Збигнев Бжежински

**Всеки човек има задължения към обществото, в което единствено е възможно свободно и цялостно развитие на неговата личност.**

**Всебици декларация за правата на човека**

Не съм фанатик. Нито религиозен, нито екологичен, нито политически. Съвсем не съм убедена, че ако всички се втурнем към пещерите и прекърваме останката от живота си в пост, молитва и добри дела, светът ще стане по- приятното място за живеене. Съвсем не.

Не съм против консуматорското общество - и на мен ми харесва да ям вкусна храна, да карам бърза кола, да гледам MTV и да се робя в Интернет. Харесва ми да живея комфортно, изобилино и щедро. Харесва ми да живея, не да оцелявам.

Но по същество, дори в България, точно в този момент умират хора. От глад. От насилие. От безнадеждност. Умире CNN ще покаже това на всеки, който иска да го види. Точно в този момент някъде умира последният представител на животински или растителен вид.

Умире Animal Planet ще покаже това на всеки, който иска да го види. Точно в този момент някъде по света

изгарят книга или спират телевизионно предаване. Утре вестниците ще го публикуват като курнос за всеки, който иска да го прочете. Точно в този момент планетата Земя и нейното човечество загиват мъничко.

Не става дума просто за статистически данни, а за болезнена действителност.

Из това не са отговорни нито великите сили, нито правителството, нито съдбата, нито общество, в което живеем. Отговорни сме аз, ти – всеки един постепенно. Няма такова явление като обществена или споделена отговорност. Има лична отговорност на всеки човек. За собствените му мысли, действия, решения. За собственото му семейство, фирма, бържава. За собствения му живот и за света, в която го живее.

Ние, българите, имаме уникатния шанс да живеем в едно изграждащо се общество, в една реконструираща се бържава. Ние, българите, имаме уникатния шанс да сме продукт на хилядолетно смесване на култури, етиности, традиции. Ние, българите, имаме уникатния шанс да докажем, че правата на човека не са утопия в съвременна България. Но реализацията на този шанс зависи от всеки българин постепенно и от всички българи като нация. Въпросът е дали ще съумеем да съчетаем западната иновативност и качеството с източната мъдрост и умереност. Въпросът е дали ще обогатим западното консуматорско общество с източната духовност и природообразност. Въпросът е дали ще смекчим източния фанатизъм със западното зачитане на човешките права.

## VII

*Предизвикателствата, които съвремието ни поднася, отдавна надхвърлят формалните национални граници. Не можем да спрем науката на линицата, не можем да приберем под националния си флаг техниката, не можем да издадем паспорт на информацията.*

Шилон Перес

Прег прага на века на информационното общество е абсурдно да се затварят проблемите и перспективите отнеселените рамки на страните и континентите. Днес, когато светът се е превърнал в "глобално село", опитите едни хора да се разделят от други хора само защото са родени в различни бържави, бутят недоумение и страх. Днес, когато постепенно изчезват националните граници, е нелепо да се национализират човешките права.

Разрушаването на озоновия слой, изсичането на горите, появата на нови и нови престъпления земи отдавна

не са проблем на една отдална бържава. Безнормат, глътът, болестите от рака не са проблем на едно отдалено правителство. Безработицата, наркоманията, СПИН, проституцията, отдавна не са неща на едно отдалено общество.

Сега светът е залят от потоци (и потопи) информация, технологии, идеи, хора. Светът е оплетен в стомици хиляди мрежи на човешки, икономически, политически и културни взаимоотношения. Светът се е променил и има нужда от нови закони, юридически и морални правила.

Постепенното интегриране на хиндуизма, будизма и даосизъм в западните общества, индустриализацията на Африка и Азия, демократизацията на бившия социалистически блок, отварянето към света на исламските страни доказват това. Ролята на Международния валутен фонд в националните икономики на развиращите се страни, влиянието на азиатската финансова криза върху световните пазари, намесата на управлятелите сили на ООН при решаването на военни конфликти доказват това. Все по-голямото разнообразие от културни влияния в световните музикални, литературни и филмови хитове доказват това.

Светът се е променил и правилата имат нужда от промяна.

## VIII

*Според мен единствата програма за развитие трябва да включва три основни цели: подпомагане на развитието, взаимно уважение и търсене на разнообразни форми.*

Франсоа Митеран

В края на 20 век ние, граждани на новия свят трябва да преосмислим представите си за човешките права.

Когато преди 50 години нашите предшественици са приемали Всеобщата декларация за правата на човека, те все още са били в шок от най-масовото изтребление на живи същества от себеподобните им в историята на планетата. Оразата и нетolerантността към идва, пола, националността и убежденията на другите са били полкова сила, че се е наложило моралът да бъде регламентиран със закон. Създалите на Всеобщата декларация за правата на човека са вярвали, че така ще направят света по-добър и по-спокоен.

Но иравенствените не подлежат на нормативна регламентация, добромът не е нито юридическа, нито политическа категория. Оразата, насилието и нетolerантността са продължили да заливат света.

Днес националните и блоковите граници започват да изчезват. Днес политическото и икономическото съмбардо не могат да затворят нарушаването на човешките права в избора на една презирана бържава. Днес действието на инцибираща рефлексира върху много общиности.

Време е да преосмислим концепцията за човешките права и преди правата на отдалния човек да дефинираме правата на човечеството. А основното право на човечеството е да съществува.

## IX

*В подготовката за посрещането на новото хилядолетие взаимното уважение и допълване между различните религии, философски и държавни позиции ще бъде най-щедрият принос на постмодернизма.*

Акбар Ахмед

Каква е ролята на България във всичко това? - че попитахте вие. Нима е възможно една малка и скридана бържава да направи света по-щастлив? Нима е редно да решаваме световните проблеми, преди да сме решили

свояте?

Да, възможно е! Да, редно е! Защото животът зависи от онзи, които го живеят. Защото стотелетията съществуване на границата между Европа и Азия, между Запад и Изток, между десетките етноси на размирните Балкани са ни научили на търпение и толерантност. Научили са ни на уважение към другите култури. Научили са ни да сме различни и да приемаме чуждото различие.

Съвременна България едва ли е етalon за спазването на човешките права. Но никоя страна не е. Важното е, че българските политици, българското общество и българските граждани успяват да погледнат отвъд националната мизерия и понякога за мнението да се замислят за правата на човека и правата на човечеството.

## X

Принудени сме. Да призаем правото на съществуване, на свобода, на развитие на всички други хора.

Принудени сме. Да се съобразяваме с нуждите, с различията, с особеностите и със способностите на всички други хора.

Принудени сме. Да се възгледаме в самите себе си и в



Церемония по награждаване на учениците и университетите, участници в конкурса за есе на тема "Човешки права" организиран с подкрепата на Програма USAID и Обединените Нации.

другите около нас, за да направим един цивилизационен избор.

Трябва да изберем дали ще продължаваме да живеем в разделен и разкъсан свят. Дали ще продължаваме да мразим, да унищожаваме, да убиваме други човешки същества. Дали ще продължаваме да извръщаме очи, когато виждаме безнестра, блестесте, гледа на хората до нас.

Трябва да изберем дали ще продължаваме да

унищожаваме човечеството и да се разлагаме в доволството от собственото си величие.

Трябва да изберем между спазването на човешките права и разрушаването на нашата планета.

Днес, 50 години след приемането на Всеобщата декларация за правата на човека, ние ще решим дали човечеството има идно основно право - правото на бъдеще. Правото да бъдеш. И решението е в ръцете на всеки един от нас.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ЗА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА, МАЛКИЯ ПРИНЦ И МЕЧО ПУХ

*Роман Михайлов,  
VIII клас, 107 училище, София*

Показаната за участие в конкурса обявен по повод честването на петдесет годишнината от приемането на Всеобщата декларация за правата на човека излеждаше толкова интригуваща и притамлива, че ние без да му мислим много - много, решихме да участваме.

Отпътохме по посочения адрес, получихме прещизно отпечатана книжка с описи трийсет член, прети с резолюция 217 А /III/ от Общото събрание на ООН от 10 декември 1948 г. С това твърдата стъпка за участие в конкурса беше направена. Зачетохме член подир член. Но още в началото подобната се отказаха. Някъде малко след средата вече на всички беше ясно, че "морето не е до колене", но все още въпросът с лъжичата не беше решен - дали е за нашата уста или не? Въпреки това продължихме да отваряме уста и прочетохме текста до края. Потърсихме още информация. Okаза се, че през шиньоните петдесет години са били приеми различни "международн инструменти за правата на човека" с универсален и регионален обхват. Имащо и много други документи, одобрени от ООН, които се отнасяха до правата и свободите на човека. Не липсващ и Европейска конвенция за правата на човека, която е влязла в сила през 1953 година. Дори има приема и специална Конвенция за правата на детето от 1989. Следваха вълга броеница заглавия на различни текстове, които допълваха, изменяха, разясняваха, анализираха, обясняваха правата на човека. Информация имаше в Интернет, излизаше се по електронните медии...

Ентусиазъмът ни се изпарява... "Децо, бъдете наши с баобабите!" предупреди никой, преди да си тръгне. Наистина приличахам на Малкия принц и проблема с баобабите. Ситуацията напомнише и на менето, ефимерно като нация конкурса. То трябваше да бъде защитено от грозящите го опасности, защото баобабите му не го пазеха. Малкия принц много се пребояжеше и се грижеше за менето. Но общата можеше да го изяде и то само защото никой беше забранил да сложи кожено ремъче на намордника. Дали нямаше нещо забранено и в Декларацията за правата на човека? Дали текстовете бяха сигурна защита срещу баобабите или срещу Овцете, които изядват Цветята? Всеки от нас трябваше сам да си отговори на още много въпроси и сам да търси словесни пътеки през лабиринтите от суми и процесури.

Започнах да препрочитам текстовете и първото, за

което се сетих, бях сумит, които би трябвало да се пишат с Главни букви. Така се сетих за Мечо Пух, за оноби мече с Малко мозък, което си има Дао, а Важните неща в неговите книжки се пишат с Главни и гори с Различни букви.

И ако никога не сте мислили за Всеобщата декларация за правата на човека по този начин , под точно този ъгъл, и то заседно с Мечо Пух, можете да продължите да четете...

Всеки текст прилича на път, който отвежда някъде или се върти в омагьосани кръгобе, пада в яма, запътя в тресавище... Моят път през текстовете на Декларацията за правата на човека ме отвежда до "Къщичката в Къти на Пух" точно когато в Гората имаше семинар по Важна тема. Виждях как Прасчо, Заид и Йори спореха шумно, а Пух се разхожда с лапички на гърба и мърмореше нещо за Разбирането и участието в Конкурса за Тоба и Онова. Бях дошла точно на време. Бухахът подканващ Лектора да започва, но той съжаши не беше сигурен, че е попаднал на Точното място и в Точното време.

Пух ме забеляза и седна до мен. Бутна ме и показва един прътка. После ми прощепна, че стабало сума за Правата, а него го интересувала Крибата и начерта няколко линии, които образуваха сърце с мег. Лекторът вече говореше. Предлагаше ни да направим едно пътуване във времето до 1946 година, когато е започната работата по съставянето на Документа, който днес познаваме като Всеобща декларация за правата на човека. Комисията, която е трябвало да обобщи всички материали и да състави документа е имала за председател Елеанор Рубъйтъл. В нея са участвали кипаеъм П.С. Чан, либанецът Чарлз Малик, французиът Ране Касен и канадецът Джон Хъмфри. Две години упорит труп, спорове, забуждения, проучвания, анализ и проблеми докато се стигна до успеха и международното признание за положения труп.

Пух тихичко си тананкаше. Лекторът пропродължаваше да обяснява колко важно е Образоването за правата на човека на всяко едно поколение. Колко необходимо е да се спазват правата и свободите на човека, защото те са едновременно Идеал и Стратегия.

Тук, Мечето с Малко мозък се намеси и иска да няма разни Учени неща, защото се чувствува "о б ъ р з а г а ч е н о", а това го прави тъжно. Прасчо, Йори, и Другите

подкрепиха Пух. Лекторът също беше озадечен и доспа объркан. Всички книжката и зачете прабата, както си бяха написани едно след друго. После обясни само, че най-важното било достойнството и участието на всички в опазването на прабата, и премина към упражнения, за да запомним по-лесно какви са ни прабата и свободите. Тогава настъпти Голямо объркване. Мама Кенга и бебето Ру и бяха доболни, че за тях пише само в член 25-ти. А Иори не знаеш къде пише за неговите права. Същото искаха да знаят Прасчо, Зайо и Другите. Даже Бухалът и Тигърът искаха да си видят техните права.

Пух беше много Решителен мече, нищо че няма много ум, но никога не изпада в беда. Той прави Гупости, но те се оказват в Реда на нещата, а може би и в реда на Прабата. Шом се намести в суматохата стана ясно, че ако сме по- внимателни, вежливи и спокойни объркването ще изчезне и разни там други неща, които ни пречат да разберем, че Животът е Веселие шом умееш да си пазиш Прабата.

Пух искаше да излезе на Лектора своята Песничка за прабата. Той от опит знаеше, че най-добрият начин да запомни нещо, е да си го пее. Затова Пух застана в средата и "думотапаниакаш" за всичките права дето Лекторът ги чете и обяснява.

Песничката беше гуловата и лесна. Но Пух много фъркеше на Простотата на Неоѓлания камък. А най-хубавото на тази простота е неяната Полезност и Достойнството. Точно както в песничката:

*Всеки на тази Земя  
има всички права  
Имат изпана, имат гъжа.  
Декларацията казва това.*

Пух започна да подскача. Всички наоколо му приглежаха. После прогъръжки да прииябва, че за всеки има пространство, живот, свобода, равенство и достойнство. Забранено е всякакво робство, търговията с хора само в страшните филими я има. За унижения, изтезания, насилие и жестокост и дума не може да стана - член пети не дава. Законът за всички хора е

само един. Дори ако някой сгреши, ако изпадне в беда или ситуация труда, то този до него застават членове четири - от 10-ти до 13-ти, които гарантират правото за справедлива пристъга и право на съдебна защита. Право на име, на гражданство, на убежище, на дом и семейство има всеки и за това бярат членове от 14-ти до 17-ти, последният пази никой да не бъде лишен от своята собственост.

Песничката на Пух привлече всички в гората. Лекторът и този приглъсняваш. Беше много "обързданчен" как едно Мече без знание може така добре да преподава. Лекторът не беше чувал, че да знаеш означава повече от това да бъеш прав. А де имаш Права е повече от това да бъдеш Прав.

В това време Пух вече пееше за прабата на мауките и дечата, а Бухалът обясняваше на Кенга и Ру, че за тях си има специална конвенция, която пази прабата на дечата. Нищо не беше пропускало Мечето с Малко мозък. В песничката имаше и за труда, и за отмората, и за сурженията, които бранят интереси, достойнство, образование, животен стандарт. Бранят дори пработо да бъдеш небовден, свободно да изказваш своето мнение.

Песничката завършила с онези членове, които пазят прабата от нарушение или унищожение. Пух беше много радостен, защото всички вече бяха разбрали, че Мъдрост, Щастие и Смелост не чакат някъде далеч от нас и всеки в обществото е защищен от своите права и свободи.

В Голямата гора вече имаше Училище за Прабата и Пух пееше своята песничка под утринното слънце и във бечерния здрав. Едно Мече с Малко ум знаеше Пътя през Гората на Истински живот.

Всеки от нас помнише песничката на Пух и си обещаваше да пази Прабата на човека, защото без тях нямаше да намери Пътя през Гората.

Разделихме се с Пух. Той си остана в Страната на Прабата, която не пресича Прабата на Другите, а Аз поставих Точка там, където има куп въпросителни.